Cahier B LE CANADA FRANÇAIS
Le Mercredi **15 décembre** *2004*

ÉCONOMIE

Transport Lemaire inaugure son nouveau terminal

GILLES BÉRUBÉ

La compagnie Transport Lemaire vient d'inaugurer son nouveau terminal, rue Saint-Louis, dans le parc industriel de Saint-Jean. Cet investissement a comblé des besoins criants d'espace, mais il permet également à l'entreprise de se positionner dans le créneau de l'entreposage et de la manutention de marchandise.

Le projet a commencé à germer il y a environ deux ans, raconte la vice-présidente de la compagnie, Sylvie Lemaire. Les anciens locaux de la rue Aubry offraient une superficie totale ne dépassant pas les 7000 pieds carrés. Depuis quelques années déjà, le personnel devait faire des acrobaties pour mener de front les opérations de manutention, de transbordement et d'entreposage. La compagnie était contrainte de louer de l'espace d'entreposage à l'extérieur, ce qui n'était pas sans affecter l'efficacité des opérations. Avec ses 60 000 pieds carrés, de superficie, le terrain ne permettait aucun agrandissement.

L'entreprise a acquis un terrain situé en bordure de la rue Saint-Louis, dans la zone industrielle de Saint-Jean. Les terrains de cette superficie se font rares à Saint-Jean, note Mme Lemaire. L'endroit est malgré tout propice aux activités de l'entreprise puisqu'un important client, Pirelli, se trouve juste en face. Le manufacturier de câbles à haute tension commande à lui seul quelque 25 mouvements de camions quotidiens, explique Mme Lemaire.

La construction a démarré l'hiver dernier. La compagnie a emménagé dans ses nouveaux quartiers le printemps dernier. Avec son atelier de mécanique, son entrepôt, ses quais de transbordements et ses bureaux, le nouveau bâtiment offre une superficie de 21 000 pieds carrés. Dès le départ, les plans prévoyaient une deuxième phase à laquelle Mme Lemaire pense déjà. Six mois après le déménagement, elle entrevoit déjà le jour où les locaux ne suffiront plus à la tâche. → *Suite à la page B-2*

Le nouveau bâtiment permet à l'entreprise de se positionner sur le marché de l'entreposage.

ÉDITORIAL

Un autre ballon! B 4

La construction a rebondi en novembre

Alors qu'elle estime que le cycle de la construction a atteint son sommet, la Société canadienne d'hypothèques et de logement publie des statistiques à la hausse dans le nombre des mises en chantier au cours du mois de novembre. Après un ralentissement en début d'automne, l'industrie a accéléré le mouvement le mois dernier. B 3

La MRC de Rouville tiendra une foire de l'emploi en mars

À peu près tous les manufacturiers de la MRC de Rouville éprouvent des problèmes de recrutement. Le Centre local d'emploi et le CLD au Coeur de la Montérégie s'associent pour organiser une foire de l'emploi en mars. B 9

Les Petites Annonces

B 10

Flageole

par Normand Flageole

Merci Lucie

Lucie Longtin

Chez Nettoyeur Martin, au party de Noël, c'est la tradition de remercier les employés qui quittent l'entreprise pour une retraite bien méritée après de nombreuses années de loyaux services. Cette année, le président de la compagnie **Luc Martin**, a voulu souligner de façon spéciale le départ de sa conjointe **Lucie Longtin** qui a osé quitter l'entreprise familiale pour un travail plus lucratif en lui remettant la traditionnelle montre. Puisque Lucie n'a passé que 26 mois chez Nettoyeur Martin, ce n'est pas une montre à 300 dollars qu'elle a reçue des mains du président, mais plutôt un modèle à 12 dollars. Luc a tenu à souligner lors de cette remise que la preuve était maintenant faite qu'on n'obtient pas toujours ce qu'on veut en couchant avec le patron.

NDLR: Ce texte m'a été fourni par Luc Martin. Alors si vous avez des remarques sur la finale plutôt MACHO de ce texte, vous pouvez contacter monsieur Martin en composant le 347-2373.

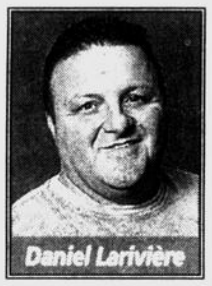
Josianne chez Beauté Bar

Toute l'équipe du Beauté Bar, salon de coiffure et esthétique du 221 Richelieu Vieux-Saint-Jean, est fière de souligner l'arrivée de **Josianne Bérubé**. Cette dernière vient tout juste d'emménager au Beauté Bar afin d'y démarrer sa propre entreprise spécialisée en soins esthétiques. Nous souhaitons à madame Bérubé le plus grand des succès.

La meilleure de la semaine

Non seulement elle est bonne, mais en bonus, il s'agit d'une histoire vraie. La semaine dernière, une dame téléphone à nos bureaux afin de vérifier l'adresse électronique d'un de mes confrères de travail. Carmen, confirme à la dame l'adresse en question: bernard.paradis@canadafrancais.com La dame demande alors à Carmen: Comment vous l'écrivez COMMERCIAL, avec ou sans un E à la fin ???

Le double salto arrière de Daniel


Daniel Larivière

On le surnomme **Daniel BULL Larivière**. Il est assistant gérant des Aigles de Saint-Jean. Récemment lors d'un entraînement de l'équipe au Colisée Isabelle-Brasseur, Claude a fait une entrée sur la glace plutôt remarquée. Alors que tous les joueurs des Aigles étaient rassemblés sur la patinoire, Daniel en a piqué toute une. Les analystes en patinage artistique auraient sûrement décrit la performance de Daniel comme étant un double salto arrière renversé suivi d'un double piqué et d'un triple axel. Cœfficient de difficulté 5,8.

Joyeux Noël et bonne année!

Puisqu'au cours des deux prochaines semaines, je céderai ma place et par le fait même cet espace à mes consoeurs et confrères publicitaires du Canada Français, je profite de cette dernière chronique de l'année 2004 pour souhaiter à chacune et à chacun d'entre vous, une très belle période du temps des fêtes.

Au cours des 50 dernières semaines, cette chronique a tenté d'attirer les réflecteurs sur les gens d'affaires de la région. Certains pour leurs bons coups, d'autres pour le simple fait qu'ils ont prouvé que le ridicule ne tue pas.

Quoi qu'il en soit, le vieil adage est toujours aussi vrai: parlez de moi en bien ou en mal, mais parlez de moi. J'espère seulement avoir contribué à ma façon au succès des bâtisseurs de Saint-Jean-sur-Richelieu, ville et région. Je profite de l'occasion pour rendre hommage aujourd'hui à ces femmes et ces hommes qui ont investi chez nous. Ceux-là mêmes qui créent des milliers d'emplois dans la région. Grâce à leur esprit d'entrepreneurship, plusieurs familles du grand Saint-Jean auront une table de Noël bien garnie puisqu'un père ou une mère auront trouvé du travail cette année dans une entreprise de la région.

Évidemment, rien n'est parfait et il reste encore beaucoup à faire afin que chaque famille de la région puisse vivre un beau Noël. Mais, j'ai confiance que les femmes et les hommes d'affaires d'ici continuent à imaginer, à risquer, à faire et à connaître le succès dont nous serons tous fiers collectivement.

C'est avec plaisir que je vous retrouverai au début de janvier 2005. N'oubliez pas que l'alcool et la lecture... euh, non je veux dire la voiture ne font pas bon ménage. Parlant de ménage, j'en ai tout un à faire avant de quitter le bureau pour les vacances. Joyeuses fêtes!

Desjardins affaires
PUBLICITÉ
Fier partenaire... de vos affaires!
Centre Financier aux Entreprises Du Haut-Richelieu
Centre Financier aux Entreprises Des Vignobles
(450) 359-0038 (450) 347-5616
Flageole-4c29-c

Transport Lemaire cible le marché de l'entreposage

Suite de la page B-1

Sylvie et Jacques Lemaire, les propriétaires de la compagnie fondée par Charles Lemaire en 1937.

ENTREPOSAGE

Le projet répondait à des besoins immédiats, convient Mme Lemaire, mais il visait aussi à mieux exploiter un marché qui se développe rapidement, celui de l'entreposage et de la manutention. De plus en plus de manufacturiers, mais aussi des chaînes commerciales, confient leurs opérations d'entreposage et de manutention en sous-traitance. Certains n'ont pas l'espace nécessaire pour un agrandissement. D'autres font face à des cycles saisonniers qui les obligent à hausser leurs inventaires de façon temporaire. Et quelques-uns préfèrent tout simplement confier le travail à une entreprise spécialisée. Dans au moins un cas, Transport Lemaire s'occupe même de la gestion de l'inventaire du client.

Par ailleurs, notre interlocutrice souligne que le terrain est adossé à la voie ferrée du CN. Ce pourrait être un atout pour des activités intermodales. Avec les années, le transport ferroviaire a perdu de la popularité, mais il demeure incontournable dans certains secteurs manufacturiers. Mme Lemaire ne doute pas qu'un jour, le chemin de fer pourrait connaître un regain de popularité.

MARCHÉ

Actuellement, le transporteur emploie 32 personnes. Il compte sur une flotte de 19 camions et quarante remorques. Il emploie en outre des camionneurs indépendants sur une base régulière, notamment pour le transport sur de longues distances. Le marché de Lemaire s'étend des Maritimes à l'Ouest canadien et au sud, l'entreprise livre jusqu'à Albany. Aux États-Unis, l'entreprise se restreint à un rayon qui permet aux chauffeurs de rentrer au terminal le soir. La compagnie effectue autant du transport de pleines charges que de lots brisés, ainsi que du transport hors normes. La plupart des clients proviennent de la grande région métropolitaine.

Dans les prochains mois, la compagnie mettra en ligne un site Internet (www.transportlemaire.com) qui passera rapidement en mode transactionnel. Au cours de l'année, les véhicules seront équipés de GPS. Et tout en planifiant une prochaine phase d'expansion, Mme Lemaire est confiante de voir le prolongement de la rue Saint-Louis se réaliser d'ici l'an prochain.

Coin Aubry et Grand-Bernier, l'entreprise bénéficiait d'une visibilité exceptionnelle. Présentement, elle se retrouve dans un cul-de-sac. Mais il y a plus qu'une question de visibilité, il y a aussi une question d'efficacité. En prolongeant la rue Saint-Louis pour la relier à la rue de Dijon, la ville établira un nouveau lien entre les boulevards Industriel et du Séminaire. Ce lien facilitera la desserte des manufacturiers établis dans le quartier NDA et il allégera la circulation sur le boulevard du Séminaire. ■

Les quais de transbordement améliorent l'efficacité des opérations.

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI

Nouvelle session à compter du 10 janvier

Le Club de recherche d'emploi Vallée des Forts lancera une nouvelle session de recherche d'emploi le 10 janvier. Cet organisme sans but lucratif est supporté par le ministère de la Solidarité sociale. Il offre un programme d'une durée de trois semaines à temps plein sur la recherche d'emploi et un suivi de trois mois après la session en groupe. Dans leur démarche, les participants sont encadrés par des professionnels. Ils ont également accès à différents outils pour faciliter leur recherche d'emploi.

Ces services s'adressent aux chômeurs de 18 ans et plus qui sont motivés à chercher un emploi. Ils doivent avoir des objectifs clairs et des attentes réalistes face au marché du travail. L'expérience montre que 80% des participants trouvent un emploi à l'intérieur d'une période de trois mois après avoir entrepris la session.

Une séance d'information sur les services du Club se tiendra le lundi 20 décembre dans les locaux de l'organisme, situés au centre Le Bougainvillier, bureau 202. Les intéressés doivent s'inscrire en appelant au 450-346-3044. ■

Rebond du nombre de mises en chantier

GILLES BÉRUBÉ

Le nombre de mises en chantier résidentielles a rebondi au cours du mois de novembre dans l'agglomération de Saint-Jean-sur-Richelieu. La hausse spectaculaire est attribuable en bonne partie à la nouvelle Résidence du Haut-Richelieu, qui accueillera des personnes aux prises avec un déficit cognitif.

Le secteur du logement collectif a largement contribué à la hausse des mises en chantier pendant l'année.

Est-ce un sursaut avant le ralentissement? En novembre, le nombre de mises en chantier résidentielles a bondi de 148% par rapport au même mois l'an dernier, révèlent les statistiques mensuelles de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). 124 unités résidentielles ont été mises en chantier comparativement à 50 en novembre 2003. De ce nombre, soixante sont des chambres de la nouvelle résidence. En raison de la clientèle qu'il cible, cet immeuble nécessite toutefois des investissements comparables au coût d'un appartement.

Mais même sans ces soixante unités, l'industrie de la construction aurait connu une hausse par rapport à l'an dernier. Rappelons que depuis le début de l'automne, le marché semblait vouloir ralentir. Il restait tout de même en excellente santé. Ces derniers mois, les analystes du marché ont prédit un ralentissement. En fait, le 30 novembre, lors de la présentation annuelle de ses perspectives de marché, la SCHL a conclu que le sommet du cycle immobilier était atteint. Les affaires devraient être à la baisse en 2005, mais ce recul se fera par rapport à une année record. Le secteur de l'habitation neuve restera quand même vigoureux l'an prochain.

Mais novembre a quand même réservé une surprise. La hausse est généralisée dans l'ensemble du Québec principalement en raison de la croissance dans la catégorie du logement collectif (appartements, jumelés, maisons en rangée), que ce soit dans le secteur locatif ou celui de la copropriété. À Saint-Jean, le nombre d'unités mises en chantier dans cette catégorie est passé de 4 à 74. On l'a dit, cette mise en orbite est due à un seul chantier de soixante unités. Il reste que sans ce projet, le marché aurait connu une hausse appréciable puisque le nombre d'unités serait passé de quatre à quatorze.

MAISONS INDIVIDUELLES

Dans l'ensemble du Québec, le marché de la maison individuelle a subi un recul de 5%. Plusieurs centres urbains ont toutefois connu une légère augmentation. Saint-Jean est de ceux-là. En novembre 2003, la SCHL avait enregistré 46 mises en chantier de maisons individuelles à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le mois dernier, elle en a comptabilisé 50, une augmentation de 9%.

De janvier à novembre, la SCHL relève 984 mises en chantier résidentielles à Saint-Jean. Il manque seize chantiers pour atteindre le seuil du millier d'unités. Dans les onze premier mois de 2003, la Société en avait compté 791. La croissance du marché a donc été de 24%. Dans les maisons individuelles, le nombre est passé de 550 en 2003 à 523 cette année, un recul de 5%. Par contre, dans le logement collectif, les activités ont presque doublé avec 461 unités contre 241 dans les onze premiers mois de l'année 2003, la hausse est de 91%.

Pour l'ensemble du marché, la SCHL prédit un ralentissement, même si l'activité de l'industrie demeurera soutenue. Les conditions du marché restent bonnes. La semaine dernière, la Banque du Canada a maintenu son taux d'escompte. Les banques, qui avaient anticipé une hausse, ont fait marche arrière en réduisant leurs taux hypothécaires.

LOCATIF

La publication, ces jours-ci, des taux d'inoccupation dans le logement locatif aura sans doute une influence sur les investisseurs. La demande de logements sera sans doute soutenue, mais les prix des nouveaux logements constituent un obstacle pour bien des ménages.

Par ailleurs, il semble que la demande de maisons individuelles sera moindre, mais de peu. Les prix devraient demeurer fermes malgré le ralentissement. Les analystes de la SCHL ne croient pas que l'on soit dans une bulle immobilière.

Rappelons enfin que la SCHL établit ses statistiques à partir des rapports que lui transmettent les municipalités sur les permis de construction qu'elles délivrent. Avant de porter une unité à ses statistiques, elle s'assure que le chantier a bel et bien démarré et que les fondations sont en place. ■

Le COFFRE proposera deux programmes en non traditionnel

À compter du mois de janvier, le Centre d'orientation et de formation pour femmes en recherche d'emploi (COFFRE) proposera deux formules pour son programme «Orientation vers les métiers non traditionnels».

Actuellement, ce programme est d'une durée de huit semaines. Il s'adresse aux femmes qui envisagent un virage de carrière pour se diriger vers un emploi non traditionnel. On entend par cette expression les métiers qui sont occupés majoritairement par des hommes. Le programme vise celles qui se questionnent encore sur la possibilité d'un tel virage. Il leur donne l'occasion de mieux se connaître avant d'explorer le marché des métiers non traditionnels.

Dès le 10 janvier, le deuxième volet sera mis en place. Dans ce cas, la durée de la formation sera de seulement trois semaines. Il s'adresse aux femmes qui ne se posent plus de question sur le sujet, celles qui ont une idée claire du métier qu'elles ciblent.

Les femmes intéressées à s'inscrire à l'un ou l'autre de ces volets du programme Orientation vers les métiers non traditionnels peuvent contacter Mélanie ou Nancy, au COFFRE, au 347-6101. ■

LES TAUX D'INTÉRÊT

		10 déc. 2004	3 déc. 2004	Année dernière
Taux d'escompte		2.75	2.75	3.00
Taux préférentiel		4.25	4.25	4.50
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours		2.49	2.50	2.68
Dépôts garantis fiducies				
	30 jours	1.10	1.20	1.10
	90 jours	1.05	1.25	1.35
Semi-annuel	1 an	2.80	2.80	2.50
Semi-annuel	5 ans	4.00	4.00	4.00
Obligations				
- Canada	3 ans	2.84	2.79	3.48
- Canada	5 ans	3.55	3.51	4.00
- Canada	10 ans	4.22	4.23	4.71
- Québec	5 ans	3.67	3.64	4.27
- Québec	10 ans	4.64	4.64	5.05
Taux hypothécaires				
	1 an	3.80	3.80	4.40
	3 ans	4.65	4.70	4.90
	5 ans	4.90	5.05	5.40
Taux d'inflation		oct. 2004 2.3%	sept. 2004 1.8%	oct. 2003 1.6%
Cours de change $ CAN en €		61.68	62.44	62.95
Cours change ($ CAN en $ US)		81.61	83.91	76.62
Prix de l'or ($ US)		433.90	456.00	406.40
Taux d'escompte U.S.		2.50	2.50	0.75
Taux préférentiel U.S.		5.00	5.00	4.00

Taux 4c29 c

Taux en vigueur à la fermeture des marchés vendredi dernier. Ces informations sont communiquées par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la firme Financière Banque Nationale. Tél.: 359-0775

VOLVO
pour la vie

VOICI LA VOLVO XC90 AWD 2005
LE RÊVE DE TOUS LES VUS.

VOLVO DE BROSSARD
9405 Boul. Taschereau, Brossard
(514) 725-6688
www.volvobrossard.net

XC90 AWD 2005
CRÉDIT-BAIL À PARTIR DE 648 $* /MOIS. 39 MOIS
ACOMPTE DE 1700 $* /MOIS. 39 MOIS

*Le PDSF d'une XC90 2005 est de 49 995 $ (5 passagers). Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers Volvo, sur approbation du crédit. Exemples de crédit-bail pour une XC90 2005, frais de transport et de livraison de 1 275 $ inclus : 647,97 $ par mois, bail de 39 mois, acompte de 1 700 $. Total des mensualités : 25 270,83 $. Rachat à la fin du bail pour 30 522,00 $. Les mensualités peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. La première mensualité et un dépôt de garantie de 750 $ sont dus à la signature du bail. Allocation de 60 000 km pour la durée du crédit-bail (0,16 $ par km supplémentaire). Taux d'intérêt annuel : 4,8 %. Taxes, immatriculation, assurance, inscription au RDPRM et frais d'administration en sus. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix inférieur. L'offre prend fin le 31 décembre 2004. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. © 2004 Automobiles Volvo du Canada Ltée. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par Automobiles Volvo du Canada Ltée. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site www.volvocanada.com.

325640 4c29 j

PAGE ÉDITORIALE

Robert Paradis, *éditeur* • Renel Bouchard, *directeur* • Gilles Lévesque, *rédacteur en chef*

MAUVAISE LANGUE

Synchronisés, vous dites?

Il arrive régulièrement que des lecteurs communiquent à nos bureaux pour nous dire qu'il n'y a pas pire supplice que de traverser le boulevard du Séminaire, du Cégep jusqu'au boulevard Saint-Luc. Le problème, ce n'est pas le nombre de voitures qui circulent sur ce petit boulevard Taschereau, mais plutôt les feux de signalisation qui sont aussi bien synchronisés que les aiguilles d'une montre achetée d'un vendeur itinérant dans Harlem.

À la Ville, on nous a souvent dit qu'il n'y a pas de problème de synchronisation. Soit que les tests aient été effectués en pleine nuit alors que les lumières «flashent» comme celles de Jean-Marc Parent, soit que le superviseur ait compris que pour être synchronisés, les feux de signalisation doivent obligatoirement tourner au rouge lorsqu'on s'y présente. C'est pourtant ce qui arrive lorsqu'on tente l'expérience. C'est pareil sur Grand-Bernier et la rue Pierre-Caisse. Pas moyen de traverser deux intersections sans voir apparaître cette maudite lumière jaune!

Il faut dire qu'il se passe de bizarres de choses sur le boulevard du Séminaire. Il y a des lumières qui «flashent» continuellement pour tester l'impolitesse des automobilistes, alors que d'autres tournent du vert au rouge à toutes les heures. On exagère à peine!

C'est notamment le cas devant l'hôpital du Haut-Richelieu, alors qu'on aurait pratiquement le temps d'aller s'acheter un livre à la Librairie Richelieu. L'attente est aussi pénible que ce mal de tête qui a longtemps terrassé le pauvre Jacques Laperrière, mais curieusement, la petite jouissance que l'on ressent lorsque la lumière verte s'allume est de courte durée. Si vous êtes le quatrième à attendre dans la voie de gauche, oubliez ça!

La semaine dernière, et c'est sérieux, nous avons pu traverser la Grande-Allée et le boulevard Laurier, à Québec, sans avoir à nous arrêter plus d'une fois. Nous n'en revenions pas. Même chose à Montréal lorsqu'on emprunte de grandes artères. Il va falloir appeler les journalistes de Grande Ourse pour qu'ils enquêtent sur ce mystère.

Gilles Lévesque ▪

Un autre ballon!

GILLES LÉVESQUE

Des ballons, il n'y a pas que l'International de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu qui en laisse s'envoler pour susciter l'étonnement. Nos politiciens ont également beaucoup d'expérience dans ce domaine. Habituellement, ils soufflent leur ballon à l'abri des regards indiscrets, puis le lancent dans la population avec la même subtilité qu'affiche papa Bougon lorsqu'il pleure sur la misère de nos pauvres joueurs de hockey.

«Un ballon! Quel ballon?», osent-ils nous dire lorsqu'on découvre leur petit manège. Quand ça se produit, ils récupèrent rapidement leur ballon pour le détruire sans faire de bruit. Ils en soufflent alors un autre et recommencent.

Toujours est-il que le Parti libéral du Québec en a lancé un la semaine dernière pour mieux nous vendre cette nouvelle hausse de tarifs de 2,7% que réclame Hydro-Québec pour le 1er avril 2005. Dans l'éventualité où elle serait acceptée, c'est d'une augmentation de 7,1% en 15 mois dont il faudrait parler en tenant compte des deux hausses successives qui ont été autorisées en janvier (3%) et en avril (1,4%). Ceux qui savent compter vous diront que c'est pratiquement trois fois plus que le taux d'inflation pour la même période.

Or voilà que ce réputé économiste qu'est Pierre Fortin sort subitement de sa tanière pour nous dire que tous les Québécois devraient payer le prix du marché, soit autour de sept cents le kilowattheure, plutôt que les 2,7 cents le kilowattheure qui sont en vigueur présentement. De cette façon, les profits d'Hydro-Québec qui ne totalisent que deux milliards de dollars pourraient bondir à cinq milliards. De l'argent neuf avec lequel on pourrait réduire notre dette, suggère M. Fortin.

Comme par magie, le ballon s'est ensuite retrouvé sur le bureau du président d'Hydro-Québec, André Caillé, qui l'a évidemment saisi au rebond pour appuyer à son tour la lumineuse idée de l'économiste Pierre Fortin. Avec la manne de beaux dollars que rapporteraient ces tarifs bioniques, nous pourrions d'un coup de baguette magique résoudre nos problèmes en santé et en éducation.

De là, le ballon s'est retrouvé dans un grand quotidien montréalais, pour être béni par un éditorialiste qui a évidemment évité de parler de la misère qu'engendrerait pareille explosion des tarifs chez les nombreuses familles qui sursautent déjà en recevant leur facture d'électricité. Plus particulièrement en hiver. C'est sans oublier ces petites et moyennes entreprises qui verraient leurs coûts de production grimper en flèche, alors qu'elles ont déjà de la difficulté à soutenir la concurrence.

C'est vrai que les Québécois paient leur électricité moins cher qu'ailleurs, mais c'est tout aussi vrai qu'ils ont investi beaucoup d'argent dans ces barrages qui devaient leur procurer la prospérité et des tarifs avantageux, disait Robert Bourassa, du temps de ces grands travaux. C'est également vrai que de fortes hausses des tarifs auraient pour effet de réduire la demande pour cette énergie, d'où des surplus qui pourraient être vendus aux Américains, mais force est d'admettre que les prix sont déjà suffisamment élevés pour inciter bon nombre de familles à changer leurs habitudes de consommation.

Il est toujours étonnant de voir les initiateurs de telles idées passer sous silence l'état de vulnérabilité de tous ces ménages ou personnes seules qui ont déjà de la difficulté à se loger et à se nourrir. C'est comme si elles n'existaient pas, alors que de plus en plus de gens se retrouvent pourtant dans cette situation. Sur le bout des lèvres, ils leur arrivent de dire qu'il reviendrait alors au gouvernement de s'occuper des familles qui seraient dans l'impossibilité de suivre une telle fluctuation de prix, mais c'est là une façon bien simpliste de balayer sous le tapis cette réalité sociale que trop de gens bien nantis refusent de voir.

Et c'est ainsi que le ballon est revenu dans les mains du premier ministre du Québec, Jean Charest, qui s'est évidemment empressé de désamorcer cette petite bombe avant qu'elle ne lui explose en plein visage. Non seulement le chef du Parti libéral passe-t-il pour le bon gars dans cette histoire de ballon, mais il vient aussi de mettre la table pour cette nouvelle hausse de tarifs qui apparaît soudainement acceptable. Ça aurait pu être pire, peut-on déjà entendre chez ceux qui avaient été apeurés par les propos de Pierre Fortin et André Caillé.

Ce ballon est à peine crevé qu'on vient déjà d'en lancer un autre sur les droits d'immatriculation et les coûts du permis de conduire. Il n'y aura pas de choc tarifaire, clame le ministre Yvon Marcoux, pour mieux nous conditionner à une hausse inévitable qu'il ajustera en fonction des réactions qu'il entendra. Et ça marche! ▪

Un prix orange

Il est impossible de ne pas remarquer cette résidence de la rue Champlain. Depuis quelques années déjà, le propriétaire des lieux y installe une quantité impressionnante de petites ampoules que l'on peut admirer de l'autre côté de la rivière, tant elles brillent la nuit venue. Plusieurs automobilistes font d'ailleurs un détour pour voir ce spectacle annuel d'un peu plus près. ▪

ÉDITORIAL DU CITOYEN

Belle et grande famille!

Monsieur le directeur,

Donc, les étudiants du Conservatoire d'Art dramatique, présents aux Gala des Gémeaux ne sont pas libéraux, pas plus que ceux de l'ensemble des collèges et du réseau universitaire québécois.

Les libéraux, qui scandaient, en avril 2003: «Nous sommes prêts» vont maintenant demander l'avis du Conseil permanent de la Jeunesse sur la question de l'accessibilité aux études post-secondaires. C'est probablement ça, passer à une étape supérieure! Et gagner du temps...

Le gouvernement libéral a pris une décision indéfendable en modifiant le régime des prêts et bourses pour les étudiants de manière à réduire les bourses pour augmenter les prêts. Belle économie de 103 millions cette année, faite sur le dos des plus pauvres: les jeunes libéraux se disent satisfaits... Par son amendement, le ministre Reid semble avoir bien réussi une manoeuvre délicate commandée en haut lieu...

Il importe rapidement de réformer le régime d'aide financière aux études post-secondaires mais l'endettement étudiant n'est pas une solution. Et dire que les inégalités sont en hausse dans la société québécoise. Est-ce cela Mieux vivre au Québec, le document publié lors du récent congrès libéral? Et les jeunes libéraux se diront-ils satisfaits d'un éventuel dégel des frais de scolarité?

À ce parti, la complaisance et l'aplaventrisme semblent appelés à un bel avenir. Et dire qu'à ce congrès, nous n'avons pas entendu parler de PPP et de réingénierie de l'État. Belle et grande famille! ■

JEAN-PAUL BERGERON

Écrivez-nous!

À chaque semaine, LE CANADA FRANÇAIS met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne. ■

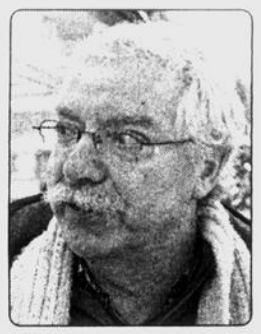
Avons-nous tiré des leçons du drame de la Polytechnique?

«Il y a 15 ans, je croyais que les femmes étaient égales aux hommes. Les choses changent... jusqu'à ce qu'un autre massacre se produise!

Stéphanie Boisvert
Saint-Jean-sur-Richelieu

«Marc Lépine était un cas à part. Je ne pense pas qu'il y en ait d'autres comme lui, mais la condition des femmes peut encore être améliorée.»

Sonia Roberge
Saint-Jean-sur-Richelieu



«Il y a eu une progression, mais il faudra dépister très tôt la misogynie et la dépréciation des êtres humains pour arriver à la paix sur terre.»

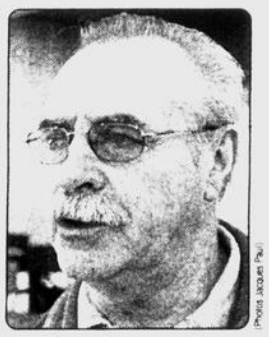
Vincent Moro
Saint-Jean-sur-Richelieu

«Les lois ont beaucoup changé, tant dans le code criminel qu'à propos de la violence conjugale. Les policiers ont moins les mains liées.»

Marcel Leblanc
Saint-Jean-sur-Richelieu

«Non, parce qu'il y a encore un grand écart entre les femmes et les hommes. Il reste du travail à faire pour qu'elles prennent leur juste place.»

Francine Viau
Saint-Jean-sur-Richelieu



(Photo Jacques Paul)

«J'espère bien qu'un drame comme celui-là nous porte à réfléchir! Plusieurs reportages à la télé ont contribué à nous sensibiliser.»

Jean Forget
Saint-Jean-sur-Richelieu ■

MON OEIL

Mariage et filiation

NATHALIE MADORE

La Cour suprême a rendu une décision qui ne surprend personne quant à la constitutionnalité d'une Loi qui permettrait aux homosexuels de contracter mariage. Depuis que ce débat est engagé, la discussion tourne essentiellement sur le mariage alors qu'étonnamment, la question des modifications apportées à la filiation, soit l'adoption d'un enfant par deux parents de même sexe, a complètement été évacuée. Il s'agit pourtant de deux questions importantes qui auraient mérité une analyse différente.

Rappelons que l'institution du mariage de même que le divorce sont de juridiction fédérale, alors que la célébration du mariage et la filiation sont de juridiction provinciale, ce qui n'est pas sans causer certains maux de tête. C'est en respectant ces différentes juridictions que le gouvernement du Québec a adopté la loi sur l'union civile, de même que les amendements au Code civil du Québec concernant la filiation.

Le gouvernement du Québec ne pouvait statuer sur une définition différente du mariage, c'est pourquoi il a concocté l'union civile qui confère les mêmes droits économiques que le mariage, et qui est accessible tant aux homosexuels qu'aux hétérosexuels. L'impatience du gouvernement du Québec à ce sujet nécessitera une autre réflexion, puisqu'une fois que le gouvernement fédéral reconnaîtra le mariage pour les homosexuels par une nouvelle Loi, le régime parallèle qu'est l'union civile sera devenu désuet, inutile et source de confusion.

Depuis que la loi sur le divorce a évacué toutes sanctions reliées au non-respect des obligations morales du mariage, le mariage est devenu une institution essentiellement économique, qui vise principalement à protéger les droits des conjoints au moment de la rupture. Dans cette optique, il va de soi que le mariage devrait être accessible aux conjoints de même sexe.

Alors que le mariage concerne les droits et obligations de deux adultes consentants, il en va tout autrement de la filiation qui concerne, en plus de deux adultes consentants, un enfant qui ne peut y consentir.

La filiation est établie par la mention du nom des parents au registre de l'état civil, à la suite d'une naissance ou une adoption. Or, avant les modifications apportées au Code civil du Québec, un enfant pouvait avoir seulement un père et une mère. Il pouvait aussi arriver qu'un extrait de naissance mentionne le nom de la mère et mentionne que l'enfant est de père inconnu. Depuis les récentes modifications au Code civil du Québec, en plus de pouvoir faire mention d'un seul parent, ou d'un père et d'une mère, l'extrait de naissance peut mentionner deux pères, ou encore deux mères.

Bien que la capacité d'un parent homosexuel de donner des soins aux enfants ne soit pas remise en question, le fondement même de ces modifications permettant à un enfant d'avoir deux pères, ou deux mères, est questionnable. Lorsqu'on cite en exemple des parents homosexuels qui avaient eu leurs enfants avant de déclarer leur véritable orientation sexuelle, et qui ont continué de s'en occuper avec leur nouveau conjoint par la suite, la situation est bien différente de celle qu'on a créée avec les modifications au Code civil du Québec. Un enfant qui sait qu'il a un père et une mère a une situation différente de celui qui a deux pères ou deux mères.

Notre nouvelle façon de voir la filiation vient chambarder tout le travail fait par les psychologues et différents spécialistes des enfants depuis plusieurs années. On nous a convaincus que les enfants ont besoin tant d'un modèle masculin que d'un modèle féminin. La société a évolué dans le sens de favoriser une plus grande présence des pères auprès des enfants, même après la séparation des parents. Nous avons entendu que les jeunes garçons élevés par des mères monoparentales, qui voyaient peu leur père, manquaient d'un modèle masculin. Qu'en sera-t-il d'un garçon qui aura deux mères, mais pas de père? Il faut par contre aussi être conscient que le droit a ses limites, et que filiation ou non, deux mères homosexuelles peuvent très bien donner naissance à un enfant avec la (brève!) participation d'un homme, et élever leur enfant à son exclusion.

Cette fiction juridique qui permet aux enfants d'avoir deux pères, ou deux mères remet en cause de nombreux principes de notre société, et en débattre sainement devrait faire partie de l'agenda du gouvernement. Il ne s'agit plus ici d'une équité entre adultes d'orientations sexuelles différentes, mais d'une situation qui aura des répercussions sur les enfants et toute la société. Vous pouvez me faire part de vos commentaires à NathalieMadore@canadafrancais.com ■

OPINION

C'est assez, Monsieur Caillé!

Monsieur André Caillé,

Monsieur Caillé, je vous ai admiré lorsque vous avez accepté la présidence d'Hydro-Québec alors que vous nous avez annoncé une substantielle baisse de votre salaire.

Était-ce un subterfuge pour mieux hausser nos tarifs à répétitions?

Savez-vous que les petits salariés et les moyens (s'il en reste encore), les familles monoparentales, les chômeurs, les assistés sociaux, les personnes du 3e âge avec leur seule rente pour vivre, ne pourront tout simplement plus assumer ces hausses?

Savez-vous qu'après avoir payé nos loyers à prix faramineux, nos comptes de téléphone et notre facture d'électricité, il n'en reste plus beaucoup pour bien s'alimenter?

Savez-vous jusqu'où peut aller une population qui commence à avoir faim?

Savez-vous qu'on en a rien à faire du progrès hydro-électrique quand on compte nos sous pour aller à l'épicerie?

Nous ne sommes pas des multinationales, nous sommes des individus et nous sommes là, tentez donc de prendre soin de chacun de nous qui payons déjà amplement au lieu d'éparpiller notre belle énergie au profit de nos voisins du sud.

Assez, c'est assez! ■

ÉLAINE BERTRAND

DE NOS AMIS INTERNAUTES

Voter à www.canadafrancais.com

LA QUESTION DE LA SEMAINE

Utiliserez-vous Nez rouge cette année?

OUI: 20,8%

NON: 79,2%

Résultat

Quelques justifications du bouclier antimissile américain

RICHARD ROUSSEAU

La semaine dernière, les réseaux de télévision américains nous ont montré des soldats soudant des plaques de métal sur leurs véhicules ou rafistolant leurs armes. Cela faisait suite aux questions embarrassante posées par des soldats et des officiers en présence du secrétaire à la Défense Donald Rumsfeld. Les militaires déplorent de plus en plus les faibles ressources logistiques mises à leur disposition pour lutter contre les insurgés irakiens.

Cela se passe pendant que le président Bush et Rumsfeld défendent jour après jour la nécessité de dépenser 10,7 milliards de dollars annuellement pour la mise en place d'un bouclier de défense antimissile si controversé, tant pour sa faisabilité que pour ses répercussions sur la course aux armements.

Le bouclier antimissile américain est sur le point de devenir bien réel, même si au Canada on attend encore la décision du gouvernement fédéral sur sa participation éventuelle. Six missiles intercepteurs ont déjà été installés sur la base de Fort Greely, en Alaska, et quatre autres sur la base de Vandenberg Air Force, en Californie. D'ici 2006, dix missiles supplémentaires seront installés. Contre les missiles courte et moyenne portée, 20 «intercepteurs» de type Missile 3 seront embarqués sur des navires de guerre américains, et couplés avec des systèmes de détection radar Aegis.

Selon le Pentagone, ce dispositif pourrait servir à protéger des pays alliés. Des centaines de missiles Patriot PAC-3 seront dispersés dans le monde entier pour abattre des missiles de courte portée dans leur phase finale. Des détecteurs seront installés, au sol, en mer et dans l'espace.

Parallèlement, les États-Unis ont demandé à la Grande-Bretagne l'autorisation de moderniser des installations radars britanniques situées dans le Yorkshire. Le Danemark est également mis à contribution, pour sa souveraineté sur le Groenland, qui abrite la base-radar américaine de Thulé faisant partie intégrante du dispositif. Il ne s'agit là que de la première étape du projet de bouclier de défense antimissile dont le président Bush a ordonné mardi la mise en œuvre.

Le bouclier antimissile est un vieux concept. Il ne doit pas grand chose à la guerre contre le terrorisme et aux attentats du 11 septembre. Le bouclier antimissile est un vieux concept rendu célèbre sous l'appellation de «guerre des étoiles» par Ronald Reagan, puis enterré sous George Bush senior et Bill Clinton, avant d'être ravivé par l'équipe de George W. Bush dans les premiers mois de son règne.

L'idée est de protéger le territoire américain contre des missiles longue portée qui pourraient être tirés par des États «voyous», tels que l'Irak, l'Iran ou la Corée du Nord. Le «bouclier» est en fait un système de détection radar et de guidage satellitaire de missiles antimissiles, qui détruiraient les bombes ennemies avant qu'elles n'arrivent à destination. Les détracteurs du projet jugent qu'il est trop coûteux, trop peu fiable, et qu'il ne répond pas à une menace réelle.

«Quand j'ai pris mes fonctions, j'ai fait le serment de transformer la stratégie de sécurité nationale des États-Unis et ses capacités de défense pour répondre aux menaces du 21e siècle», expliquait George Bush dans un discours sur le sol européen en 2001. «Les États-Unis prendront toutes les mesures nécessaires pour protéger leurs citoyens contre ce qui est peut-être le plus grand danger: les maux catastrophiques qui pourraient être provoqués par des États hostiles ou des groupes terroristes dotés d'armes de destruction massive» ajoutait-il.

Le déploiement de cet arsenal antimissile intervient presque au lendemain de l'annonce faite par Vladimir Poutine aux cadres-dirigeants de son armée d'un renforcement et d'une modernisation des forces stratégiques nucléaires russes. Accordant à la défense une augmentation de trois milliards et demi de dollars par rapport au budget 2004, Vladimir Poutine entend ainsi redonner à son pays le statut de «grande puissance». Il signifie que le maintien de l'option nucléaire russe est une réponse au programme de bouclier antimissile développé par les États-Unis. Il signifie aussi clairement que – plus que jamais – la Russie table sur une politique de puissance se fondant sur la dissuasion nucléaire.

Et lorsqu'on songe aux dernières manœuvres de la marine russe ou aux exercices de déploiements de missiles balistiques dans le nord-ouest chinois, lorsqu'on analyse les crises proliférantes en Corée du Nord, celles qui sévissent entre l'Inde et le Pakistan, ou au Proche-Orient avec l'Iran et Israël, sans parler du Pentagone américain qui poursuit recherches et essais d'armes miniaturisées... force est de constater que les standards classiques de la dissuasion restent – que cela plaise ou non – toujours d'actualité.

Aujourd'hui, de toutes les puissances qui sont dotées de l'arme nucléaire, aucune d'entre elles ne songe à l'abandonner, justement parce que notre monde est devenu encore plus volatile et plus incertain que celui de la Guerre froide.

L'arme nucléaire est une arme politique qui n'est – en aucun cas – destinée à la bataille. Les concepts restent les mêmes: dissuasion et non-emploi, même si la stratégie doit rester flexible et lisible par tous les citoyens.

Face aux méfaits idéologiques et civilisationnels de la guerre sans fin contre le terrorisme; face à la mode post-11-septembre de choix stratégiques monopolisés par la lutte anti-terroriste, la dissuasion nucléaire va durer... et durer longtemps, parce qu'elle assure la paix et la sécurité. ■

GENS D'ICI

Lors de la Soirée *ballroom* de la Saint-Vincent de Paul, la danse a commencé avec une demande spéciale, mais celle-ci ne s'adressait pas à l'orchestre. Marjolaine Hamelin a demandé en mariage son conjoint, Guy Lacasse, devant quelque 200 convives. Heureusement, l'élu de son coeur a dit oui! ■

Opinion

Je me souviens... d'Occupation double!

Monsieur le directeur,

J'achève à peine la lecture du livre d'histoire «Marcel Tessier raconte...». Tout le bouquin se résume au dernier chapitre où M. Tessier explique l'origine de notre devise québécoise *Je me souviens* dont l'auteur «... voulait simplement rendre hommage aux hommes et aux femmes qui ont marqué l'histoire du Québec en leur assurant que les générations à venir ne les oublieraient pas.»

Nos jeunes filles de 2004 se souviennent-elles de Jeanne Mance, Madeleine de Verchères, Laura Secord (eh, oui! celle dont l'action n'avait rien de sucré à l'époque), ces femmes qui ont aidé à bâtir un pays? Ont-elles oublié les combats de ces femmes du début du siècle qui ne pouvaient faire d'études supérieures, prétendre à une profession libérale et pire, ne pouvaient même pas voter, reléguées, bon gré mal gré, aux travaux domestiques, n'ayant pas plus de droits qu'un mineur?

Nos jeunes femmes se rappellent-elles qu'à une époque remontant au plus à deux ou trois générations, la fille-mère était traitée comme un déchet, qu'elle payait moralement, psychologiquement et physiquement le «péché» qu'elle avait commis? Que son enfant, qu'on lui arrachait à la naissance, était promis à toute une vie de rejet?

Nos adolescentes savent-elles que le mot avortement, dans un passé encore récent, n'existait même pas dans le vocabulaire du Québécois moyen?

Toutes ces héroïnes ont-elles combattu en vain? Tous ces sacrifices, humiliations, persécutions et injustices ont-ils été subis en vain?

Quand aujourd'hui je vois de jeunes femmes se considérant au plus profond d'elle-même, j'en suis sûre, comme extrêmement libérées s'adonnent à des émissions telles que Occupation double, les bras m'en tombent et j'ai honte pour elles, pour nous toutes. J'espère que les Thérèse Casgrain, Marie Gérin-Lajoie, Jeanne Sauvé, Simone Chartrand ne jettent pas trop souvent, du haut de leur nuage, un oeil curieux sur ce que sont devenues leurs descendantes.

Quand je vois trois belles jeunes femmes, supposément équilibrées, se tortiller de toutes les façons pour séduire un pauvre gars qu'elles ont elles-mêmes élevé au rang de Prince charmant, je me pose de sérieuses questions. S'abaissent-elles à ce point par amour ou pire, pour l'argent? Ouach! De la prostitution télévisée avec l'accord tacite de toute une société? Ouach! et Re-ouach! Encore s'il ne s'agissait que de ces quelques individus impliqués directement dans l'émission, après tout ce sont des adultes majeurs et vaccinés. Mais hé ho, réveillons-nous! Elles sont plusieurs milliers d'ados, de jeunes et moins jeunes femmes à s'identifier à ces vedettes de l'amour?... non... du sexe? plus probable... de l'arrivisme? sans aucun doute. Quand on ne peut décoller du petit écran ces accros de la télé-réalité qui n'ont absolument rien de vrai, ni dans son contenu, ni dans ce qu'elle véhicule, je crie: Au secours! Danger! Danger!

Tout a été oublié. La conscience féminine actuelle se limite-t-elle aux *Ailes de la Mode*, aux nouveaux romans arlequins multi-média? Nos mères et arrière-grands-mères ont-elles réussi dans leur lutte au point que nous n'ayons plus rien à revendiquer, à revendiquer? Serait-ce le retour du balancier? Nous faudrait-il une guerre, une catastrophe naturelle, un petit vent «Taliban» pour que nos filles se réveillent et assument leurs responsabilités de femmes et de citoyennes, membres à part entière d'une société à prendre en main et à sauver des menaces qui la guettent constamment?

Nos acquis ne sont pas coulés dans le béton. L'histoire nous rappelle sans cesse que, dans tous les domaines, ils sont extrêmement fragiles.

Attention toutes et chacune, prenez garde et, de grâce, souvenez-vous.

Lise GOULET

Pas très «télé-réalitéphile», pas encore «historiphile», mais drôlement reconnaissante à toutes ces irréductibles. ■

Dormir avec son bébé!

Monsieur le directeur,

Ma lettre fait suite à l'article de Chantal David qui était intitulé «Le sommeil des tout-petits». Cet article m'amène à commenter des passages de son article qui suggèrent que l'enfant doive demeurer dans son lit, dans sa chambre et cela à la lumière de mon expérience comme parent.

Premier passage: «Le parent qui met l'enfant dans son lit pour le réconforter ou éviter que l'enfant ne se réveille risque de lui envoyer le message que le sentiment de sécurité ne peut se trouver qu'en sa présence et dans le lit parental.» ... et si la sécurité intérieure que l'on souhaite que notre enfant développe passait justement en dormant avec nous (pas dans notre lit, mais près de nous), en le sécurisant d'abord pour qu'il puisse ensuite développer sa confiance en lui?

Deuxième passage: «L'enfant visite ses parents toutes les nuits alors qu'il est rendu à 4 ans, l'habitude est décourageante et plutôt difficile à changer.» ... et si justement l'enfant dormait près de ses parents, tôt ou tard son besoin d'autonomie et d'avoir son espace à lui se manifestera et le changement se ferait peut-être dans l'harmonie?

Troisième passage: «Les bébés vivent des étapes plus difficiles comme entre 8 et 10 mois où ils ressentent une anxiété face à la séparation. Il serait tentant pour un parent de vouloir le faire dormir avec lui ou elle... À la limite, un des parents peut se coucher avec lui dans la chambre de l'enfant.» ... et si justement cette façon de faire risquait d'induire dans le disque dur du bébé (i.e. le cerveau), le sentiment d'abandon et de rejet que la plupart d'entre nous vivons plus ou moins intensément?... Car on aura voulu trop tôt, avant qu'il ne soit prêt, lui faire vivre l'expérience de la séparation. Et si le parent se couche avec l'enfant, dans sa chambre, à la longue comment le parent comblera-t-il, lui, ses propres besoins?

J'ai eu trois enfants. J'ai voulu éviter ces supposés pièges et pourtant... les nuits ressemblaient à l'enfer! De plus, je me suis questionnée sur les conséquences psychologiques de toutes ces batailles et ces souffrances? C'est lorsque mon troisième enfant est venu au monde et que le même scénario semblait vouloir se reproduire que j'ai cherché une autre solution. Elle m'a été apportée par le docteur Alétha Solther, auteure du livre «Bébé comprend tout». Sa solution: Dormir avec son bébé! Eh oui! J'ai aménagé ma chambre en installant un petit lit adjacent au mien afin que je puisse simplement (en étant plus ou moins endormie) passer mon bras autour de lui quand il se réveillait, sans avoir peur de l'écraser. Après deux semaines, plus de cris, plus de batailles, plus de levers plusieurs fois par nuit, enfin le sommeil... (un besoin fondamental pour tous, soit dit en passant!). Et en plus quelle belle expérience! Non, il n'a pas dérangé notre intimité. Je conseille cette expérience à tout le monde même si cela implique d'espacer la naissance des enfants. Aujourd'hui, ce troisième enfant a 5 ans et demi. De lui-même, à l'âge de 4 ans et demi, il a intégré sa chambre sans difficulté, comme un grand, comme si cela avait toujours été. Comment est son estime de soi, sa sécurité intérieure? Il se porte merveilleusement bien! Le plus difficile a été de supporter le regard des autres et les études de psychologie à l'effet que de coucher avec son bébé était la chose à ne pas faire... ■

Marie Danielle BALTHAZARD,
parent de trois garçons

Ça commence ici et ça finit chez Wally!

Monsieur le directeur,

J'ai eu le plaisir de visiter le magasin Canadian Tire ce dimanche. J'étais à la recherche d'un ensemble à fondu. À la page 13 (art 42-0671-2) il y en avait un au prix régulier de 49,99$, mais il y avait un rabais de 20% dans la circulaire de cette semaine.

Mon épouse m'a fait remarquer que le même ensemble était dans la circulaire de Wal-Mart page 11-C (art. 1460067) au prix régulier de tous les jours à 29.97$.

Muni des deux brochures publicitaires, j'ai demandé à Canadian Tire de respecter leur engagement à égaliser et à réduire de 10% le plus bas prix. J'ai rencontré le gérant, M. Manuel, qui selon lui la photo de la brochure de l'oncle Wally n'était pas identique. Ce dernier a refusé même ma parole quand je lui ai mentionné que j'avais vu de mes propres yeux la même boîte, même code, même article. Encore là pas assez pour M. Manuel.

M. Lewis, je comprends que vos gérants veillent à vos meilleurs intérêts, mais trop c'est comme pas assez. Mais la question la plus importante est: pourquoi Canadian Tire vend le même produit à 66,3% plus cher que l'oncle Wallis? (au prix régulier bien sûr).

En conclusion, il serait mieux de croire son client surtout quand il a une preuve à l'appui et de prendre la même firme de publicité de l'oncle Wally. La photo moins bonne, mais la différence pourrait être au bénéfice du consommateur. Tout ça pour tenter d'économiser 10$. Ça commence ici et ça finit chez oncle Wally. ■

Pierre ARCAND,
Saint-Jean-sur-Richelieu

Lettre ouverte à Pierre Reid

Monsieur le Ministre,

À l'ouverture du Forum sur l'avenir des collèges, je vous écrivais d'être sourd à ceux qui vous conseillaient de brader l'enseignement collégial. Alors que nous attendons toujours votre décision sur ce sujet, je réitère mon appel de maintenir les cours de la formation générale.

Profitant de ce jour où les collégiens rédigent l'Épreuve uniforme de français, j'insiste: l'enseignement de la littérature au cégep doit demeurer la voie privilégiée pour la transmission des savoirs et des habiletés linguistiques; dans ce contexte, je crois que la littérature québécoise doit jouer un rôle prépondérant.

Enfin, je vous rappelle, M. le Ministre, que la culture c'est ce qui reste après avoir oublié la plupart des leçons.

Salutations distinguées, ■

Jean-François CRÉPEAU,
professeur

Tu ne seras plus jamais là

Monsieur le directeur,

Le temps des fêtes approche de plus en plus et tu n'es plus là et tu ne seras plus jamais là.

Ta mère, ton père et tes soeurs avons une grande peine que tu ne sois plus avec nous. J'ai l'impression d'avoir deux grands fossés remplis d'eau sur mes joues. Je t'ai vu pour la dernière fois le 20 mars dernier. J'aurais tant voulu t'aider dans ta grande douleur, que tu n'as dévoilée à personne. J'aurais voulu te soutenir et te protéger. Le soir tu es parti, comme les autres dimanches soir, me disant bye maman. Je n'ai jamais pensé que ce serait le dernier soir et le dernier bye maman.

Je te souhaite mon grand beaucoup de bonheur, plus jamais de malheur dans ton beau ciel dont tu m'avais parlé, il n'y a pas si longtemps. Tu m'avais dit, tu sais maman, même si je ne vais pas très souvent à la messe les dimanches, je vais aller au ciel quand même.

Tout s'est passé tellement vite que je n'ai pu te secourir comme les autres fois. Je te souhaite que tu puisses nous aider à passer à travers ce grand départ inattendu. ■

Ta mère qui t'aimera toujours et ne t'oubliera jamais. ■

Nicole PHOENIX

Les DVD au guichet automatique

GILLES BÉRUBÉ

C'est ce à quoi ça ressemble, à un guichet automatique. Il s'agit en fait d'une distributrice pour la location de disques vidéo, une formule qui fait partie de la normalité en Europe.

(Photo Jacques Paul)

Les nouvelles distributrices ont toutes les apparences d'un guichet automatique.

Une jeune entreprise montréalaise, Netvideo.ca, vient d'ouvrir un commerce de location de DVD à Saint-Jean-sur-Richelieu, dans un petit local attenant à la boutique Ordinateur Experts, coin Séminaire et Saint-Jacques. Netvideo.ca mise sur les prix et sur la technologie Internet pour se tailler une niche dans le marché.

Le porte-parole de l'entreprise, Guy Bolduc, explique qu'il s'agit d'une technologie française répandue sur le continent européen. En fait, on trouve ce genre d'appareils dans à peu près tous les pays d'Europe. En France seulement, on en compte cinq mille. Ce genre de distributrice est en voie d'y supplanter le commerce traditionnel de vidéos. M. Bolduc n'a pas autant d'ambition pour le Québec. Il croit simplement que la formule s'insérera en complémentarité avec les autres commerces.

Comme pour les autres clubs vidéos, il faut obtenir sa carte de membre en s'inscrivant au comptoir d'Ordinateur Experts. Les formalités sont les mêmes et la carte est gratuite. Ensuite, il faut alimenter son compte en argent comptant. Le minimum est de 5$. L'appareil peut techniquement accepter les cartes de paiements et les cartes de crédit, mais Netvidéo.ca a choisi de s'en tenir à l'argent comptant essentiellement pour des questions de coûts. Les économies de frais de service sur les transactions électroniques permettent à l'entreprise de miser sur une stratégie de bas prix.

Les prix de location d'un DVD sont de 1,99$ pour six heures, 2,99$ pour douze heures et 3,48$ pour 24 heures. Les frais de retard sont de 15 cents de l'heure. L'entreprise propose cependant diverses promotions. Par exemple, en payant 30$ d'un coup, un client peut louer autant de films qu'il le désire durant un mois pourvu que ce soit un seul à la fois. L'équipement permet à l'exploitant de programmer le système pour offrir les promotions qu'il veut.

INTERNET

Cette technologie offre un autre avantage. Avant de se rendre au guichet, les clients peuvent voir sur le site Web quels films sont disponibles. Ils peuvent faire leur choix à partir de la maison en réservant la copie par Internet. Ceux qui n'ont pas d'ordinateurs peuvent réserver par téléphone. Pendant six heures, la distributrice retiendra la copie de film à l'intention du client qui l'a réservée. Plutôt que de déambuler pendant de longues minutes devant des présentoirs, le client peut voir à partir de chez lui quel film il peut obtenir. Le guichet est ouvert 24 heures sur 24 (il faut s'inscrire pendant les heures d'affaires).

Chaque distributrice a un inventaire de 500 copies. Les nouveautés peuvent être stockées en une vingtaine de copies alors que les vieux films (trois à quatre mois) sont tenus à un exemplaire. Selon M. Bolduc, le guichet peut facilement offrir un choix de 60 à 80 titres différents. C'est peu, penseront certains, mais dans un commerce de vidéos, c'est le nombre normal de titres qui marchent. Les centaines de titres gardés en inventaire en une seule copie sortent occasionnellement.

Il faut savoir que dans l'industrie, les distributeurs laissent l'exclusivité aux commerces de vidéo pendant 60 jours, explique M. Bolduc. Après cette date, ils commencent à les distribuer à la télévision payante avant de les mettre en vente et de les distribuer aux chaînes de télévision gratuites. Après deux mois, un titre devient un vieux film, dans la location de vidéos. On n'en garde plus qu'une ou deux copies sur les tablettes.

PRIX

La stratégie de Netvidéo.ca est d'offrir des prix très bas en favorisant de nombreuses transactions. Ils ciblent les gros consommateurs, ceux qui louent fréquemment des films. Forcément, ces clients sont toujours à la recherche des nouveautés. Ce qui compte pour eux, c'est la disponibilité des nouveautés. Les films sortis trois ou quatre mois auparavant, ils les ont vus.

Cette stratégie est complémentaire aux clubs traditionnels, pense M. Bolduc. Ces derniers visent moins de transactions, mais des transactions plus payantes. En raison de leur grande surface et de leur personnel, leurs coûts, et donc leurs prix, sont plus élevés. Ils offrent un plus grand choix et ils incitent les clients à louer plus de titres à la fois en leur proposant des promotions favorisant la location de plusieurs films.

Par ailleurs, dans une moindre mesure, Netvidéo.ca cible aussi la clientèle des films pour adultes. Le système offre une grande discrétion. Personne ne vous voit entrer ou sortir de la section adulte. La sélection du film se fait à partir de la maison. La distributrice remet le DVD de façon bien discrète. Personne ne répète le titre à voix haute pour s'assurer que vous avez fait le bon choix, note M. Bolduc. Ce créneau devrait représenter entre 20 et 30% du chiffre d'affaires, estime-t-il.

Enfin, M. Bolduc assure qu'il y a un monde de différence entre ce système et les distributrices de cassettes vidéos qu'on trouvait sur le marché il y a dix ou quinze ans. L'accès par Internet et l'inventaire sont des avantages certains, dit-il. En outre, ces distributrices peuvent devenir des commerces de proximité. En raison du peu d'espace qu'elles occupent, de nombreux endroits peuvent les loger, notamment les dépanneurs. ■

Nouvelle boutique de cadeaux à Saint-Luc

GILLES BÉRUBÉ

Auréole, une nouvelle boutique de cadeaux, vient d'ouvrir ses portes à la Place du Centre-ville, à Saint-Luc.

Depuis qu'elle est entrée sur le marché du travail, Odette Plouffe, copropriétaire de la boutique avec son mari, John Sauro, a toujours travaillé dans le commerce de détail ou auprès du public. Depuis des années, elle nourrit le rêve d'être à son compte. Elle s'était retirée du marché du travail le temps d'élever la petite famille. Elle s'intéressait à l'art comme hobby. C'est comme ça qu'elle a commencé à faire de la peinture sur bois, un domaine où elle excelle.

Quand elle est retournée sur le marché du travail, elle a commencé à donner des cours aux enfants pour la boutique Art et Hobby. Le printemps dernier, elle a décidé de faire le saut et de partir à son compte. Elle a acquis «La dame de la boutique» au centre commercial Place du centre-ville, à Saint-Luc. Au départ, cette boutique s'appelait La Chandellerie, rappelle Mme Plouffe.

En plus de conserver le rayon de chandelles et la galerie d'arts à l'arrière du magasin, Mme Plouffe a élargi la gamme de produits. Auréole propose des articles d'artisanat, des accessoires de décorations, des meubles d'appoints, des oeuvres en verre soufflé et en cristal, des bijoux et même des produits alimentaires comme des chocolats fins. Une partie du local, qui offre une superficie totale de 2350 pieds carrés, abrite un atelier qui sera mis à la disposition de professeurs qui pourront y donner des cours dans différents domaines. Après les fêtes, un coin de la boutique sera aménagé en salon de thé

Au départ, Mme Plouffe a tenté d'ouvrir son commerce au centre-ville de Saint-Jean, mais les négociations difficiles avec deux propriétaires l'ont incitée à laisser tomber, raconte-t-elle. À Saint-Luc, elle a trouvé une dynamique commerciale qu'elle ne soupçonnait pas. Le marché IGA, la succursale de la Banque Nationale, celle de la Société des alcools, le bureau de poste sont autant d'établissements qui exercent une force d'attraction sur les consommateurs, observe-t-elle.

Notons enfin qu'en plus des deux propriétaires, la boutique Auréole, qui est ouverte sept jours sur sept, occupe six employés. ■

Odette Plouffe et John Sauro, dans un coin de la boutique Auréole.

Le Guide411
Pour et par les gens d'ici
www.leguide411.com
RECHERCHE D'ENTREPRISES RECHERCHE DE PERSONNES
326613-4c27

canadafrancais.com
www.canadafrancais.com
Allez y voir!
264739-3c48

Jean-François Guay
LL.B., B.Sc.
Avocat
Service 24 heures
Cell. : (514) 924-8223
Tél. : (450) 348-8897
Téléc. : (450) 348-8992
261345-4c40

Locaux de 1000 à 3000 pi carrés disponibles et éligibles à la subvention CNE.
Pour renseignements :
347-0323, poste 294
323496-4c25

Foire de l'emploi dans la MRC de Rouville en mars

GILLES BÉRUBÉ

Le Centre local d'emploi de Marieville et le CLD au Coeur de la Montérégie s'associent pour organiser, en mars prochain, une foire de l'emploi sur le territoire de la MRC de Rouville. Cet événement sera le point culminant d'une campagne qui se déroule sur le thème «Un emploi pour grandir».

Cette campagne vise à aider les entreprises de la MRC à combler leurs besoins de main-d'oeuvre tant pour des postes permanents que pour des emplois temporaires ou saisonniers. Le besoin est criant, selon Denis Duperron, du Centre local d'emploi. À peu près tous les manufacturiers disent éprouver des problèmes de recrutement. Le problème est d'autant plus aigu que la population est vieillissante dans la MRC. Les jeunes ont tendance à quitter la région pour aller travailler dans la Métropole ou même à Saint-Jean.

Sept domaines ou catégories d'emplois ont été ciblés en raison de leurs besoins criants de travailleurs. Il s'agit de l'ébénisterie, de la fabrication textile et vestimentaire, du transport, de la mécanique, de la soudure et de la métallurgie, de la transformation alimentaire et enfin du travail administratif. M. Duperron précise que la campagne s'adresse uniquement aux employeurs manufacturiers, qui sont un peu plus d'une centaine sur le territoire de la MRC de Rouville.

La thématique «Un emploi pour grandir» évoque le lien entre l'emploi et le fait de grandir. D'abord pour les travailleurs, l'emploi est une source d'épanouissement quand leurs employeurs mettent en valeur leurs capacités et leur donnent des défis. Ensuite, les entreprises qui recrutent le personnel dont elles ont besoin peuvent grandir économiquement et socialement grâce aux efforts conjoints de l'ensemble de leurs employés. Enfin, la collectivité de Rouville peut aussi grandir si les gens qui y travaillent choisissent d'y habiter et de profiter de sa qualité de vie.

La foire se déroulera le mercredi 9 mars, à la Résidence Notre-Dame-de-Richelieu, au 460, 1re Rue, à Richelieu. La salle offre de l'espace pour 23 kiosques d'exposition. Des locaux sont également prévus pour des conférences et des entrevues. Au moment d'annoncer l'événement, la semaine dernière, deux entreprises avaient déjà réservé leur place.

Les employeurs inscrits à l'événement sont conviés à une soirée officielle de lancement qui se tiendra à la mi-février. En plus de la présentation du déroulement de la journée du 9 mars, les organisateurs en profiteront pour parler de gestion des ressources humaines. Régis Martel, économiste à Emploi-Québec, tracera le portrait de l'emploi dans la MRC de Rouville. Il sera également question de l'importance d'avoir une approche à long terme dans la gestion des ressources humaines plutôt que de penser simplement à combler ses besoins à court terme.

Le 9 mars, les chercheurs d'emplois pourront rencontrer les représentants des entreprises dans les différents kiosques. Ils pourront également assister à des conférences gratuites sur des sujets comme la rédaction du curriculum vitae par compétence, les techniques d'entrevue, les types d'emploi mieux assortis à la personnalité de chacun et l'estime de soi, que la perte d'un emploi peut parfois affecter. Les visiteurs auront également accès à une salle d'ordinateurs pour utiliser le Service de placement en ligne d'Emploi-Québec (www.emploiquebec.net).

Notons qu'en plus du CLD et du CLE, d'autres organismes contribueront à l'organisation de la journée dont le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, la Commission scolaire des Hautes-Rivières, le Centre de formation et d'aide en recherche d'emploi et le Carrefour Jeunesse Iberville/Saint-Jean.

Les employeurs qui désirent plus de renseignements sur la campagne peuvent rejoindre Joanne Beauvais, au 514-928-8373. ■

Denis Duperron, du Centre local d'emploi, et Michel Boulanger, de la commission scolaire, en compagnie de Joanne Beauvais et Shania Bogdan, de Shagg Communications, la firme chargée d'organiser la journée.

La gestion professionnelle de vos avoirs

Placements | Planification financière | Valeurs mobilières | Assurances | Gestion privée | Succession

La force d'une équipe, le savoir des experts.

Liquidation de succession

La perte d'un être cher est une situation difficile à vivre. Dans un rôle de liquidateur, la raison doit souvent l'emporter sur les émotions. La plupart des gens ne connaissent peu ou pas les démarches, les étapes, les implications légales, fiscales qu'ils doivent franchir pour s'acquitter du mandat confié par le défunt. Ils se sentent démunis et dépourvus pour assumer une telle tâche.

Dans ce contexte, votre Caisse populaire Desjardins peut vous supporter dans cette démarche. N'hésitez pas à contacter votre planificateur financier ou votre conseiller en finances personnelles, il saura vous guider et vous aider afin que vous puissiez vous acquitter sans inquiétude et en toute confiance de votre mandat en tant que liquidateur.

En plus, Desjardins offre le service «d'Assistance Desjardins à la liquidation de succession». Un service spécialement conçu pour vous accompagner dans votre travail de liquidateur.

Ce service vous propose :
- Une assistance téléphonique dispensée par des juristes
- Une trousse d'information complète comprenant de la documentation et des formulaires nécessaires à la liquidation de succession
- Un service personnalisé souple et facilement accessible

Pour vous prévaloir de ce service, vous pouvez communiquer avec votre conseiller à la caisse Desjardins.

En ces moments difficiles, il y a quelqu'un sur qui vous pouvez compter... nous, vos experts Desjardins

Desjardins
Conjuguer avoirs et êtres

Vos caisses populaires

Saint-Jean-sur-Richelieu (450) 347-5553 | Notre-Dame-Auxiliatrice (450) 359-5933 | Saint-Luc (450) 348-9204 | Sieur d'Iberville (450) 357-5000

Propane Expert 2025 inc.

(450) 346-2025

OSBURN

À partir de 1 495$

Taxes et installation en sus

GRATUIT! 200 litres de gaz à l'achat ou installation de poêle ou foyer. Valide jusqu'au 31 décembre 2005 mise de coté disponible

Autres foyers et poêles au gaz disponibles en salle de montre.

Valor

NAPOLEON

Nouveau! Thermopompe Réfrigérant R-410 « Acclimate » 13 SEER

Coleman

500$ de rabais

Garantie 10 ans pièces et main-d'oeuvre

AIR SÉKA

CLIMATISATION - CHAUFFAGE

Nettoyage de conduits de ventilation

(450) 349-9555

Friedrich

Spécial

Climatiseur mural Garantie 5 ans pièces et main-d'oeuvre

133, boul. Saint-Luc Saint-Jean-sur-Richelieu

195339 3c47 r

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES	ANNONCES ENCADRÉES
Première insertion: 9$*/20 mots Répétition: 8$* ch. 20¢* le mot additionnel Filet: 2,25$* Titre 1 ligne: 2,25$* Titre 2 lignes: 4,50$* (*Taxes TPS et TVQ en sus)	15 lignes x 2 colonnes (environ 2 1/2 x 5 cm) 21,90$* payable comptant 23,40$* avec facture 25 lignes x 2 colonnes (environ 4 1/2 x 5 cm) 36,50$* payable comptant 39,00$* avec facture (*Taxes TPS et TVQ en sus)

POUR NOUS REJOINDRE
347-8555
8 h 30 à 17 h

VISA MasterCard Interac PAIEMENT DIRECT

Heures de tombée

L'heure de tombée pour les **ANNONCES CLASSÉES ET ENCADRÉES** est à **17 heures** le lundi précédant la parution.

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANCAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

IMMOBILIER ACHAT/VENTE		Articles de sport	306
Bungalows	101	Bois et materiaux de construction	307
Chalets	102	Camping	308
Commerces	103	Machinerie et outillage	309
Condos	104	Musique et instruments	310
Maisons mobiles	105	Ventes de garage	311
Propriétés de campagne	106	Vêtements	312
Propriétés à revenus	107	Divers	313
Recherche propriétés	108	**SERVICES FINANCIERS**	
Terrains	109	Argent à prêter	351
Terres, fermes et fermettes	110	Occasions / Propositions d'affaires	352
Visites libres	111	Placements	353
Divers	112	Prêts hypothécaires	354
LOCATION		Services financiers divers	355
Appartements	151	Tenue de livres / Impôts	356
Appartements meublés	152	**EMPLOI**	
Bureaux, locaux	153	Demandes	401
Chalets	154	Offres	402
Chambres et pension	155	**SERVICES**	
Maisons de repos / Centres d'accueil	156	Astrologie / Cartomancie	451
Propriétés	157	Formation	452
Recherche colocataire	158	Services professionnels santé	453
Recherche logement	159	Offres de service	454
Divers	160	**AVIS**	
VÉHICULES		Avis de dissolution / Changement de nom	501
Automobiles	201	Avis publics	502
Bateaux et moteurs	202	Perdu / Trouvé	503
Bicyclettes	203	**RENCONTRE-AMITIÉ**	
Camions / Camionnettes	204	Divers	551
Location	205	Escortes-rencontres	552
Machinerie agricole	206	**ENCAN**	
Motocyclettes	207	Divers	601
Motoneiges	208	**COURS**	
Pièces et accessoires	209	Écoles spécialisées	651
Véhicules récréatifs, Roulottes	210	Formation professionnelle	652
INFORMATIQUE		**SOUHAITS**	
Divers	251	Voeux	653
DIVERS			
Accessoires de bébé	301		
Agriculture	302		
Ameublement	303		
Animaux	304		
Antiquités	305		

197258 4c16 fm

Votre TAUX de satisfaction

TAUX HYPOTHÉCAIRES

1 an **3,25%***
5 ans **4,60%***

AUSSI DISPONIBLES
- Hypothèque 0% comptant
- Hypothèque à taux variable
- Remise en argent

*Certaines conditions s'appliquent. Taux en date du 13 décembre 2004

SERVICE TOTALEMENT SANS FRAIS
Bureau : (450) 347-4747

Carole Aubé
Agent immobilier hypothécaire
Cell.: (514) 262-1409

Normand Flageole
Agent immobilier hypothécaire
Cell.: (514) 946-4747

245768 4c29 m

Nous MAGASINONS pour vous votre hypothèque.
Nous transigeons avec plus de 15 institutions financières au Québec.

101 BUNGALOWS

*** AA ATTENTION.** À vous qui recherchez une maison pour l'automne Nous vous offrons **gratuitement** les adresses de toutes les maisons à vendre, incluant les reprises bancaires. "Un service de 1ère classe dans le Haut-Richelieu". **Gilles Frégeau, Monique Grégoire.** Royal Lepage Haut-Richelieu, CTR. **(450)349-5883, poste 230 et 228. www.gillesfregeau.com www.moniquegregoire.com**

*** ANNE MARIE ET JEAN TEASDALE, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ. Gratuit:** Opinion valeur marchande. Réseau S1A/MLS. **Visite virtuelle, Publicité Maison Mag:450-348-0348.**

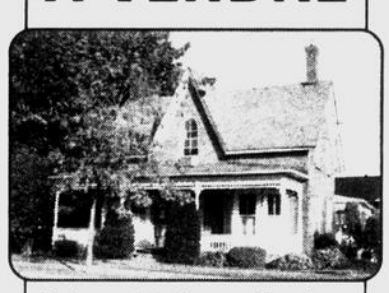
67,500$
Campagne coin tranquille, bungalow en bonne condition. 3chambres, grande cuisine. Dépêchez vous! **Boris 450-359-1990**, Bôrev, courtier.

ST-ALEXANDRE, RUE SANS ISSUE. Prix réduit! Bungalow 4 cac, garage double 22x24. Info-Location 450.359.7123.

*** Grand maître vendeur étoile, signifie chez Royal LePage Saint-Jean, des honoraires bruts annuels de 100 000$ à 250 000$ et plus, et ce, pour un minimum de cinq années consécutives.**

198419-4c10-r

COWANSVILLE
À VENDRE



Maison victorienne, 14 pièces (avec revenus), rue principale, vaste terrain, stationnement 10 places.

Peut être utilisée en commercial ou propriétaire occupant.

Pour renseignements :
(450) 773-2010

322196 4c29

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN** Courtier immobilier agréé

L'efficacité a un nom...
Richard Boire
«grand maître vendeur» ÉTOILE

347-7766
Évaluation gratuite

* ATTESTATION PLATINE DU DIRECTEUR — PALME D'OR DU PRÉSIDENT — L'ATTESTATION D'EXCELLENCE

*** 0 à 5 des meilleurs agents de Royal LePage au Québec**

1. SECTEUR NORD SAINT-JEAN: Cottage de 8 pièces dont 4 chambres, planchers bois franc, foyer, garage, terrain de 5 817 pi carrés. Son prix: 189 000$.

2. PERMIS PENSION POUR CHIENS: Saint-Jean, secteur Saint-Luc, cottage rénové, 2 chambres, plus bâtisse 32x16 irr. avec plancher de béton, permis pension pour chiens. Son prix: 139 900$.

3. BOUL. DU SÉMINAIRE ET AUT. 35: Saint-Jean, bâtisse commerciale de 8 500 pi carrés, terrain 49 400 pi carrés. Son prix: 945 000$.

201515 4c28 m

Agent immobilier agréé

CAROLE CHARRON

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN** Courtier immobilier agréé
www.royallepage.ca

* ATTESTATION PLATINE DU DIRECTEUR — PALME D'OR DU PRÉSIDENT — L'ATTESTATION D'EXCELLENCE

347-7766
*** 0 % à 5 % des meilleurs agents de Royal Lepage au Québec**

OCCASION D'AFFAIRES

Bungalow détaché : avec garage sur un grand terrain de 36 000 pi carrés + restaurant tout équipé avec bon chiffre d'affaires, clé en main. Faites une offre!

31b4b1 4c4 r v2

À SAINT-LUC, secteur familial, bungalow très propre, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, piscine, foyer, patio 12x30, cabanon. Century 21 Diane Surprenant 450-349-6909.

À VENDRE, ST-LUC, bungalow 3 cac, sous-sol fini, piscine creusée, remise. Près du Wal-Mart. Info-Location, courtier immobilier agréé 450 359 7123.

A VENDRE: QUARTIER ST-EUGENE, 4c a c, 1s d b, 1 salle d'eau, salle familiale, grand atelier, garage, terrain clôturé, plusieurs rénovations faites en 2000. Occupation rapide. Agents s'abstenir. Tel: 450-358-4379, 514-992-2325.

A VENDRE:COTTAGE ST-JEAN, secteur N.D.A. près des Halles, excellent pour jeune famille avec enfants, 4 chambres, cuisine/salle à dîner combinées, grand salon, 2 salles de bains, sous-sol fini 80%, visite sur rendez vous seulement, prix 147,000$, cell: 450-358-0237.

BESOIN D'UNE MAISON? Combien sera votre versement? www.**joanecuradeau**.com Pour un rendez-vous 450 349 5883 ext 225.

BUNGALOW À VENDRE a St-Athanase, 3 + 1 chambres, bois franc et céramique, s d b refaite en 1999, fenêtres en 1997, sous-sol fini 2004, asphalte 2001, 20 000p c, aménagé, remise, grand patio et piscine. 138 000$ **PAS D'AGENT!** Appelez Chantale au 450 357 1165. Pour + de détails et photos, voir les pac.com.

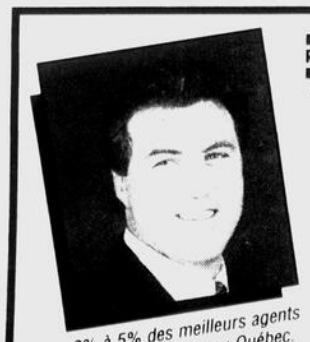
ST-LUC A VENDRE, BATISSE VACANTE pour être transformée en maison unifamiliale, terrain 6000pi ca. **Agents s'abstenir.** 450 349 3979.

DUPLEX À VENDRE a Iberville, tout brique. Idéal pour propriétaire occupant 1x6 1/2 et 1x4 1/2, revenus de 5 340$/an. Prix 149,500$. Après 18h (514)892-1849.

MAISON 3 CHAMBRES, sous-sol fini, abri d'auto, garage double et cabanon, paysagé, haies de cèdre, terrain 140pi de façade. 309 Deland. libre février. A vendre 159,000$, a louer 825$/mois. 450-347-2647.

MAISON À VENDRE, ST-EUGENE, 3 cac, 2 salles de bains, sous-sol fini, cour privée. 125,000$. Occupation rapide a discuter. Pas d'agent. Appelez après 16h30. 450-357-7981.

MAISON NEUVE: Rive Sud, 20min Pont Champlain, 3c c, peut participer construction 3ans(sans taxe), a partir 624$/mois, 3%interêt, credit/subvention possible, rachat bail, critere requis bon credit, emploi stable, si qualifie location/option/achat. Information 450 291 3455.



0% à 5% des meilleurs agents de Royal Lepage au Québec.

ROYAL LEPAGE **ST-JEAN** Courtier immobilier agréé
www.royallepage.ca — FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

Mario Raymond
347-7766
Agent immobilier affilié
Grand maître vendeur
★★★ étoile ★★★

PALME D'OR DU PRÉSIDENT — * ATTESTATION PLATINE DU DIRECTEUR — L'ATTESTATION D'EXCELLENCE

225. À seulement 20 minutes de Saint-Jean : 4 chambres, magnifique terrain de 30 115 pi carrés, avec arbres matures!

340. Saint-Luc : jolie propriété avec garage, intérieur chaleureux et décoré avec goût, cour arrière vaste, faites vite!

850. Vue panoramique sur la rivière Richelieu : foyer, piscine creusée. Confort et espace sont réunis!

93. Situé dans un croissant : 4 chambres, sous-sol fini, foyer, cour arrière privée avec patio et arbres matures!

17. Magnifique propriété à la campagne : plafond cathédrale, superbe terrain boisé. Une visite vous séduira!

Nouveau : Saint-Luc, local 65x30, avec luxueux bungalow, sous-sol fini, terrain clôturé avec piscine creusée.

12318 4c29 mng

ROYAL LEPAGE
www.royallepage.ca
ST-JEAN Courtier immobilier agréé
FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

JEAN-RENÉ BERTHIAUME
Agent immobilier affilié
347-7766
Évaluation gratuite

En cette période de réjouissances, je profite de l'occasion pour vous transmettre mes meilleurs voeux. Joyeux Noël et bonne année à tous mes clients et amis!

36690 4c29 v

MAISONS ANCESTRALES: A- 1096 Chemin des Patriotes Ouest L'Acadie, construit en 1790, terrain 40,000 pi.carrés, bordé par rivière, prix, 280,000$ **B- 1207 Bord de L'Eau, Sabrevois**, construction 1910, terrain 34,000 pi.carrés, prix, 174,500$. Gilles Frégeau Royal Lepage H.R. courtier : 450-349-5883, poste 230.

NAPIERVILLE, BUNGALOW 2 chambres, brique façade, escalier et planchers bois franc, céramique cuisine, face garderie, occupation décembre 2004, Spécial à 129,900$ **Agents s'abstenir!** Tél. 514-703-7418, 450-291-5299.

RÉSIDENCE DE PERSONNES ÂGÉES de 9 chambres + logis pour propriétaire occupant. Century 21. Diane Surprenant. 450-349-6909.

SECTEUR QUATRE-VENTS, ST-LUC, maison 46x26, 4chambres, 1loft, 3salles bains, garage double, foyer, piscine, spa, terrain 9,000pi.ca., 213,000$, tél. : 450-348-3109.

ST-EUGÈNE BUNGALOW 30x32, 2 + 2 chambres, garage 16x22, terrain 6600 pi.carrés, 450-358-5845 **PAS D'AGENT**.

TOUJOURS PAS TROUVÉ VOTRE MAISON? www.**joanecuradeau**.com Pour un rendez-vous, 450-349-5883 ext 225.

102 CHALETS

CHALET À VENDRE, 1437, 3e rue St-Paul-Ile-Aux-Noix. Accès à la rivière. Terrain 110x150. Idéal pour bricoleur. 25,000$/négociable. 514-269-0134.

INTELLIGENCE HYPOTHÉCAIRE
Courtier immobilier agréé

- Rencontrez plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous
- Produits exclusifs GMAC

ACHAT - REFINANCEMENT - TRANSFERT - PRÉQUALIFICATION

Taux garantis jusqu'au 1er juillet 2005

Alfred Bissonnette
Conseiller en financement hypothécaire
Agent immobilier affilié
Tél. : (450) 347-9094 Cell. : (514) 971-7169

COIN ST-JACQUES / SÉMINAIRE

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 16 h
Dimanche : 12 h à 16 h

423, rue St-Jacques
St-Jean-sur-Richelieu
Québec J3B 2M1

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 H / 24 H

Tél.: 450.347.7766
Téléc.: 450.347.0199
Ligne de Mtl: 514.990.8911
www.royallepagestjean.ca

ROYAL LEPAGE
ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

Colette Bonenfant

Voeux

Nous voulons profiter de cette belle période de réjouissances pour vous **exprimer notre** gratitude pour votre encouragement qui contribue à notre **succès.**
Un très Joyeux Noël et une merveilleuse année à toute notre fidèle **clientèle.**

Marie-Ghislaine Arseneault
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca

Jean-René Berthiaume
agent immobilier affilié
jeanrene@royallepage.ca

Richard Boire
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca

Jean-Pierre Boivin
agent immobilier affilié
jeanpierreboivin@royallepage.ca

Patrice Boulais
agent immobilier affilié
patriceboulais@royallepage.ca

Vous voulez vendre ou acheter? Contactez-moi!

J'ai besoin urgent de propriétés à vendre dans la région et en périphérie. Contactez-moi.

52 662 pi carrés

Saint-Grégoire : superbe cottage 9 pièces, planchers bois franc, 2 foyers, plafond cathédrale, piscine creusée. 349 000$

156 000 pi carrés

Magnifique propriété de qualité supérieure : 20 000 pi de terrain, pas de voisin à l'arrière, à 20 minutes du pont Champlain, pour plus de renseignements, appelez-moi!

NOUVEAU - 122 900$

Unité de coin : avec garage, à deux pas du terminus d'autobus et de tous les services, propriété décorée avec goût, en excellente condition.

Alain Brown
agent immobilier affilié
alainbrown@royallepage.ca

Pauline Champagne
agent immobilier affilié
pchampagne@royallepage.ca

Carole Charron
agent immobilier agréé
carolecharron@royallepagestjean.com

Danielle Dagenais
agent immobilier affilié
danielle_dagenais@hotmail.com

Marie-Pier Denis
agent immobilier affilié
mariepierdenis@royallepage.ca

SAINT-JEAN

Superbe propriété: planchers bois franc, climatisation centrale, garage 18x29 sur fondation chauffée, terrain clôturé

SAINT-JEAN

Duplex : 5 1/2 + 4 1/2, le haut est libre immédiatement. Les planchers sont en lattes, faites vite! 109 900$

GRAND TERRAIN

Construction de qualité : accès facile vers Montréal, garage isolé, piscine, il n'y manque que vous!

PRESTIGE

Magnifique cottage : dans secteur prestigieux de Saint-Luc, garage double, terrain de plus de 8 400 pi carrés, 3+2 chambres, bois franc, piscine, spa, construction supérieure, à voir!

89 000$

Cottage situé à Saint-Jean :
près de tous les services pour le prix d'un loyer.

Louis Desmarais
agent immobilier affilié
louisdesmarais@royallepage.ca

Monique Dolbec
agent immobilier affilié
moniquedolbec@royallepage.ca

Carol Hudon
agent immobilier affilié
carolhudon@royallepage.ca

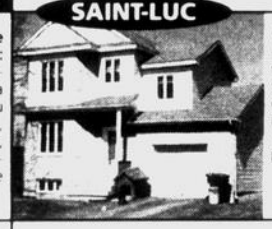
Martin L'Écuyer
agent immobilier affilié
martlecuyer@sympatico.ca

Manon Lépine
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca

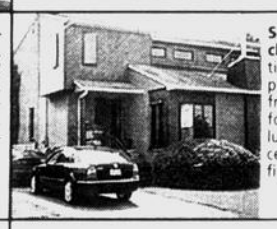
115 000$

Beau cottage en rangée : secteur Saint-Edmond, à deux pas du Cegep, 3 chambres, bois franc, sous-sol fini, toiture 2004, à voir!

SAINT-LUC



Cottage de qualité : bois franc, sous-sol fini, 2 salles de bains, garage 15x23, terrain 70 x 130 pi 179 000$ - Occupation juin 2005



Secteur recherché : terrain intime, 3 chambres, planchers de bois franc, « walk-in », foyer, puits de lumière, aspirateur central, sous-sol fini, très propre!

137 000$

Beau petit bungalow 2004 : situé près d'un parc et école. Idéal pour jeune famille. Venez visiter !

Domaine de la Canadienne : à L'Acadie, terrain 17 381 pi carrés, cuisine de rêve, piscine creusée, tout pour plaire!

Marielle Moreau
agent immobilier agréé
marielle@royallepage.ca

Pierre Noël
agent immobilier affilié

Marie Ouellet
agent immobilier affilié
marieouellet@royallepage.ca

Vicky Ouellet
Agent immobilier affilié
vickyouellet@royallepage.ca

Denise Pardiac
agent immobilier affilié
pardiacd@videotron.ca

INVESTISSEURS

10 TERRAINS À VENDRE À SAINT-LUC

À proximité du Golf des Légendes, à partir de 1,10$ pi carré, vendus en lot ou séparément, développement prévu dans environ 5 ans.
Jolie propriété attenante à un dépanneur : à vendre avec garage, thermopompe, bon chiffre d'affaires. Renseignez-vous!

BORD DE L'EAU

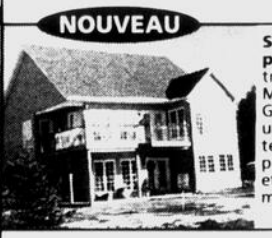
Maison à étages : possibilité de 5 chambres, 2 100 pi carrés habitable, terrain 50x200, 2 salles de bains, occupation 30 jours.

Joyeux Noël et mes meilleurs voeux pour 2005. Merci de votre confiance!

BEDFORD

Luxueux bungalow : grandes pièces vastes, fenestration abondante. Beau grand terrain, arbres matures. Construction de qualité supérieure.

NOUVEAU



Superbe propriété : construction 2004, Mont-Saint-Grégoire, sur un magnifique terrain avec piscine, spa, etc. Contactez-moi!

Manon Raymond
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca

Mario Raymond
agent immobilier affilié
manoraymond@royallepagestjean.com

Christian Robert
agent immobilier affilié
christianrobert@royallepage.ca

Denis Robidoux
agent immobilier affilié
do87@sympatico.ca

François Salois
agent immobilier agréé
francoissalois@royallepage.ca

HAUT DE GAMME

Magnifique bungalow 1998 : 2 garages isolés, 24 700 pi carrés de terrain, très bien aménagé, normes et standards de construction élevés, secteur de choix.

Située dans le Domaine de Bourpeuil : sous-sol fini, bois franc, piscine creusée, construction de qualité.

Urgent besoin de terrains:
à vendre, clients en attente! Appelez-moi au 347-7766

Bungalow : bi-génération ou logement locatif, secteur « 4-Vents », 3 chambres à l'étage, très bien décoré avec superbe terrain.

J'ai tout vendu!!!
Besoin de maisons à vendre
Évaluation gratuite!
Publicité gratuite!

15 années d'expérience, spécialisé en relocalisation pour militaires,
appelez-moi!
(Vendeurs / acheteurs)

Claude St-Jacques
agent immobilier affilié
cstjacques@royallepage.ca

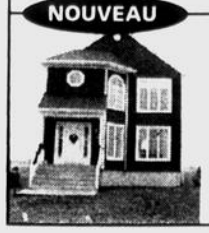
Richard Sylvestre
agent immobilier affilié
richardsylvestre@royallepage.ca

Suzanne Théberge
agent immobilier affilié
suzantheberge@videotron.ca

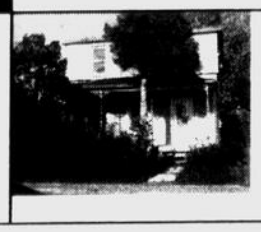
Camil J. Tremblay
agent immobilier affilié
camil_j_tremblay@sympatico.ca

Léo Verdon
agent immobilier affilié
royallepage.stjean@videotron.ca

NOUVEAU



Joli cottage : dans le domaine Deland. Pas de voisin à l'arrière, près de tous les services. 3 chambres même niveau, plancher bois franc. Contactez-moi pour plus de renseignements.



Cottage à Iberville : avec garage, 3 chambres, terrain 8 538 pi carrés, près des services, piste cyclable, appelez-moi pour une visite! Son prix : 119 500$

SAINT-LUC

Occupation rapide : superbe propriété dans secteur recherché, planchers de bois, beau jardin de fleurs, c'est-à-voir!

NOUVEAU

Très beau bungalow dans Saint-Luc : 3+2 chambres, thermopompe, foyer au gaz, aucun tapis, piscine, 2 remises, clôturé et plus.

Magnifique domaine : 18,6 arpents, cottage brique, impeccable, garage double, garage 40x60, porte 16 pi de hauteur, bien paysager, arbres matures.

324869-4c29-fvm

103 COMMERCES

CANTINE À VENDRE: 23 places assises, tout équipée. Prix réduit cause maladie, acheteur sérieux seulement. St-Jean. 514-779-3798.

RESTAURANT CASSE-CROÛTE situé à St-Jean à vendre, bonne clientèle, 50 places. Possibilité de financement. Vente, raison médicale. 450-347-1155, cell/514-577-4450.

SALON DE COIFFURE A ST-JEAN secteur St-Edmond, en opération avec équipement, 39,900$, Joane Curadeau, Royal Lepage, 450-349-5883 ext 225.

104 CONDOS

CONDOS NEUFS À LOUER, planchers bois franc et céramique. **4.1/2**, et **4.1/2 + mezzanine** à partir de 675$/mois. Libres immédiatement. Cell: 514-886-4760.

CONDOS NEUFS LUXUEUX 5.1/2, 1500pi.ca. avec mezzanine + garage individuel, rangement intérieur, planchers béton, bois franc et céramique, prêt à habiter, balcon fibre verre. Rue Douglas près du Burger King, 141,000$ et plus. A louer 1000$/mois. Disponibles, **Tél.:(450)347-2647, (450)545-0101.**

106 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE

BUNGALOW 28X30, terrain 177x122, campagne. Prix: 89,500$. Royal Lepage H.-R., courtier. **www.gillesfregreau.com** 450-349-5883, poste 230.

PROPRIÉTÉ A LA CAMPAGNE secteur St-Athanase, 7 minutes centre d'achat et hôpital, terrain 33,000pi.ca., bien aménagé, piscine creusée/chauffée, garage double, maison rénovations récentes, sous-sol terminé, 3 chambres, 2 s.d.b., planchers bois franc/céramique, information: 418-368-0510.

107 PROPRIÉTÉS À REVENUS

COWANSVILLE: Maison Victorienne brique, foyer, rue Principale. Revenus commerciaux. **IDÉAL** pour propriétaire occupant. Tél.: 450-773-2010.

À VENDRE

23 LOGEMENTS
au centre-ville - en partie
Commercial et chambres
Revenus : 117 000$/an
Prix : 395 000$
6 logis de 4 1/2 en condos
Revenus : 45 000$
Prix : 495 000$
6 logis de 5 1/2 en condos
Revenus : 46 440$
Prix : 525 000$
Pour renseignements :
www.sylvaincousineau.com
(514) 567-4488

116218-4c23-b

QUADRUPLEX SHERRINGTON construction 1999, secteur récent et paisible. Revenus 24,780$. Prix 269,000$. 450-454-9884 ou Cell: 514-591-4914.

109 TERRAINS

GRAND TERRAIN BOISÉ 3,000mètres carrés, situé dans nouveau développement résidentiel à 20minutes de St-Jean, prix variant de 12,000$ à 20,000$, TÉL.:450-263-7636.

PRIX RÉVISÉ! Saint-Jean, terrain sur Impasse-Faucher, 65x105. Prêt à construire, services payés, 5$/pi.carré. Tél: 450-358-3529/après 20h.

RECHERCHE TERRAIN A VENDRE, tél.: 450-346-6293.

RECHERCHE TERRAIN pour construire une maison. 514-886-8594.

ST-LUC, TERRAIN 16,280pi.ca., près Pasquier, services payés, multi-familial ou autre, 4.80$/pi.ca.négociable, pas d'agent, possibilité construction 6 logements, tél.: 450-358-3409, 450-359-4754.

TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE 100X96. St-Alexandre, rue sans issue, tous les services sont rendus sur le terrain. 450-359-7123.

112 DIVERS

RECHERCHE GARAGE INTÉRIEUR PRES DU 990 CHAMPLAIN, St-Jean, tél.: 450-349-2645 répondeur.

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, espace commercial de premier choix face au Carrefour Richelieu à vendre, 3,000 à 10,000pi.carrés, 514-842-7777.

151 APPARTEMENTS

3.1/2 À SAINT-JEAN, 3e étage, très propre, grand, espace rangement, pour **(1)** personne tranquille, près hôpital, libre janvier/février, 415$/mois. 450-349-5327.

NOUVELLE CONSTRUCTION!
LUXUEUX GRANDS 4 1/2 à louer
• 1 150 pi carrés
• Secteur Saint-Luc, rue Bernier
(450) 349-7857
Cell. : (514) 262-7682

327533-4c28-j

3 1/2 (libre 1er fév.)
Près hôpital et bord de l'eau
Très tranquille
Concierge sur place
(450) 359-0093
(450) 359-9645 • (514) 990-6296

321702-4c28-p

3.1/2 NEUF, GRANDES PIECES, cabanon, balayeuse centrale, plancher bois, grand balcon, dans un quadruplex. 495$/mois. St-Jean. 450-358-2735, 450-545-9002.

3.1/2 SEMI-MEUBLÉ, RUE BISAILLON, près CCM, planchers céramique et bois, libre 1er janvier, 570$/mois. 450-347-0191,450-358-4551, 450-542-1025.

3.1/2 TRES ENSOLEILLÉ, 1er plancher, entièrement rénové, planchers flottants, céramique, service laveuse/sécheuse, stationnement, libre 1er janvier, 360$/mois, rue Fredette,St-Jean, tél.: 450-347-7667.

3.1/2 VENISE-EN-QUÉBEC, bas, vue sur le lac, endroit tranquille, 380$/mois, tél.:450-244-5484.

3.1/2, 242 COUSINS, fraîchement rénové, semi-meublé, avec stationnement, disponible maintenant. 450-349-6648.

3.1/2, 4.1/2, à louer pour St-Jean, bas prix, très bons services, bons locataires seulement. 450-359-1266.

3.1/2, 61 ST-PAUL(coin Salaberry), 2e étage, rénové, chauffage électrique, installation lav./sech., 400$/mois, tél.: 450-347-3246.

3.1/2-5.1/2, 3e ÉTAGE, grands, avec stationnement, très près de l'hôpital rue Berthier, libre immédiatement. **5.1/2:540$/mois:**frais peint, **3.1/2:425$/mois,** libre janvier, tél.:514-708-2353.

4.1/2 À SAINT-JEAN, 2e étage, à sous-louer, 405$/mois. Stationnement, 2 chambres, installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement. 450-357-1216.

SAINT-JEAN
4 1/2 - 550$ / mois
5 1/2 - 600$ / mois
835, boul. Industriel
Alain Desrochers
(450) 291-9831
Cell. : (514) 702-5147

120490-4c25-pp

Grands
3 1/2 et 4 1/2
semi-meublé 490$/mois *495$/mois*
• Plancher de bois franc
• Aspirateur central
• Rangement intérieur
(450) 346-3229 (concierge)
(514) 567-4488

111328-4c23-m

4 1/2 STYLE CONDO
À LOUER
2 rez-de-chaussée
Luxueux et grands
À VOIR
Construction 2004 : 680$/mois
Autre : 495$/mois
(450) 359-9938

314088-4c28-lv

CONDO NEUF À LOUER
• Très spacieux
• Près du Wal-Mart
• Bois flottant et céramique
• Douche néo-angle et bain en coin
• Armoires en mélamine de couleur
• Remise
690$/mois
Disponible le 15 mars
Pour renseignements :
(450) 542-1285

112933-4c23-j

4.1/2 À SAINT-JEAN, 4e étage, ascenseur, climatiseur, 2 stationnements extérieurs, libre janvier. 1 mois gratuit, 790$/mois. 450-359-3146.

4.1/2 LUXUEUX À LOUER, pour personne retraitée ou semi-retraitée, ascenseur, balayeuse centrale, système d'intercom, libre immédiatement. 450-348-7013.

4.1/2 PRES DU CÉGEP, entrée laveuse/sécheuse, stationnement privé, garage, non-chauffé, non-éclairé. Idéal pour couple. Libre immédiatement. 550$/mois. 450-347-6750.

4.1/2 SAINT-JEAN, 2 portes-patio, bois franc, appartement frais peint, chauffage eau chaude et eau chaude inclus, libre 1er janvier, 545$/mensuel. 450-346-8709.

4.1/2 SEMI-MEUBLÉ, chauffé, éclairé. Iberville, 450$/mois. Libre, St-Jean. 450-359-4428.

4.1/2 ST-EDMOND, 1er plancher, refait à neuf, bois franc/céramique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, personne tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, libre 1er février, références exigées, 500$/mois, tél.:450-346-6514.

4.1/2, SAINT-JEAN, secteur NDL. Très propre, endroit paisible, prise extérieure, inst. laveuse/sécheuse, strictement pas d'animaux ni reptiles. Personne **solvable** et **responsable** seulement, autres s'abstenir. Enquête. 495$/mois,libre. Au 913 Lanoue. 450-348-6025.

4.1/2-5.1/2, St-Luc et St-Jean, libres immédiatement, 5 1/2(possibilité semi-meublé), stationnements(2 voitures), **4.1/2:625$/mois, 5.1/2: 595$/mois(1 mois gratuit),** cell.: 514-293-7091, tél.:819-246-7248.

4.1/2-545$/mois disponible maintenant et pour janvier, entrée lav./sech., calme, super propre, puisque reconstruit à neuf en 2001, planchers partiellement en bois et insonorisé en béton, près du "Canadian Tire", 514-942-7868.

5 PIÈCES situés Boul St-Luc (St-Jean), libre immédiatement. Références exigées. Tél.: 450-349-5159, 450-359-4629.

5.1/2 (SOUS-SOL) 174 B-1 Cousins St-Jean, bien éclairé, rénové, frais peint, stationnement. Près écoles. Libre. 500$/mois. 450-347-2779, 450-545-1167.

5.1/2 2E PLANCHER, libre immédiatement, bois franc, porte-patio, spacieux. Boul Gouin (base). Références, 520$/mois. 514-918-1115, 514-971-0738.

5.1/2 À LOUER, libre 1er février 2005. 450-348-1616.

5.1/2 À LOUER, St-Eugène, 2 balcons, corde à linge, beaucoup de rangement, bois franc, 2 locakers. Enquête de crédit. 460$/mois. 450-346-5469.

5.1/2 BOIS FRANC, libre, St-Eugène, demi sous-sol, 460$/mois. 450-358-3121.

5.1/2 BOUL.GOUIN, 480$/mois, planchers bois franc, stationnement, enquête crédit, pas d'animaux, tél.: 450-358-4323, cell.: 514-913-6878.

5.1/2 DANS DUPLEX, St-Eugène, libre 1er février, idéal personne seule, entrée laveuse/sécheuse, bois franc, bien éclairé. 565$/mois. tél.: 450-358-9814.

5.1/2 DANS TRIPLEX situé 1045 Bernières, quartier nord St-Jean, cabanon, stationnement, libre 1er janvier. tel.: 450-656-3981.

5.1/2 dans un 6 logements, rue Gaudette, St-Jean, chauffé, 620$/mois, demi sous-sol, enquête de crédit, libre immédiatement, tel.: 450-244-6027.

5.1/2 NEUF SUR 2 ÉTAGES, grand balcon, cour arrière, cabanon, balayeuse centrale, plancher bois, douche séparée, bain podium, 795$/mois. 450-358-2735, 450-545-9002.

5.1/2, 295 RUE COLLIN, St-Jean, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, grand rangement au sous-sol, 2e plancher, pas d'animaux, libre 1er janvier. tel.: 450-346-4056, 357-4131.

5.1/2, 3e ÉTAGE, avec stationnement, tres près de hôpital, libre immédiatement. 540$/mois. tél.: 514-708-2353.

5.1/2, 880 BEAUDRY, ST-JEAN, près de l'hôpital, inst. laveuse/sécheuse. 560$/mois (non chauffé). 450-358-2092.

5.1/2, GRAND, à louer, rue Desaulniers, derrière l'hôpital, libre immédiatement. 515$/mois. 450-348-2688.

5.1/2, GRAND, rue Laurier, planchers flottants, 1er étage, 1 stationnement, libre 1er février 2005, 425$/mois. Personne solvable. 450-348-3830, 348-4732.

5.1/2, LIBRE, près des Halles, rez-de-chaussée, dans triplex, grand rangement, rideaux et stores inclus, salon double au style ancien, bon prix pour bonne(s) personne(s). 450-359-1849.

À LOUER, 4.1/2, demi sous-sol, rue Champlain, verrière, 485$/mois. Libre immédiatement. Cell/514-771-3105.

À LOUER, GRAND 5.1/2 construction neuve. Plancher bois, échangeur d'air, 1298 Grand Bernier, 700$/mois. Disponible janvier 2005. Laissez message: 450-359-8829.

À SAINT-JEAN: GRAND 3.1/2, entrée laveuse/sécheuse, libre, 350$/mois. **3.1/2,** neuf, 525$/mois. Libres immédiatement. Vérification de crédit: Info-Location: 450-359-7123.

À SAINT-LUC, Grand Bernier, 5 1/2 neuf, occupation 1er décembre, planchers de bois, salle de bain avec bain podium. Bonnes références requises. 450-348-4295, 514-995-7796.

BEAU GRAND 4.1/2, dans un bas, plancher flottants/céramique, bain podium, douche avec siège, 660$/mois. Libre 1er février. 450-348-3930.

CENTRE-VILLE, situé Place du Marché St-Jean, grand 3 1/2 Plancher bois franc refaits à neuf, frais peint, plafonds 10' de hauteur, 2 balcons, 375$/mois. Info: 450-347-6885.

CONDO A LOUER, 4.1/2 très grand, 775$/mois, disponible immédiatement, bain double, douche séparée, St-Luc, tél.: 514-231-2700.

CONDO GRAND 4.1/2 à louer,personnes retraitées ou semi-retraitées, St-Jean, près du cégep, ascenseur, foyer au gaz, A/C, 2 c.a.c., moderne 196 Vanier, Cell: 514-984-6064. Libre 1er décembre.

DANS ST-GÉRARD, **3.1/2 semi-meublé**, chauffé/éclairé, casier, stationnement, 450$/mois tél.:450-348-8005.

GRAND 3.1/2 à louer pour le 1er janvier 2005. Près de la base militaire, 400$/mois. 450-358-2011/après 18h.

GRAND 3.1/2 RÉNOVÉ, vieux St-Jean, ancestral, bain sur pattes, bois franc/céramique, ensoleillé, puits lumière, idéal couple, libre, références exigées, 600$/mois, tél.:450-347-5641.

GRAND 4.1/2 CHAUFFÉ, CENTRE-VILLE, 495$/mois. Entrée laveuse/sécheuse. 450-358-2168.

GRAND 4.1/2 LUXUEUX construction neuve 1055 Provençal, St-Jean, libre février 2005. 685$/mois, tél.: 450-346-6386.

GRAND 4.1/2 RÉNOVÉ, dans duplex, planchers bois franc, plafonds 9pi., grand stationnement, 495$/mois, libre 1er janvier, 290 St-Jacques, tél.:450-347-2647.

GRAND 4.1/2, bord de l'eau, 535, 1ERE RUE IBERVILLE, pour personne propre, tranquille seulement, pas de drogue, 795$/mois, libre immédiatement. tél.:(450)346-5274.

GRAND 5.1/2 À SAINT-JEAN, très éclairé, four encastré, plaque chauffante, lave-vaisselle. 680$/mois. Libre 1er janvier. 450-347-1890.

GRAND 6.1/2, LIBRE, 650$/mois, frais repeint, planchers bois franc, tel entre 18h 00 et 21h 00 450-358-9949.

IBERVILLE, LOFT A LOUER, 900pi.ca., 470$/mois, libre immédiatement, tel.: 514-244-7225, Richard.

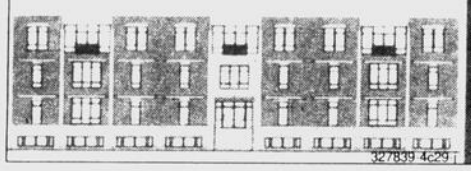
LOFT STYLE NEW YORK LOC. À LA JOURNÉE
Centre-ville Saint-Jean, bâtisse centenaire remise à neuf. 1200 p.c., plafonds de 13 pieds. Bain tourbillon, foyer, grand balcon. Vue imprenable sur le Richelieu. 1,150$/mois. Libre immédiatement. **Possibilité de louer à la journée pour réunions, party, discothèque... Spécial du temps des Fêtes!** 514-916-5868.

ST-EDMOND, grand 6 1/2, rez-de-chaussée, bois franc, 660$/mois. Libre à court terme. 450-349-7876.

ST-JEAN, À LOUER, 5.1/2 dans un haut de duplex. Après 20h: 450-347-5230.

ST-LUC, 5.1/2 LUXUEUX, planchers flottants, échangeur d'air, 2 stationnements, cabanon, libre immédiatement, 2e ou 3e étage, pas d'animaux, 755$/mois, tél.: 514-809-7034 après 17h.

URGENT! 4.1/2, LIBRE 1ER JANVIER, 3e étage, très ensoleillé, quartier N.D.L., tél.: 450-346-9577, 357-1331.

Le Square Longtin sur rive
St-Jean sur Richelieu
Solutions Urbaines Consortium est fier de vous offrir ce nouveau développement résidentiel, vivre au bord de l'eau n'a jamais été si abordable!

En bordure de la rivière Richelieu
-
Au coeur du Vieux St-Jean historique
-
À moins de 20 minutes du pont Champlain
-
450-542-9228
www.loft.ca

327839-4c29-l

CONDOMINIUMS
HABITATION LANDRY PEPIN 9068-8128 QUÉBEC INC.
MAISONS UNIFAMILIALES
DÉPÊCHEZ-VOUS!!!
IL NE RESTE QUE QUELQUES TERRAINS DISPONIBLES
rue de la tourmaline St-Luc
• 1300 PI 2
• Fenestration sur 3 faces
• Salle de bain communiquante avec chambre principale
• Parc aménager
• Au coeur de tout les services
327 rue Montmartre / St-Luc
WWW.LANDRYPEPIN.COM
514•386•6752

327937-4c29-l

152 APPARTEMENTS MEUBLÉS

2.1/2 meublé, chauffé/éclairé, 28 Place du Marché, St-Jean. 450-346-8005 ou 514-231-8877.

3.1/2 ENSOLEILLÉ, meublé, chauffé, eau chaude inclus, cuisine et salon à aire ouverte, serrure contrôlée, laveuse/sécheuse dans l'immeuble, stationnement. Personne tranquille seulement. 450-347-8403.

3.1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, près Oerlikon, base militaire, cégep, tous les services et autobus, tél.:(450)347-3947, 349-2893.

3.1/2 MEUBLÉ, très propre, tranquille, libre, 35 Jacques-Cartier sud. Tél.: 450-346-4908.

BACHELOR MEUBLÉ, CHAUFFÉ, libre immédiatement, sur Séminaire sud, 350$/mois, possibilité extra sécheuse: 370$/mois, tél.: 450-346-6569.

153 BUREAUX/ LOCAUX

À SAINT-JEAN, bureaux à louer. Idéal pour petite PME. Chauffé, éclairé, climatisé, bureau meublé. Grand stationnement disponible. Aussi bas que 200$/mois+. 450-359-1266.

BUREAUX À LOUER. Face au Palais de Justice, 2e étage, libres immédiatement. Stationnement. 106 St-Charles. Info: 450-348-1949.

GRANDS BUREAUX A LOUER avec espace de stationnement, centre-ville St-Jean, prix imbattables, tél.: 450-347-2359.

LOCAL À LOUER pour massothérapie ou soins santé/beauté. **Aussi, CHAISE A LOUER**. Situé dans salon de coiffure, quartier St-Gérard, demander Nadine ou Christine. 450-348-1420.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER, plus de 1000pi ca., idéal pour école de tout genre, stationnement disponible, tél.: 450-359-1266.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER, St-Jean, Boul du Séminaire, 1,950 pi carrés + sous-sol. Cell/514-791-5606.

LOCAL COMMERCIAL St-Jean, boul. du Séminaire 1160 pi carrés+ stationnement. Prix très concurrentiel! **Cell/514-**246-4742.

LOCAL POUR ENTREPOSAGE, idéal pour entrepreneur, 1,000pi ca., isolé, chauffage air chaud, entrée 120-220V, toilette, porte garage, libre, tél.: 348-6480.

NAPIERVILLE LOCAL 2,000pi ca. sur rue Principale, très grand stationnement, tél.: 450-659-7993.

LOCAL À LOUER
pour massothérapeute dans centre de santé
(514) 217-7971
326405 4c27 vm

ENTREPOSAGE MAXI
Surveillance 24 h
Court et long termes
Résidentiel - commercial - industriel
Nouveaux locaux disponibles maintenant ! 10 pi x 12 pi et 10 pi x 24 po avec portes de garage
Pour renseignements :
347-0426
326200 4c28 v

155 CHAMBRES ET PENSION

*** **ANCIEN PRESBYTÈRE NDA**. Chambre spacieuse, câble, téléphone, stationnement, cuisine, salon, femme de ménage, chambreur responsable et sobre. A compter de 60$/semaine. Cell: 514-229-0045.

1 SEMAINE D'ESSAI GRATUITE! GRANDE CHAMBRE pour personne âgée, semi ou autonome. Près hôpital, Carrefour Richelieu. Nourriture au choix. Câble. Transport. Satisfaction garantie. 15 ans d'expérience. 450-349-7617.

2 CHAMBRES à louer à Iberville, avec 2 salles de bains, cuisinière/réfrigérateur, laveuse/sécheuse, câble, salle de billard, après 19h. 346-2412.

CHAMBRE A LOUER en milieu familial, avec certaines options, personne sérieuse, tél.: 450-357-9161.

SECTEUR L'ACADIE

Ravissant cottage : très fonctionnel, secteur paisible, bureau et chambres des maîtres au rez-de-chaussée et salle de bain attenante, grande cuisine-dînette très éclairée.

Jacques Lemay
Agent immobilier affilié
(514) 703-4463
328620 4c29 m

3 CHAMBRES A LOUER, rue Vanier (près cégep), entrée privée, cuisine, salon, salle bain à partager, laveuse/sécheuse, 75$/semaine, libre, soir: 450-357-1028, jour: 514-598-2143.

CHAMBRE À LOUER, non-fumeur, entrée semi-privée, cuisinette, laveuse/sécheuse, câble, stationnement, tranquillité, très propre. 450-349-0045.

CHAMBRE A LOUER, près cégep/Agriculture Canada, Art et Métiers, commodités, très propre, non-fumeur. Stationnement, Tél.: 346-6550.

CHAMBRE A LOUER, quartier résidentiel, accès autoroute 35, mini-cuisinette, non-fumeur, libre immédiatement, 65$/semaine, tél.: 450-348-7535.

CHAMBRE DANS UN BEAU 5.1/2, stationnement, téléphone, internet. À St-Luc, près IGA, 350$/mois. 450-349-4102.

CHAMBRES A LOUER INCLUANT stationnement, autobus à 2 pas, câble/t.v., laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, etc... Pagette: 514-205-9600, cell: 514-887-9873.

CHAMBRES A LOUER pour personne seule, paisible et propre, avec salle de bain privée ou partagée, rénovées à neuf, à partir de 250$/mois, 175 Champlain, tél.:450-358-2664.

CHAMBRES ET PENSION, adultes autonomes, seuls, retraités, déficience ou handicap léger. Pièces communes, ambiance très agréable. Transport disponible. France/450-349-6599.

N.D.A. chambre à louer comprenant cuisinière, réfrigérateur, bureau, table, chaise, comptoir/évier, câble, téléphone communautaire, à partir 225$, tél.: 348-7937.

QUARTIER ST-GÉRARD, GRANDE CHAMBRE pour personne âgée, semi ou autonome. Près hôpital, Carrefour Richelieu. Câble. Transport. Satisfaction garantie. 15 ans d'expérience. 450-349-7617.

156 MAISONS DE REPOS/CENTRES D'ACCUEIL

RÉSIDENCE HENRYVILLE
Garderais personnes santé mentale léger, belle grande chambre seule, bonne nourriture, médicaments contrôlés, bons soins, demander Nicole, préposée aux bénéficiaires, diplômée. Information: (450)299-2103.

157 PROPRIÉTÉS

MAISON À LOUER 775$/mois, au 670 rue Maria Boivin, Iberville. 450-347-5450.

A LOUER A MARIEVILLE, 5 1/2, grand patio, cabanon, 650$/mois, appeler Serge: 514-721-6329.

À NOYAN, maison à louer: semi-détaché 4 1/2 très propre, combustion lente, terrain 50x75, droit au bord de l'eau. 1er février. 450-246-3031.

À ST-JEAN-SUR-RICHELIEU à louer, jumelé cottage construction neuve, bois franc, céramique, sous-sol semi-fini, 930$/mois. Possibilité de vendre 158,000$. 450-454-9884, cell/ 514-591-4914.

BUNGALOW 2 chambres, 2s.d.b., céramique/bois franc, vue fantastique sur la rivière. 775$/mois. **Aussi, bachelor** à 375$/mois. Robin: 514-885-0095.

LOCAL INDUSTRIEL À LOUER
Coin Grand-Bernier et Pierre-Caisse
• 20x40
• Porte de garage 14 pi
Libre immédiatement
(450) 359-7677
105338-4c15-r

Mini-Entrepôt Désourdy
ENTREPOSAGE CHAUFFÉ AVEC GICLEURS
ALARME 24 H/24
Résidentiel - Commercial - Industriel
Location mensuelle ou à l'année

347-2359
155, rue Champlain, Saint-Jean
044426-3c47-r

ESPACE À LOUER
45 ENTREPÔTS DE PLUS
MINI-CUBE
Rez-de-chaussée
• Local 10x12 / 10x24
• Porte de garage
• Gardien 24h/24
2e NIVEAU
250 à 5 000 pi carrés
• Alarme vol et feu
• Chauffé et éclairé
Espace pour camion lourd
Location Daniel
61, rue Guertin
Saint-Jean-sur-Richelieu
Secteur Saint-Athanase
346-1540
060689-3c5-j

LOCAUX À LOUER
PLACE HÉRITAGE

Au coeur du centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
Locaux de 1000 à 3000 pi carrés disponibles et éligibles à la subvention CNE.
Pour renseignements :
347-0323, poste 294
323495 4c28 l

La Capitale des Sommets
Courtier immobilier agréé
527, boul. Saint-Joseph
Sainte-Julie
Nathalie
Agent immobilier affilié
Cell.: 514.244.1308

Entretenue avec soin : cette propriété saura vous enchanter ! Secteur tranquille à proximité des parcs et écoles primaire et secondaire. Terrain situé sur un coin de rue, d'une superficie d'environ 10 000 pi carrés, garni d'une piscine creusée, clôturé, vous laisse amplement d'espace pour d'autres activités. Plusieurs inclus dont une table de billard et un combustion lente pour les amateurs. Venez voir, une visite s'impose!

Inclus: Plaque Jennair, four encastré, lave-vaisselle, auvent, stores, rideaux, fixtures. Nombreuses rénovations au fil des ans dont, les fenêtre, la fournaise, le réservoir d'huile et d'eau chaude. Terrain de plus de 6 000 pi carrés, borné d'une clôture de marque Frost intime, sans voisin arrière immédiat et à proximité des parcs et écoles. Vous visiterez et vous serez enchanté.

Joli plain-pied : situé à mi-chemin entre St-Jean et Granby, garage double, solarium, serre et plusieurs autres extra. Une visite vous convaincra !
328596 4c29 mf

Avantage immobilier st-jean
MONIQUE LAPOINTE
Courtier immobilier agréé
358-1144
PIERRE P. LAPOINTE
Agent immobilier affilié

ML-276. PROPRIÉTÉ ENSOLEILLÉE: sur grand terrain boisé de 29 910 pi carrés, grand garage, salon et salle à manger en bois franc, plafond cathédrale, foyer en marbre, fenestration abondante, située à la campagne, à quelques minutes des services, tranquillité, confort, à voir!

ML-277. PROPRIÉTÉ CONFORTABLE: avec 4 chambres, 2 salles de bains, grande salle familiale, piscine, remise 10x12, terrain de 6 800 pi carrés, à proximité de l'école et piste cyclable, de l'espace pour tous!

226721-4c29-l

CONDOS NEUFS LUXUEUX 5.1/2, 1500pi.ca. avec mezzanine + garage individuel, rangement intérieur, planchers béton, bois franc et céramique, prêt à habiter, balcon fibre verre. Rue Douglas près du Burger King, 141,000$ et plus. A louer:1000$/mois. Disponibles, **Tél.:(450)347-2647, (450)545-0101.**

MAISON 3 CHAMBRES, sous-sol fini, abri d'auto, garage double et cabanon, paysagé, haies de cèdre, 140pi de façade. 309 Deland, libre février. À vendre 159,000$, à louer 825$/mois. 450-347-2647.

MAISON À LOUER à Venise-en-Québec, 2 c.a.c., très propre, face au lac. Infos: 450-244-5277.

MAISON À LOUER, à St-Blaise, grand 4 1/2 entièrement rénové, au bord de la Rivière Richelieu. 620$/mois. Cell: 514-771-6004.

MAISON À LOUER, Sabrevois, construction neuve, 2 c.a.c., bain tourbillon, foyer, près du bord de l'eau, quai disponible. 650$/mois. 514-862-8223.

MAISON NEUVE: Rive-Sud, 20MIN Pont Champlain, 3c.c., peut participer construction, 3ans(sans taxe) à partir 624$/mois, 3%intérêt, crédit/subvention possible, rachat bail, critère requis bon crédit/emploi stable, si qualifié location/option/achat. Information: 450-291-3455.

MAISON, ST-BLAISE, 39ième Avenue et route 223, 3 chambres, grand terrain, 590$/mois, libre, tél.: 450-245-1114.

160 DIVERS

À LOUER IBERVILLE. ENTREPÔT, sur la 2ième Avenue. 2 portes garage, 900 pieds de plancher aussi local 21x12, libres. 450-346-3646.

320 DU SÉMINAIRE bureaux et commerces à louer, 800 à 20,000 pi carrés, de 8$ à 15$/pi.carrés. 514-493-1905.

BATISSE INDUSTRIELLE A VENDRE/A LOUER, 21,600pi.ca., 8 quais de chargement, 3,000pi.ca bureaux, Parc Industriel, St-Jean, tél.: 450-263-7636.

ENTREPOSAGE: garage chauffé, éclairé, avec gardien, 200pi.carrés et plus. 331, 2e Avenue Iberville, près de la Ferronnerie Houle. 359-4017, Cell/ 450-542-1642.

ENTREPOSAGE SAINT-JEAN
- Autos - Motos
- Bateaux - Roulottes
(450) 359-7678
325727-4c27-vg

201 AUTOMOBILES

##* ACHAT AUTO ET CAMIONS pour la "scrap" ou pièces. Payons comptant, remorquage inclus. 514-973-2886, de 8h à 20h.

ROYAL LEPAGE CHAMPLAIN

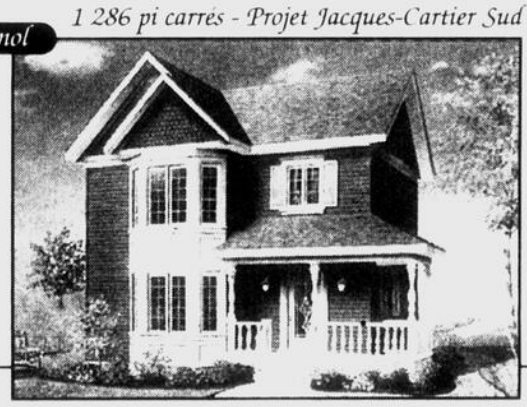
NOUVEAU
Clé en main : dans un quartier recherché, à 5 minutes du train de banlieue.

NOUVEAU
La campagne à la ville : situé sur une rue sans issue, 10 252 pi carrés de terrain.

114730 4c29 l

RAPPORT D'ÉVALUATION INFORMATISÉ DE 40 PAGES
Martin CAJOLAIS et
agent immobilier agréé
Joanne LAROCQUE
agent immobilier affilié
cajolais@royallepage.ca
www.cajolais.com
(514) 827.8414
(450) 632.8414 (450) 692.7775

Le meilleur rapport qualité/prix C'EST GARANTIE
avec Construction
Nouveau ! **ANGILI**
1 286 pi carrés - Projet Jacques-Cartier Sud
Le Pignol



Inclusant :
TPS, TVQ, notaire, arpenteur, infrastructures payées à 100%, terrain 5 000 pi carrés, planchers de bois franc et céramique, escalier en bois franc, fenêtres à manivelles, patio 10x10.

159 500$
Pour la tranquillité d'esprit dans un secteur strictement résidentiel unifamiliale

RBQ : 8310-8696
(450) 545-1905
328431 4c29 l
Bureau des ventes : 224, rue RoqueMaure, Saint-Jean-sur-Richelieu

• **SUZUKI ESTEEM FAMILIALE 2001**, manuelle, noire, 52,000km, 8,000$/négociable. Après 18h 450-358-3661

•• **VOLVO S-70** 2000, 78,000km, intérieur cuir, couleur marine, excellente condition, 17,800$ **514-707-6092.**

À QUI LA CHANCE? 2 Van Plymouth Voyager Dodge Dakota pick up, huile changée, antirouille pneus d'hiver. Prix à discuter raisonnable. 450 346-0190/entre 11h et 16h

ACHETONS AUTOS pour recyclage, ramassons métaux, appelez Reginald 346-6112

ACHETONS ET VENDONS
pièces d'autos et autos d'occasion pour la ferraille
DAUDELIN AUTOMOBILE
1215, Grand-Bernier
Saint-Blaise • **347-3975**
010241-3c47-r

A VOIR AUTO, CAMION, 4X4, financement maison aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514)894-2236

À VOIR! Pontiac **Grand AM GT** 1992, blanc, **seulement 107,000km certifié,** V-6 automatique, 2 portes, tout équipé, mags avec pneus presques neufs 16", mécanique et carros serie A-1, femme propriot. Belle voiture à voir! 2,950$ négociable. 450-349-7915

ACHAT D'AUTOS bonne ou mauvaise condition, pour pièces ou autres, tél.: 450-358-3539, cell. 514-773-5609.

ACURA INTEGRA'91, pièces de performance, pneus Dunlop neufs, fonctionne très bien, 3,000$ négociable. Tél.: 450-346-9922

ATTENTION LIQUIDATION D'INVENTAIRE. Tout doit être vendu. Informez-vous sur nos promotions mensuelles. Auto, Van, 4x4, Pick-up. Financement maison, aucun cas refusé. Véhicules inspectés et garantis. Transco 2000 Ltée. 450-446-2800.

ATTENTION! ATTENTION! Rabais instantané sur tous nos véhicules en inventaire. Plus de 40 véhicules de 95 à 2000. Garantis et inspectés, financement maison, aucun cas refusé. Robert Cloutier Auto. 450-446-5250, 514-830-0098.

CAVALIER 1994, 4 portes, prix 600$, tél.: 450-348-6359.

LAPRISE
MAISONS PRÉ-USINÉES
3 choix d'acquisition
Choisissez parmi plus de 471 modèles à visiter sur Internet :
maisonlaprise.com
323315-4c27-h
7250, boul. Taschereau, Brossard (450) 671-2020
Place Portobello

Visitez un loft modèle au :
201, rue Saint-Louis, app. 302
Saint-Jean-sur-Richelieu
Heures de visite : lun., jeu. de 11 h à 20 h
vend. : sur rendez-vous · sam., dim. de 11 h à 17 h
(450) 349-0948

Courtier protégé
UN PROJET CONÇU POUR LES CONNAISSEURS
· LIVRAISON POUR AUTOMNE 2004 ·
75 % VENDU
Unités à partir de **124 900$**
de 800 à 2 000 pi carrés (120$ le pi carré)
Financement avantageux disponible

Caractéristiques extérieures	Caractéristiques intérieures
. Toiture refaite à neuf	. Murs de briques de 2 pi 6 po d'épaisseur
. Fenestration 7 pi x 10 pi neuve	. Colonnes et poutres d'origine
- Isolation Argon	. Planchers de bois franc sur tablier « Mille Run »
. Aménagement paysager	. Mezzanine dans certaines unités
. Piscine creusée 20X44 Stationnement asphalté	. 3 heures de consultation gratuite avec un designer intérieur
. Chauffage à vapeur d'eau d'époque	. Aménagement intérieur au goût du client

www.condos-lofts.ca

AutoFlash
www.autoflash.net
0$ COMPTANT
OUVERT 7 JOURS !

00 VOLKS GOLF DIESEL	225$/ m*
00 MAZDA MPV LX	199$/ m*
01 HYUNDAI ELANTRA	133$/ m*
01 CHEVROLET CAVALIER	116$/ m*
02 FORD WINDSTAR	185$/ m*
02 CHEVROLET VENTURE LS	185$/ m*
01 DODGE CARAVAN	169$/ m*
01 FORD FOCUS	139$/ m*
01 CHEVROLET MALIBU LS	141$/ m*
00 HYUNDAI ACCENT GS	95$/ m*

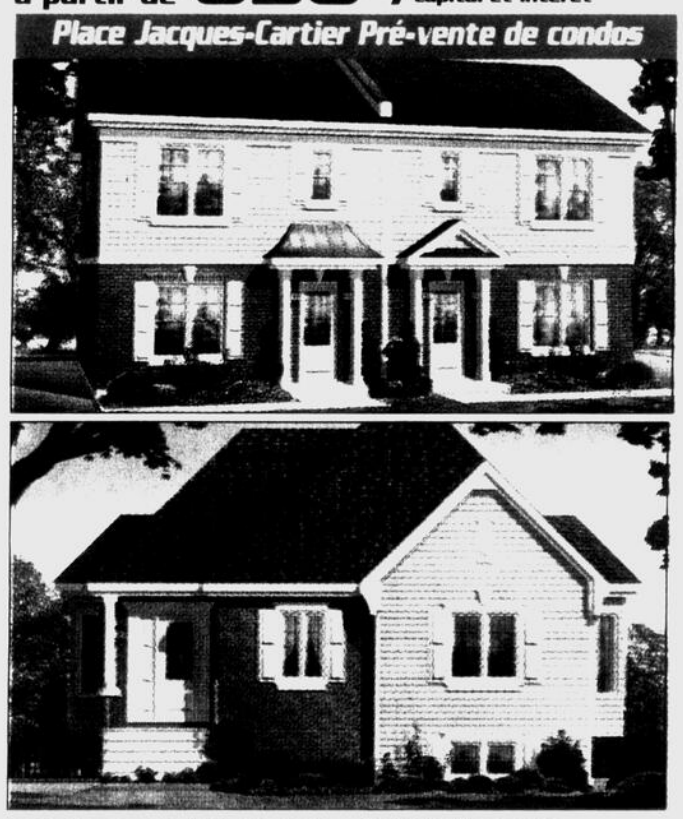
FINANCEMENT POUR TOUS LES CAS
TAUX D'INTÉRÊT PRÉFÉRENTIEL
1-877-993-5274
Aucun frais de préparation
* Financement à l'achat, 60 mois, taxes et intérêt en sus. 111614-4c29-m

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
Me rencontrer, c'est rencontrer plus de 15 institutions en un seul rendez-vous !
SERVICE À DOMICILE 7 jours sur 7 GRATUITEMENT*
au lieu et à l'heure de votre choix
* Hypothèque résidentielle
Cel.: 514 876-0440
Courriel : smarcoux@multi-prets.com
Sylvie Marcoux
Agent immobilier affilié
Conseillère en financement hypothécaire
14, Place du Commerce, bur. 600
Île-des-Sœurs (Québec) H3E 1T5
www.multiprets.ca
116230-4c26-j

Nadeau
AUTOMOBILES inc.
Financement 0$ comptant
nadeauautomobiles.com
117, rue Beauvais, secteur Iberville
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-7232
Ouvert le samedi De 10 h à 15 h

Plus de 90 véhicules en inventaire.
Entreprise familiale établie depuis 1985
Garantie supplémentaire jusqu'à 4 ans disponible
328515-4c29-r

G.R. Valtran inc.
DEVENEZ ENFIN PROPRIÉTAIRE
à partir de **656$/mois*** capital et intérêt
Place Jacques-Cartier Pré-vente de condos



BUREAU DES VENTES
5, rue Joseph-Charles-Coallier
Saint-Jean-sur-Richelieu (Secteur St-Luc)
Heures d'ouverture : lundi, mardi, mercredi : 10 h à 20 h, jeudi, samedi, dimanche : 10 h à 17 h (Fermé le vendredi)
Tél. : (514) 386-5586

Entrepreneur Général
RBQ 2426-0176-51
Le Système du chez-soi bien pensé
• Confortable • À bon rendement • Salubre • Paisible • Bâti pour durer • À entretien minimum • Meilleure valeur de revente
235 terrains
Nouveau quartier
Haut Saint-Jacques
Achetez maintenant
et **garantissez** votre **taux d'intérêt**
et le **prix** jusqu'en **juillet 2005**
Remise 5000$*
du contracteur
5%* DE REMISE
par l'institution financière
ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ
FACILITÉ DE FINANCEMENT
*Certaines conditions s'appliquent
FINALISTE
*Cette promotion peut être retirée en tout temps et sans préavis par le constructeur.
LA GARANTIE QUALITÉ HABITATION
111286-4c26-m

CAVALIER 2000, 104,000km, manuel, air climatisé, lecteur C.D., roues 15", 4 pneus hiver/4 été, aileron, 2 portes, 5,800 450-347-3311, cell 514-238-5051

CAVALIER Z-22 1994, 5vitesses, moteur 2L propre, bonne condition, prix 1,700$, tél 450-357-3230

CIVIC LX 1998 MANUEL, 125,000km, 7,500$négociable, dossier d'entretien par courriel sur demande, Pauline, 613-592-3400 ext 2654 (lun-jeu.), 450-359-6603(ven-dim.)

DODGE SPIRIT'94, 4cyl., aut., prêt pour l'hiver, 1,350$, tél 450-347-7287 (Gilles)

DYNASTY 1990, couleur bourgogne, 303,000km, bon état, 500$ 450-357-9274

ESCORT FAMILIALE'93, 1.9L, A/C, démarreur distance, 161,000km, lecteur C.D., 1,350$, tél 450-358-1431

FORD ASPIRE 1994, 137,000km, démarreur distance, pneus d'hiver, plusieurs pièces neuves, 1,800$, tél 450-358-1371

FORD CROWN VICTORIA'92, gris métallique, bonne condition, 265,000km, tout équipé, démarreur distance, 8 pneus, 2,500$, tél 450-349-1653

FORD ESCORT 1993, 4 portes, automatique, très propre, bas millage 1,800$ 450-291-3188

GÉO MÉTRO'94, 3cyl., manuel, prix 950$, tél 450-347-7287 (Gilles)

GEO STORM 1992, 145,000km, 600$ **Dodge Caravan** 1989, 400$ 514-998-1944

GOLF 1992, 160,000km, beaucoup de pièces neuves, manuel, pas de rouille, 3,000$/négociable 450-346-8818

HAI HAI BESOIN D'UNE AUTO: CARDINAL AUTO 50 VÉHICULES EN INVENTAIRE Camion, 4x4, plusieurs vans. Autres voitures 500$ à 12500$. Achat/vente/Echange **43 Alain, Iberville. (450)357-9369.**

HONDA ACCORD 1997 SE, toit ouvrant, vitres électriques, démarreur à distance, 150,000km, 7,000$ Christian (514)772-2778

Auto Action

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

35$/heure

4 pneus posés, balancés 35$

Changement d'huile et filtre 21.95

Les freins et la pose à partir de 59$

(450) **358-2323**
370, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

HONDA ACCORD'86, alternateur brisé, à vendre 600$, tél 450-542-5076 laissez message

HONDA CIVIC DX 1998, rouge, 3 portes, automatique, 140,000km, comme neuve 5,900$ Tél 450-357-9260

HONDA CIVIC SI 2000, noire, 77,000km, manuelle, tout équipé, 8 pneus, 9,300$ 450-346-4412

HYUNDAI ACCENT 2000, 90,000km certifié, C.D., anti-rouille, balance garantie, 3,950$, impeccablement propre, St-Luc, cell 514-830-4787

HYUNDAI ACCENT'99 aut., 85,000km certifié, anti-rouille, freins neufs, dossier d'entretien, balance garantie, état neuf, 3,950$, St-Luc, cell 514-830-4787

HYUNDAI ÉLANTRA 1994, manuel + 4 pneus d'hiver, propre, 995$ 450-349-1223

HYUNDAI ELANTRA 2000, 97,000km, gris, automatique, très bonne condition, 4,500$ 450-542-9177

HYUNDAI XG 350 2002, extérieur bourgogne, intérieur beige en cuir, 4 portes, tout équipé, 6 cylindres, 21,000millles, tél 450-372-9284

JETTA 1992, 4 portes, automatique, propre, bonne condition, prix 2,000$, tél 450-357-3230

JETTA 2001, gris, manuel, toit ouvrant, siège chauffant, 47,000km Tél 450-372-9284

JETTA TURBO DIESEL 1997, manuel, A/C, "cruise", attache remorque, propre et excellente mécanique 5,200$ Tél 450-359-5823

JETTA'94 A/C, manuel, moteur/transmission refait. Pas de rouille, 2,700$, jour, cell 514-444-0127, soir 450-358-4447

MAZDA 626 1991 LX, automatique, 4 portes, tout équipé, 90,000km, A-1, 2,850$ **Mazda Protegé** 1999, 4 portes, modèle SE, transmission manuelle, 120,000km, 7,950$ 450-349-5039, 348-6701/soir, cell/514-704-5039

NISSAN ALTIMA GXE'95 aut., 110,000 certifié, A/C, vitres, portes et miroir électriques, alarme, freins et système d'échappement neufs, anti-rouille, dossier d'entretien, balance garantie, superbe condition, 4,950$, St-Luc, cell 514-830-4787

PONTIAC SUNFIRE GLS'98, 2.2L, anti-démarreur, 142,000km, aut., propre, A/C, radio-cassettes, 4portes, 6,300$ tél 450-348-7880

Accès

Tél: (450) 542-1363
Francine Choinière
Agent immobilier affilié

884, Nouveau St-Athanase : terrain commercial de 27 163 pi carrés situé sur la route 104 dans secteur de St-Athanase. Service de ville disponible

Je suis à la recherche de propriétés

Si vous désirez vendre la vôtre, n'hésitez pas à m'appeler. Il me fera plaisir de vous rencontrer afin de discuter de la valeur marchande et de la mise en vente de votre propriété.

120561-4c29-m

NISSAN SENTRA 1999 automatique, "full" équipé, bas millage, bonne condition. Prenons échange. Cardinal Auto, 43 Alain Iberville 450-357-9369

NISSAN SENTRA GXE 2003 grise, 20,500km, auto., air climatisé, anti-vol, démarreur distance, C.D., vitres élect., valise à télécommande, état neuf, balance de location 24 mois à 287$+tx ou achat 14,900$, tel 450-346-6697

NISSAN SENTRA XE 1999, 4 portes automatique, A/C, 98,000km, comme neuf! Un seul proprio, mécanique A-1 6,995$ 514-668-6827

PLYMOUTH SUNDANCE'91, 180,000km, 700$, tél 450-359-0763

PONTIAC SUNBIRD'90 mécanique A-1, excellent état, 1,500$ de réparations effectuées, factures à l'appui. Toute offre raisonnable acceptée Tel 450-346-2306/Marie

PREMIÈRE CHANCE, DEUXIÈME CHANCE AU CRÉDIT 0 comptant. Véhicules 3,000$ à 20,000$, 1995 à 2004 ou financement maison si besoin. Appelez-nous, même si vous avez fait faillite! 450-359-7613

SEBRING LX 2004, V-6 tout équipé, mags, 17,000km, rouge, 12,750$/négociable. Cell/ 450-542-4629

subaruCAR.net Outback, Legacy, Impreza, Forester, garage recommandé CAA, 300 Boul. Richelieu, route 112, Richelieu, vente, Achat, mécanique 450-447-5825

TOPAZ 1986, automatique, 4 portes, moins de 150,000km, pneus d'hiver, 750$ 450-545-1152

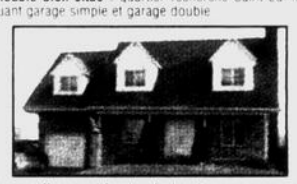
TOYOTA CELICA GT'90, 227,000km, 1 seul propriétaire, inclus: 4 roues mags et 4 roues additionnelles, 3,495$, jour 450-349-4030, soir 450-358-4214

TOYOTA ECHO 2002 automatique, 40,000km, tout équipé, gris, prix 8,950$ Cell /450-542-4629.

ROYAL LEPAGE
HAUT-RICHELIEU
Courtier immobilier agréé
(514) 943-6306

Michel Tanguay
Agent immobilier affilié

Immeuble bien situé : quartier recherché Saint-Edmond, incluant garage simple et garage double



Jolie canadienne : l'Acadie, 4 chambres, piscine creusée, 2 salles de bains. À voir !

2084-72-4c29-m

Pour une **HYPOTHÈQUE sur mesure**

TAUX
1 AN 3,80% | 2 ANS 4,10% | TERMES | 3 ANS 4,20% | 4 ANS 4,45% | 5 ANS 4,65% | 7 ANS 5,40% | 10 ANS 5,73% | 15 ANS 5,99%

Taux garanti jusqu'au 1er juillet 2005

- PRÉQUALIFICATION
- ACHAT
- RENOUVELLEMENT
- REFINANCEMENT
- PLAN D'ACTION

UN SEUL NUMÉRO
(450) **357-9898**
SERVICE TOTALEMENT GRATUIT

Magali Ménard, A.I.A.
Specialiste en prêt hypothecaire
Cell. : (514) 915-0343

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE SSM
Courtier immobilier agréé
170, rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu

307406-4c29-1

GRAND MAÎTRE VENDEUR

EVALUATION GRATUITE

Monique Grégoire poste 228
Gilles Frégeau poste 230

Grande maison : avec garage, entrepôt 36 x 76, porte 12 pi, terrain 15 000 pi carrés, idéal pour entrepreneur!

Maison rénovée avec soin : 28 x 50, terrain 164 x 230, vastes pièces ensoleillées, garage triple, prix : 166 000$. Occupation rapide!

Fermette : maison + écurie (9 boxes) + garage, terrain 4 arpents, amateurs... à vos selles!

Saint-Jean : duplex 2 x 5 1/2, possibilité + 4 1/2, propriétaire occupant, terrain privé, rare sur le marché

Saint-Luc : bungalow 1991, 2+1 chambres, sous-sol aménagé, foyer, piscine, quartier « Prés-Verts ».

Cottage 1790 : pièces sur pièces, bordé par rivière L'Acadie, un bijou de notre patrimoine.

ROYAL LEPAGE
HAUT-RICHELIEU
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

550, boul. du Seminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5883
www.gillesfregeau.com
www.moniquegregoire.com

273708-4c29

RE/MAX du **Haut-Richelieu** inc.

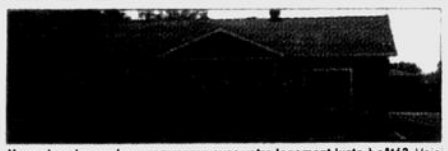
Courtier immobilier agréé, franchisé indépendant et autonome

1050, boul. du Séminaire Nord, bureau 212,
www.remax-quebec.com/duhautrichelieu

(450) 349-5868
Premier devant...
Parce que vos valeurs nous tiennent à cœur !

Opération Enfant Soleil

Estelle Lussier
Agent immobilier affilié
cell.: (514) 704-4726
Bur. Per. : (450) 346-1025



Vous aimeriez avoir un commerce avec votre logement juste à côté? Voici l'endroit idéal! 4 1/2 (construit 2003-2004) lié à deux entrepôts avec atelier pourvu d'une porte de garage tout neuf. Il ne vous reste qu'à trouver la vocation de cet immeuble commercial! À voir absolument! C-001-052-739

Beau 4 1/2 à louer, construction neuve, disponible immédiatement!

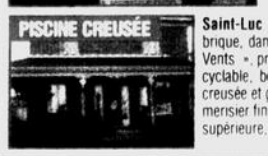
Vous aimez la boiserie, un décor chaleureux et de bon goût avec place pour la détente dans une salle de bains avec bain thérapeutique et la sobriété du marbre. La voici! Cette maison, en plus, est située dans le secteur «aux 4-Vents». MLS 717780

Denise Anctil
Agent immobilier affilié
Cell. : (514) 347-1724

Positiver, c'est mettre dans sa vie un rayon de soleil, même les jours de grande tempête.

Très joli bungalow : à aires ouvertes, situé à 2 minutes de l'autoroute, à Iberville, 3 chambres à l'étage, piscine hors-terre, garage, pièce sous le garage parfait pour cave à vin, avis aux amateurs!

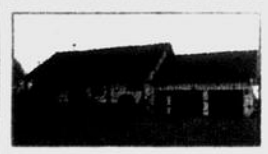
Très joli bungalow situé à Saint-Luc : 2001, maison clé en main, piscine hors-terre, décoration style « Décor-Mag », bonne visite!



Saint-Luc : magnifique cottage tout brique, dans secteur recherché aux « 4-Vents », près de tous les services et piste cyclable, belle rue en croissant, piscine creusée et garage, armoires de cuisine en merisier finies antiques, finition de qualité supérieure, clé en main, faut voir!

Roger Lamontagne
Agent immobilier agrée
cell.: (514) 995-2284

Saint-Luc : joli bungalow, construction 2004, secteur recherché, près écoles, parc, bain tourbillon, 4 chambres, plancher bois franc, une visite vous convaincra!

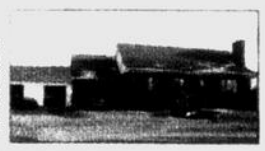


Campagne - 6 arpents : superbe propriété chaleureuse, beaucoup de boiseries, très grandes pièces, foyer en pierre, hangar pour élevage petits animaux, chevaux, beaucoup d'extra, à voir! MLS 716852

Saint-Jean : superbe cottage de ville, impeccable, unité de coin, secteur de 1er choix, planchers bois franc, portes françaises entre la cuisine et la salle à manger, 2 salles de bains dont une haut de gamme + salle d'eau, sous-sol fini, à voir!

Karl Gola
Agent immobilier agréé
(450) 346-1822

Nouveau - Saint-Jean : secteur Saint-Athanase, petit domaine sur environ 40 000 pi carrés, 9 pièces, 5 chambres, garage annexé + garage-atelier 29x50 séparé, facile d'accès, possibilité commerciale. 279 500$



Joignez-vous à une équipe gagnante !

RE/MAX

294091-4c29-fmmv

TOYOTA COROLLA LE'96, aut., 121,000km., tout équipé, air climatisé, inspection complète, comme neuf. **HONDA CIVIC DX'94** aut., 124,000km., mécanique vérifiée A-1, carrosserie très propre. **DODGE COLT'93** manuel, 175,000km., inspection mécanique complet, carrosserie très propre, tél. 450-347-9602, cell. 450-545-0340, soir et week-end 514-248-2612.

VOLKS JETTA TDI GLS 2003, 31,000km, 5 vitesses, mags 17", 4 roues d'hiver, vitres teintées+ accessoires, 22,000$. 514-942-0057.

204 CAMIONS/ CAMIONNETTES

À VENDRE: CHEVROLET CHEVY VAN 20, 1986, V-8, 5.L, 3/4 tonne, 118,000km, avec pneus hiver neufs. 2,500$ négociable. 450-346-4009.

CAMION PICK-UP DODGE RAM 3500 2003, 6 roues, 4x4, automatique, différentiel ratio 4.10, 31,000km, boîte 8', finition intérieure en cuir, sièges chauffants, lecteur CD, rétroviseurs chauffants. Prix à discuter. 450-359-7985.

CARAVAN 2000, 7 places, 3.0, vitres électriques, A/C, cruise, 163,000km., 5,200$, tél., 450-346-3957.

CHEVROLET SILVERADO 2500HD, 2001, 31,000km., aut., transmission Allison, moteur 8.1L., 4portes, boîte courte, garantie complète 140,000km. jusqu'en avril 2008, tél.:450-347-8442.

DODGE CARAVAN'96 166,000km., mécanique A-1, pneus d'hiver, aucune rouille, 3,800$, tél.: 450-349-0513.

DODGE GRAND CARAVAN SPORT 2001, 97,000km, A/C, vitres électriques, 7 passagers, 4 pneus neufs(d'hiver), 12,395$. 450-460-3811, cell/514-889-5937.

FORD F250 king-cab, 130,000km., 6,300$ avec campeur, 7,500$, extra-propre, tél.: 514-862-8245.

FORD PICK-UP F-150 1992, condition AA-1, bas millage, automatique. Impeccable! 450-572-0680.

JEEP CHEROKEE COUNTRY, 1994, blanc, 239,000km., démarreur, anti-vol, portes/vitres électriques, 2 sets mags, 6cyl., excellent état, 4,900$, tél.:450-346-6813.

JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 1995, V-8, 5.2L., 142,000km., 8 pneus, mécanique A-1, attache-remorque, freinage électronique, 8,600$, tél.: 450-349-2304.

JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 2000, 103,000km, excellente condition. 450-347-1476.

JEEP GRAND CHEROKEE'95 Orvi, noir, 140,000KM., très bonne condition, prendrais échange, **Cardinal Auto, 43 Alain,Iberville, tél.: 450-357-9369.**

JEEP LIBERTY SPORT 2003, 20,500km, grise, air, CD, 4x4, manuelle, vente rapide! Parfaite condition. 23,000$. 450-299-2757.

PELLE À NEIGE 7'.1/2 pour camion 1/2 tonne, avec attache et cylindre de levée. 750$ Cardinal Auto, 43 Alain Iberville. 450-357-9369.

PICK-UP CHEVROLET'98 1500, 160,000km., 4.3 Vortec, aut., air climatisé, "cover-tonneau", freins neufs aux 4 roues, 9,000$, tél.: 450-358-3772.

PICK-UP DODGE 1985, bonne carrosserie, moteur défectueux. Prix à discuter. 450-359-0787.

PICK-UP FORD F250, 3/4tonne, 1987, 4x4, manuel, 4vitesses, moteur 4.9L., 6cyl., 93,000km original, peinture, silencieux, freins neufs, traité graisse, prix 4,800$négociable, tél.: 450-246-2955, cell: 514-605-8803 Pierre.

PICK-UP FORD RANGER 1999, boîte splash, lecteur CD, A/C, 110,000km, mécanique A-1, 7 pneus, 8 rims, 4 portes, manuel, 10,500$. 450-358-3935, 450-248-3307, poste 252.

PLYMOUTH VOYAGER 1990, + 4 pneus d'hiver montés sur jantes, 1000$. **Aussi, remorque artisanale** 5x8, 500$. 450-347-6915.

PLYMOUTH VOYAGEUR'94 7 passagers, 6cylindres, 130,000km., très propre, 2,500$. Tél.: 514-862-8245.

SPÉCIAL! PLYMOUTH GRAND VOYAGER 1993, 3.3 litres, quelques réparations à faire, 1,500$/discutable. Laissez message/450-346-6542.

TRACTEUR BELARUS 825 1993, 85forces, 4x4, pelle à neige + fourche, 2,000heures, 12,500$. **CHEVROLET SILVERADO 2000,** bourgogne, Z11, 4x4, 180,000km., boîte fibre, 15,000$, tél.: 450-246-2851.

VAN'94 A 2000, Lumina Transport Venture Caravan, Voyageur, bonne condition, prenons échange, prix variés, plusieurs autres modèles, **CARDINAL AUTO, 43 ALAIN, Iberville,** tél.: 450-357-9369.

206 MACHINERIE AGRICOLE

ACHAT ET VENTE de machinerie industrielle. Tracteur de ferme, pépine, excavatrice, bulldozer, lift, "skidder". Payons bons prix. www.tracteurchauvette.ca Yvan 819-364-2666, Gervais 819-364-2021 Marc (VTT)819-964-7756.

SOUFFLEUR À NEIGE PRONOVOST 7'.1/2, (va derrière un tracteur) bonne condition. Cause: décès. 450-346-3732.

URGENT BESOIN, ACHETONS: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme, payons bons prix comptant, tél.: 819-353-1777.

207 MOTOCYCLETTES

2 MOTOS: Virago'96 toute équipée, bon état. **HONDA SHADOW'97** toute équipée, bon état, tél.: 514-968-3931.

MOTO 3 ROUES HONDA 250cc. avec reculons, 1,500$, tél.: 450-346-6293.

ST-JEAN MOTO

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, MOTO, MOTONEIGE, VTT, MOTOCROSS, SCOOTER ET MOTOMARINE, bonne ou mauvaise condition, ppye comptant, **situé 8 route 104, Iberville, TÉL.: 450-347-5999.**

208 MOTONEIGES

1994 FORMULA Z , 583 CC, pouces et poignées chauffants, gauges électriques. Inclus: toile et remorque. Prix: 1,950$. Après 17h/514-588-4964.

2 MOTONEIGES: Yamaha Exciter 1990 électrique + toile. **Bombardier 1986 Formule 470** + toile. 514-217-7351.

MOTONEIGE ARTIC CAT PANTHERA 1989, 440 L, selle longue, pouces et poignées chauffants, reculons, démarreur. Très propre, 1,200$. 450-358-3502.

MOTONEIGE DE MARQUE MOTOSKI 600$, accepterais motoneige Husky en transaction, pagette. 450-776-5007.

MOTONEIGE POUR ENFANT KITYCAT. 500$ non-négociable, jour, cell.:514-444-0127, soir: 450-358-4447.

MOTONEIGE YAMAHA RX1 2003,(nouveau modèle) 3,000km, tout équipée, 8,000$. **Artic Cat 1997** tout équipée, reculons, pont long, 5,000 milles, 3,000$. Info:450-349-0603.

209 PIÈCES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS D'HIVER MICHELIN ALPIN 155/80R13 sur jantes pour Toyota. **4 pneus d'hiver Bridgeton Blizzak** 155/80R13 sur jantes pour Toyota. 450-346-8176.

4 PNEUS D'HIVER NEUFS avec rims, 18570R14, 300$, (514)830-0181.

BOITE DE CAMION CALIFORNIA 6PI. avec fenêtre, 1,200$, tél.: 450-346-9922.

GRANDE QUANTITÉ DE PNEUS 15"-16" de toutes les grandeurs, plusieurs presque neufs, maximum 200$/pour quatre. Tél.: 450-542-9898. 310 GRAND-BERNIER SUD.

PIECES D'AUTOS NEUVES ET USAGÉES, Supraz2000, meilleur prix garanti, spécial de la semaine sur freins avant, disques et plaquettes 70$. Livraison gratuite partout au Québec sans frais 1-877-999-0080 www.supraz2000.com

PNEUS ET JANTES USAGÉS POUR TOUT VÉHICULE. Gros inventaire, faisons la pose. Heures d'ouverture: lundi au jeudi, 9h à 17h, vendredi 9h à 15h. 310 Grand Bernier sud. 450-542-9898.

210 VÉHICULES RÉCRÉATIFS/ ROULOTTES

$$$$ACHAT DE VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578, paget 819-795-2605 Achat,vente, echange.

MOTORISÉ WINNEBAGO, 20PI., diesel'86, très propre, peinture neuve et auvent, prix 16,000$, tél.: 450-542-5246 Cell: 514-823-1622.

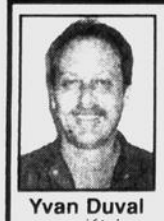
251 DIVERS

@ PC-INFO SERVICES @. Vente-services-réparations. Optimisation-recyclage. Profitez de nos spéciaux! Ordinateur neuf AMD PRO à partir de 375$. Pentium 4 2.4 ghz 549$. Ram 256M DDR 50$. Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous, il nous fera plaisir de discuter avec vous. **672, 1ère rue, (secteur Iberville) St-Jean-sur-Richelieu. Tél: 450-347-8222.**

ORDINATEUR COMPLET IBM avec écran 15" 450-349-0198.

ORDINATEURS A VENDRE PII 400 avec moniteur 17" prêt pour Internet, 165$, portable Toshiba PIII 700, 550$. RÉPARATION,CONFIGURATION, SERVICE A DOMICILE, tél.: 450-542-3970.

DUVAL MEUBLES USAGÉS



23 ans d'expérience

ACHETONS ET VENDONS

- meubles usagés et électroménagers
- dépositaire de pièces de toutes marques

Yvan Duval
propriétaire

RÉPARATIONS À DOMICILE

Garantie de 16 mois sur électroménagers

380, 2e Avenue, Iberville
347-1895

059225-3d47-r

PROBLEMES D'ORDINATEUR? Configuration, dépannage, assistance et formation. Services à domicile, contacter Éric Leblanc au 450-542-2022.

303 AMEUBLEMENT

ACHETONS FRIGIDAIRES ET CUISINIERES payons jusqu'à 450$, et laveuse/sécheuse 350$, petits congélageurs, appareils défectueux(frigidaires, laveuses, sécheuses, jusqu'à 150$(blancs). Comptoir pièces, GARAGE DU MEUBLE. TÉL.: 346-3701.

ARMOIRES DE CUISINE EN CHÊNE avec îlot, en "L", 12'x12' valeur neuf: 15,000$. Faites une offre! **Vanité mélamine** 8'9", valeur 3,000$. 450-346-6867.

AVIS SPÉCIAL! 50 ensembles: cuisinières/réfrigérateurs, 50 ensembles: laveuses/sécheuses. À bon prix avec garantie de 6 à 12 mois. Garage du Meuble Inc. 185-A, rue Bouthillier, 346-3701, ouvert tous les soirs.

BIBLIOTHEQUE MURALE 3 sections, chêne massif, 1,000$, congélateur 15pi.cu., 200$, tél.: 450-346-0778.

CAUSEUSE 2 PLACES STYLE ELRAN, vieille t.v. 20", unité murale blanche, le tout très négociable, tél.: 514-961-0300 après 19h.

COMMODE AVEC 2 MIROIRS, commode d'homme, tête de lit. Tout en érable foncé. Coffre en cèdre. Lampe lecture sur pied. Petit orgue 2 claviers. 450-358-5753.

DIVAN-LIT COULEUR de fond vert avec motifs, quasi-neuf, valeur 699$, demande 200$. 450-357-7694.

ENSEMBLE DE CHAMBRE EN ÉRABLE COLONIAL (Lépine), lit 39", matelas, bureau, hûche, bureau étudiant, table chevet. Valeur 1,800$. A-1. Prix: 225$, tél.: 450-347-8001.

ENSEMBLE DE SALLE À MANGER en merisier/érable, comprend: table à 3 rallonges, 6 chaises dont 2 capitaines, vaissellier vitré et 2 buffets. Le tout en excellente condition. Valeur 4,000$ pour 1,800$ négociable. Tél.:450-358-2289.

FAUTEUIL (BERGERE) EL-RAN 3 positions, vert 2 tons, pattes en bois sculpté, 450$. 450-349-0603.

LIT DOUBLE complet, propre. **Aussi, Lit 39"** avec tête de lit, laiton et porcelaine, 100$/chacun. 450-348-7654.

MATELAS 312 RESSORTS

54" 149$, 39" 129$, matelas mousse 39" 79$. Plate-forme 54" à 59$. Set de cuisine en bois, table 6 chaises, 499$. **450-346-7330. AMEUBLEMENT LAVIGNE, 71 Route 104, Iberville. Achetons et vendons meubles neufs et usagés.**

MATELAS KING PRINCESSE, laveuse Maytag blanche large capacité, Le tout en excellente condition. 514-378-0366.

MOBILIER CUISINE 6 chaises, métal gris avec vaisselier, Sylvie: 450-349-1117.

MOBILIER DE CHAMBRE mélamine blanche, 2 tables de chevet, bureau avec miroir, bureau à 5 tiroirs, boîte de lit. Prix: 250$. 450-347-9543.

MOBILIER DE SALON EN CUIR haut-de-gamme, couleur caramel, presque neuf (moins d'un an), valeur 7,000$, laisse pour 3,500$ **Tables de salon en verre** (2), 300$. **Comme neufs.** Aussi **mobilier de chambre** complet en bois (antique), 700$. 450-348-8567.

RÉFRIGÉRATEUR "INGLIS" couleur crème, fonction bien, propre, 200$. Laissez message au 450-296-4018.

RÉFRIGÉRATEUR AMANA NOIR, 36", 3 portes, très propre, 250$. 450-349-1493.

SELECT ÉLECTRO-MEUBLE

Vente, achat, pièces service. Ancienne-ment liquidation Chambly. Cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, lave-vaisselle, reconditionnés, super-propres, garantis, 693 St-Jacques, St-Jean, tél.: 346-6640, 346-0300.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT qui aura lieu le 30 décembre. Un peu de tout. 450-346-2306.

304 ANIMAUX

AUBERGE CANINE & FÉLINE

Le Noel des chiens & chats, c'est ici. Chiots Basset Arthésien, Labrador blond, Pug, Bichon Maltais, Setter X, Shih-tzu, Chihuahua (275$), Bichon X **Beagle(spécial 250$),** Teckel, Schnauzer, etc.. Composez (450)346-6766. Une visite vous convaincra (www.kaviar.qc.ca) **110 route 104, St-Athanase (à côté du Olco),** dir. St-Grégoire) **Joyeuses Fêtes et merci beaucoup de votre confiance et de votre encouragement tout au long de l'année 2004.**

SALON DE TOILETTAGE LA GRIFFE D'ART

Réservez vite pour Noel, les rendez-vous se remplissent vite: un des plus beaux salon de coiffure pour chien & chat dans un décor fabuleux! Nous avons gagné la confiance de plusieurs centaines de clients en 1 an. PROPRETÉ ASSURÉE. **110, route 104, St-Athanase(à côté du OLCO) "Les meilleures toiletteuses de la région sont ici"** Tél.: 450-346-6766.. Ça vaut le déplacement! **Passez un beau temps des fêtes et merci infiniment de votre encouragement tout au long de l'année 2004.**

4 CHIOTS: SCHNAUZER MINATURE, prêts pour Noel, 2 mâles noir, 2 mâles poivre & sel, élevage milieu familial, 300$/chaque, tél.: 450-358-2185.

AMI CALIN La plus belle ferme au Québec située à Saint-Basile, très propre, belle pouponnière+ de 100 chiots, Montagne des Pyrénées, Caniche Royal, Danois, Berger Anglais, Bouvier Bernois et des Flandres, Husky croisé, Dobberman, Labrador, Golden, Berger Allemand, Boxer, Rottweiler, Schnauzer, Beagle, Cocker, Shetland, Jack Russel, Epagneul Japonais, Pincher, Fox Terrier, Bichon Maltais et frisé, Shih-tzu, Lhassa Apso, Pug Carlin, Poméranien, Caniche, Boston, Chihuahua, York Shire, Maltais croisé et chiens dressés. Cours d'obéissance 450-653-9949, http //pages.infinit.net/calinami.

AMI FIDELE DOBERMAN, Épagneul, Bichon, Berger Anglais, Cocker, Schnauzer, Caniche, Shih Tzu, Labrador, Golden, Beagle et plusieurs autres. Garantis 2 ans, cours maternelle gratuit. 450-922-8362, www.amifidele.com

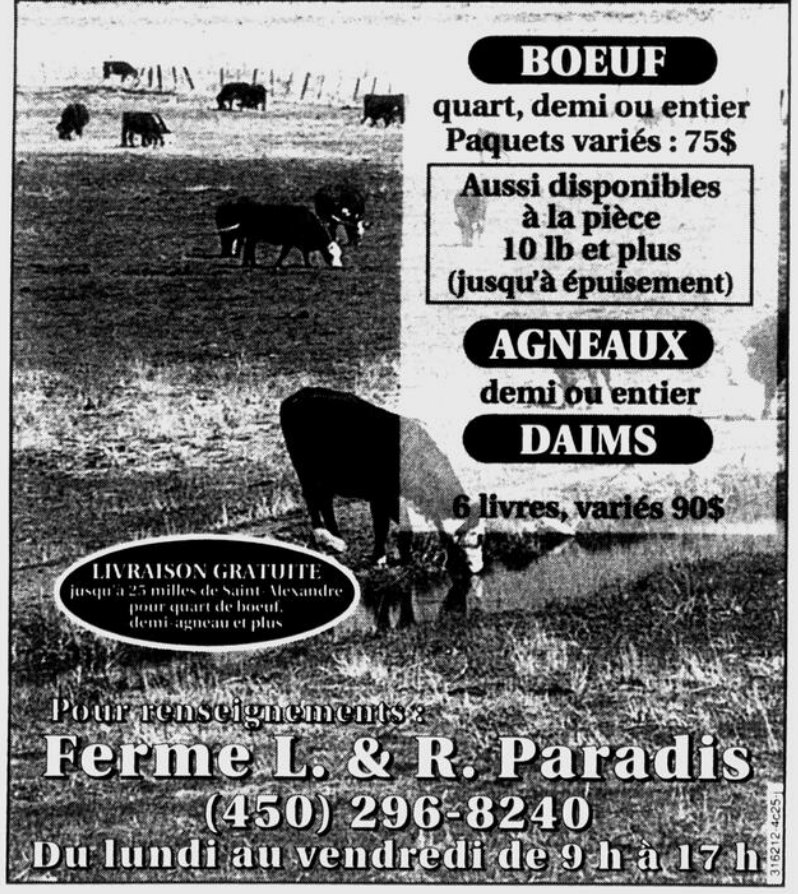
CHAT A DONNER très gentil jeune mâle 6 mois, tigré/gris, archi-rachitique, trouvé soir des vidanges, a reçu vermifuge et anti-puces, désire 2e chance! Tél.: 450-347-7530.

CHATON HIMALAYEN Seal Tabby Point, mâle enregistré, vacciné, vermifugé, 3 mois, 275$. 450-359-4655.

CHATS A DONNER EN URGENCE! 2 très bons chats, poils courts, très propres, abandonnés, désirent trouver familles "responsables et aimantes, s.v.p." Beau gros mâle, opéré, 2 ans, caramel/tigré beige, calme et sans problème. Autre beau jeune chat d'un an, gris souris, face, ventre pattes blanches, a mitaines, reçu anti-puces, tél.: 450-347-7530.

GOLDEN RETRIEVER FEMELLES, pure race, 2 mois, 250$/chacune. 450-454-2378.

VIANDES NATURELLES
sans hormone, ni antibiotique



316212-4c25

CHIEN LABRADOR CROISÉ GOLDEN RETRIEVER femelle âgée de 3 ans à donner. Propre, élevée pour la maison. 450-349-5380.

CHIOTS BOXER pur sang, 400$, chiots Bulldog Anglais/mixte Boxer 350$, Berger Allemand, femelle, 7 mois, 200$, aussi mixtes 75$. 450-248-4245.

CHIOTS CANICHE MINIATURE, pure race, non-enregistrés, blancs, vaccinés, vermifugés, carnet santé, 275$/chacun, tél.: 450-347-9021.

CHIOTS PUR SANG, Terre-Neuve (noir et blanc), Saint-Bernard, Montagne des Pyrénées, Bouvier Bernois, Léonberg, élevage en liberté, parents sur place. 250$ et +. www.grossepatte.com, Drummondville 819-397-2840.

CHIOTS RACES MÉLANGÉS 50$ ch. mère Labrador noire et père Labrador/Bouvier, très beaux, prêts à partir immédiatement, 450-346-6867.

DOBERMAN KING, Lévrier Italien, Boston Terrier, Yorkshire, Daschund(saucisse), Bichon frisé, Boxer, Jack Russel, Pug Carlin, Poméranien, Bichon Maltais, Shih-Tzu, Épagneul, Caniche, Mini-Schnauzer, Pékinois, Beagle, Pittbull, Labrador, St-Bernard, 514-597-2644.

FOX TERRIER vacciné, tatoué, hypoallergène, 8 mois, payé 1,000$ vend 750$, tél.: 450-359-1248.

RELAIS CANIN, chiots Berger Allemand (père champion Belgique), Bouvier des Flandres, SHih-Tzu, Bichon, Teckel, Golden, Caniche Toy, Boxer et autres. Chiens entraînés, toilettage, pension (air campagnard). Maternelle gratuite, conseiller professionnel, évaluation gratuite. 450-777-4414.

SCHNAUZER NAIN nés 8 novembre, élevage familial, 2 mâles, 2 femelles, prêts pour Noel, réservez-tôt, tél.: 450-358-1410.

305 ANTIQUITÉS

****$$$$$ACHETE ANTIQUITÉS,** avec sourire et courtoisie au meilleur prix comptant à domicile. Meubles antiques, lampes de table et plancher, flafonniers, bibelots, bibelots, ensemble de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radio, violon, argenterie sterling, appareil-photo, colonne de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadien tels A.Rousseau, M.A.Fortin, R.Richard, F.M.Cosgrove, L.Ayotte, N.Poirier, etc.. 514-891-0699 François.

ANTIQUITÉS! POUR UN CADEAU ORIGINAL, "L'Empreinte Du Temps". Nous serons ouverts tous les jours de 9h à 17h et vendredi, de 9h à 21h. **Entre Noël et jour de l'An:** mercredi/jeudi 29-30 décembre, 9h à 17h et vendredi 31 décembre, 9h à 21h. **450-346-6446, 514-795-9484. Joyeuses Fêtes!**

ANTIQUITÉS. Achat et vente, 845 Bellerive Iberville. **L'Empreinte du Temps**, ouvert du vendredi au lundi, 9h à 17h. 450-346-6446, 514-795-9484.

MOBILIER DE SALON Victorien (ancien), très propre: chaise + sofa; rose antique. 280$. 450-348-7013.

306 ARTICLES DE SPORT

ENSEMBLE POIDS & HALTERES, environ 300lbs divise entre 2.5 et 25lbs., support a poids, 2 barres tranversales, 2 bancs d'exercise +ou 350$ laisse 200$, tél.:450-346-7145.

SKI ALPIN PARABOLIQUE (plusieurs grandeurs) avec fixations, demonstrateur, utilise environ 15 journees, valeur 450$, prix 125$. Yannick 450-348-1464.

307 BOIS ET MATÉRAUX DE CONSTRUCTION

******A BOIS FRANCS** BoMarc Inc. Directement du manufacturier. Planchers bois francs prevernis de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique, jatoba, pe. Ouvert du lundi au samedi, tel.: 450-378-9883 ou 1-877-378-9883, rue Principal, Granby.

AA*Directement du manufacturier** Bois Francs Notre Dame Inc. Planchers bois francs prevernis de qualite superieure. Resiste a votre laine d'acier. Chêne, erable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique, cerisier Indonesien, noyer Brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h a 5h. Tel.:450-446-1888, 1-877-446-1888, Beloeil, 116 Boul.Sir-Wilfrid Laurier ou 450-777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby, Vaudreuil-Dorion, 474, Harwood (autoroute 20) 450-455-9550, 1-866-455-9550.

BOIS DE CHAUFFAGE, 100% bois franc, livraison rapide, 1 cordon 32 p.cu. 450-464-8172.

MATÉRIAUX À BAS PRIX

À BAS PRIX !
Matériaux 1re qualité, bas prix imbattables !

À BAS PRIX ! Pas de TPS à l'achat de 500$ et plus! Carte de crédit Matériaux à Bas Prix : aucun acompte, aucun paiement et aucun intérêt pendant 3 mois! Liquidation de plancher flottant sans colle, chêne blanc 8mm, 25 ans : 89¢ pi carrés. Prix argent comptant et valables du 18 au 24 décembre 2004.

Matériaux à Bas Prix
(450) 346-6600

328588-4c29-m

BOIS D'ÉBÉNISTERIE en petite quantité, séché au four, pour bricoleur, ébéniste, pin blanc, chêne rouge, frêne, érable, plaine, etc... Service de préparation sur place. CABINET CHOUINARD, 370, 9E AVENUE, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU (SECTEUR IBERVILLE). **TÉL.: (450)346-9479.**

BOIS DE CHAUFFAGE ÉCOLOGIQUE 100% BOIS FRANC, 16sacs=1corde,70$, 5cordes et + 60$, propre et chaleureux aussi disponibles belles petites bûches, mélangés, secs, 75$, 16sacs. Louis: 450-299-2416.

BOIS DE CHAUFFAGE ST-VALENTIN. Bois dur à vendre. Taxes et livraison incluses: 450-291-4100.

BOIS DE FOYER BORDUAS, bois sec, érable, 1ère qualité, livraison gratuite, 299, 16e AVENUE, ST-ATHANASE, tél; 450-347-2751.

LES PLANCHERS DE L'AVENIR, bois franc à prix très compétif, rustique/mill-run/Sélect/Teinture. Profitez de notre plan: Réservez tôt, épargner gros. Nouvelle salle de montre pour mieux vous servir au 184, Denison Est (voisin de Momo Sport) 450-770-9991.

309 MACHINERIE-OUTILLAGE

À VENDRE: Perceuse à colonne King 16 vitesses neuve, 175$. Contactez Sylvie au 450-359-8800.

COMPRESSEUR EAGLE au gaz, moteur Honda 5.5forces, 1 an d'usure, 750$ **LAVEUSE PRESSION"KODIAK"** essence, 1,800livres de pression, 400$,1an d'usure, tél: 514-968-0909.

GÉNÉRATRICE HONDA 5,000watts, 1,200$ **BANC DE SCIE** 9" moteur 1force, table en fonte, 175$, tél.: 450-346-6293.

SOUFFLEUSE 8HP.x 26", aussi souffleuse 10HP x32", pelle pour 4 roues ou tracteur, moteur de souffleuse 8HP. B.S., tél.: 450-347-8060.

310 MUSIQUE ET INSTRUMENTS

"SUB WOOFER", 15" 1400 watts de marque "Boss" 450$. Ampli "Boss" 1200 watts 650$. Le tout négociable. Cell: 514-795-4804.

BATTERIE 279.99$. Guitare acoustique 69.99$, guitare électrique 99.99$. Cours gratuit. Plus de 400 guitares et basses, plus de 100 batteries en magasin. CTC Musique, 2 magasins, Rive-Sud 1-866-999-3738. Rive-Nord 1-866-884-9444.

COURS DE BATTERIE pour débutant ou avancé. Pour ceux qui veulent s'amuser, se défouler ou apprendre sérieusement. Premier cours gratuit. documentation gratuite. Vente/achat, batterie usagée 514-578-3757.

COURS DE CHANT. Professeur d'expérience, technique de travail unique, **résultats rapides et surprenants.** Pour débutants, intermédiaires et/ou semi-pro, pour le plaisir, la scène ou le studio. Tél: 450-357-0041.

DISCOTHEQUE MOBILE RÉTRO pour vos partys des Fêtes, animation et lumiere, succes assuré. tel: 450-291-5869.

ÉCOLE DE MUSIQUE "Studio Nicko" une entreprise en expansion, recherche professeurs expérimentés, chant, guitare, batterie et violon. 450-357-9929.

PIANO DEBOUT 600$, bon etat, veuillez contacter Francine ou Pierre. 347-4856.

PIANO DROIT LINDSAY 56" haut, refait a neuf, cordes, chevilles, marteaux, table d'harmonie et clavier. Le cabinet a été décapé. Teinte noyer. Superbe sonorité! Garantie 10 ans. 1 accord gratuit 4,800$ **Pianobel:** 450-349-1493.

ACHETONS MANTEAUX DE FOURRURE USAGÉS
Vison - Renard - Lynx
• Payons 100$ à 700$ comptant
Sans frais : **1-888-845-8586**
S.V.P. Laissez message
326646 4c27 v

313 DIVERS

2 PANNEAUX ÉLECTRIQUES 200 ampers avec "brakers", demande 300$/chacun. 450-346-4773.

4 PNEUS D'HIVER SUR JANTES 205/75/15, pour Pick-Up S-10, comme neufs, 325$ **4 jantes 15"** pour Subaru, 15$/chacun. **Pompe** 4" a eau, submersible 225$ 514-570-8286.

À VENDRE: chargeur auto 10 CD MP3 Sony X Plod, 2 mois d'utilisation, 175$/négociable. 450-359-9644.

AAA SURPLUS DE BUREAU ET COMMERCE (neuf et usagé), classeurs, bureaux, chaises, armoires, casiers à linge, horodateurs, caisses enregistreuses, papeterie=tel que: cartables, chemises suspendues, etc. Sur rendez-vous. Tél: 450-347-1469.

ALIMENTATION DE L'ESTRIE viande pour congélateur, plan alimentaire complet à partir de 35$/semaine, boeuf, porc, veau, poulet, poisson, 1ère qualité, emballé sous-vide, 100% garanti, 1-877-372-2100.

ARMOIRES DE CUISINE mélamine blanche 16' de long, avec bordure noire+ comptoir complet 350$. 450-358-5338.

ARMOIRES EN MÉLAMINE BLANCHE avec bordure en chêne et comptoir moulé. Prix à dsicuter sur place. 450-359-6196.

POÊLE AUX GRANULES WHITFIELD avec thermostat, 300$. 450-291-3307.

BILLETS POUR SPECTACLES de: Broue, Lise Dion, Marie-H. Thibert, Cabaret, Casse-Noisette et autres spectacles...Rabais jusqu'à 30%. Après 16h: 00 450-358-4800.

CHAISE D'ORDINATEUR 60$, 2 supports à CD (160 disques) 50$, table de salon "design" 300$, tapis "Berbère" 9x11 (pure laine) 1,000$. 450-358-5230.

CONGÉLATEUR VERTICAL COMMERCIAL, réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle. 450-359-4145.

CUISINIERE 30" DE MARQUE FRIGIDAIRE, plaque céramique, auto-nettoyant, 1 an d'usure, payé 1,200$ vend 700$, tél.: 450-357-1372.

CUISINIERE AU BOIS, "Sweet Heart de Hartland", 3 ans d'usure, excellente condition, valeur 5,000$ pour 3,000$, à qui la chance? Tél: 450-359-5823.

GÉNÉRATRICE COLEMAN 5000 WATTS, 14 heures d'utilisation, 695$. 450-294-3239.

JE SUIS ACHETEUR DE SOUFFLEUSES A NEIGE, bonne ou mauvaise condition, tél.: 450-293-1855.

LIT BRONZAGE 28 TUBES avec réflecteur, 2 facials intégrés, entièrement métal, propreté A-1, 3,000$ négociable,tél.: 245-0649.

MACHINE A COUDRE INDUSTRIELLE "Merrow", pour finition, presque neuve, aussi grande quantité de fil nylon et coton, tél.: 450-245-7666.

MACHINE A COUDRE INDUSTRIELLE plain. **COMPRESSEUR 2 FORCES,** à vendre, tél.: 450-359-4079, cell.: 514-979-1882.

MATELAS, lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1ère qualité, à prix incroyablement bas, quantités limitées, faites vite. 450-659-7241.

MODÈLES RÉDUITS 2000, vente et achat, neuf et usagé. En décembre 10% de rabais sur le neuf. Téléphone: 450-372-2291 ou 1-877-372-2291.

POÊLE "JOTUL", modèle 12 "Firelight", peut chauffer 2000 pi.ca., excellent état (8 ans). Prix d'achat 3,500$, demande 1,500$. 450-294-3117.

POELE A COMBUSTION LENTE directement du manufacturier, à partir de 300$. Porte de fonte, de verre, tuyaux, cheminée, dépositaire de poêle au gaz, huile, tél.: 450-798-2686.

POELE A L'HUILE USAGÉ "Deville", soudeuse semi-automatique, 350ampères, tél.: 450-246-2851.

PRENDRAIS PASSAGER pour la Floride. Départ le 1er janvier. Pour info: 776-7419 ou 776-8065.

SCIERIE MOBILE 3495$. LumberMate-2000 & Lumberlife-24. Norwood Industries: fabricant de scieries; débusqueuses; déligneuses portatives; équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com Renseignements gratuits: 1-800-408-9995, ext.400-QN.

SOUFFLEUSE 12 FORCES, 32"de largeur, 1 an d'usure, 1,400$ **Aussi,** tracteur 13,5 forces, 38" de coupe, 5 vitesses, 1,200$. 450-349-1964.

SOUFFLEUSE A NEIGE "COLUMBIA" 10 forces, 600$ **LAVEUSE** neuve servi 2 mois, 350$, jour. cell: 514-444-0127, soir: 450-358-4447.

SUPER CADEAU DE NOËL, machine "Pinball Sharp Shooter II", bon état, quelques réparations, 550$. **Bicycle** enfant 40$. Après 18h:00, 450-347-2123.

SURPLUS D'ÉPICERIE
A BAS PRIX, 388 GRAND-BERNIER NORD, heures ouverture 13h. à 21h. ouvert dimanche au vendredi, ouvert public, tél.: 450-542-9420.

$$$$$$$$$$$$$$$$$$
LA PANNE-CHOPPE
$$ BESOIN TEMPORAIRE D'ARGENT?$$
La Panne-Choppe
Achats - Rachats
de tout article de valeur
Recherchons montres de poche anciennes et bijoux en or
ÉCHANGEONS LES CHÈQUES
85, rue Saint-Paul
Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 359-8686
328409 4c29 gl

354 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

****CONSULTANT INDÉPENDANT** Offre refinancement de votre maison, abaissez taux intérêt, payez vos dettes, rénovez, investir, diminuez vos paiements mensuels, prêteurs privés/institutions, hypothèque 1ère, 2ème, commercial, toutes situations, **(450)572-0680.**

355 SERVICES FINANCIERS DIVERS

ATTENTION, consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisies, 5000 et +. Aucun frais d'ouverture. Proposition un seul paiement par mois. 8h. à 20h., 7jrs/7, Gestion Léonard et ass. Tout le Québec sans frais 1-800-261-8667.

401 DEMANDES

1 PLACE À 7$ à compter du 10 janvier 2005, enfant de 2 1/2 et +. Secteur Quatre-Vents, St-Luc. 450-359-4416.

2 PLACES À 7$, temps plein à compter du 3 janvier 2005. Secteur St-Athanase, Iberville, Isabelle: 450-346-8240.

À ST-ATHANASE, près des artères principales, garderie en milieu familial reconnue par un C.P.E. (7$). Éducatrice diplômée, plusieurs années d'expérience avec les tout-petits, 1 place disponible maintenant pour enfant 2-5 ans. Heures d'ouverture: 6h30-17h30. Ne tarde pas, on t'attend pour jouer, gros bisou. Andrée. **450-347-9549.**

GARDERAIS ENFANTS, 0 et +, après école, repas, collations, maison non-fumeurs, temps plein, temps partiel, quartier St-Gérard. Tél.: 349-6197, demandez Christianne.

GARDERIE A 7$ offre 1 place à temps plein, 18 mois et plus dans quartier Prés-Verts, St-Jean. Cour clôturée, éducatrice en formation au Cégep. Sandra 450-359-8796.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL À 7$. 1 place disponible début janvier. 2 ans et plus. Secteur Iberville. Demandez Rachel: 450-542-5060.

GARDERIE OUVERT 24 HEURES. Que ce soit pour le travail ou simplement pour du répit. Nous offrons un tarif individuel selon le besoin du parent. SONIA: 450-359-7562.

JE FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER à domicile. 4 ans d'expérience. Mélanie: (450)346-3214.

JE GARDERAIS ENFANTS de tous âges. Secteur St-Eugène, du lundi au vendredi. 450-357-1216, demandez Linda.

JEUNE MAMAN d'un garçon cherche petits amis pour s'amuser dès janvier. Secteur tranquille, (St-Jean) près parc, 18$/jour avec reçus. **18 mois+**. 450-542-5362.

KIM, 14 ANS, avec attestation premiers soins, 3,50$/heure. **Et aussi, femme de ménage,** 9$/heure. Secteur St-Jean. N.B. je ne fournis pas les produits. 450-357-1872.

NOUVEAU SERVICE DE GARDE À ST-JEAN. Temps plein, partiel, dépannage. 0 à 4 ans. 3$/heure, 16$/jour. Milieu non-fumeur. 450-349-2636.

SPÉCIAL DES FETES! FEMME DE MÉNAGE offre pour entretien ménager résidentiel, lundi au vendredi. Plusieurs années d'expérience. Non-fumeuse, avec références. 450-542-9541.

402 OFFRES

CHAUFFEUR 12 ROUES DEMANDÉ, semi-dompeur, 2 ans d'expérience, "flat-bed", à Napierville, 514-444-8087.

URGENT BESOIN !!!
APPRENTI-ÉLECTRICIEN
CONSTRUCTION (C.C.Q.)
Contactez Les entreprises électriques Réal Limoges inc.
(450) 349-4723
328571 4c29 vg

Olignyy
Chef de file dans les matériaux de construction et quincaillerie est présentement à la recherche de personnel pour combler les postes suivants:

COMMIS DE COUR
(40 heures semaine)
- Expérience des matériaux de construction un atout
- Être disposé à travailler à l'extérieur
- Expérience sur chariot élévateur un atout

CHAUFFEUR DE CAMION CLASSE 3
(40 heures semaine) et plus
- Le candidat devra effectuer la livraison de matériaux de construction sur un camion grafe "BOOM TRUCK"
- Permis valide sur lequel doivent figurer tous les accessoires

CHAUFFEUR DE CAMION CLASSE 1
(40 heures semaine) et plus
- Camion remorque de Rive-Sud et local de retour tous les soirs

COMMIS SERVICE À LA CLIENTÈLE
(40 heures semaine)
- Expérience comme conseiller dans le domaine des matériaux de construction et quincaillerie
- Souci d'offrir un service impeccable à la clientèle
- Habileté à l'informatique un atout

Nous offrons des conditions de travail concurrentielles *Salaire selon qualifications et expérience.
328596 4c29 j
Veuillez vous présenter sur place
Tél. (450) 659-5444
Téléc.: (450) 659-5448
101, boul. Taschereau
Candiac (Qc) J5R 1X4
a/s André

EMPLOIS DISPONIBLES

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes..

■ Animateur(trice) social(e)
Numéro de l'offre : (0481918). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 359-8974 ou envoyer votre c.v. par la poste chez la Maison des Jeunes St-Luc, 112, rue Clermont, Saint-Luc J2W 1J7 ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 359-4334.
Salaire : 7,45$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, soir, fin de semaine. 35 heures par semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Luc
Exigences : Posséder de l'expérience avec les jeunes (un atout), une capacité d'animer un groupe d'adolescents et une bonne écoute. Être une personne débrouillarde. Favoriser le développement des habiletés sociales chez l'adolescent, faire la planification et l'animation d'activités pour les jeunes de 11 à 17 ans. Vous devez être prestataire de la Sécurité du revenu et admissible à la subvention salariale d'Emploi-Québec.

■ Commis de bureau
Numéro de l'offre : (0473122). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 469-2585 ou envoyer votre c.v. par la poste chez le Centre de la Petite Enfance Mamie-Pom, 1298, rue Saint-Paul, Saint-Césaire J0L 1T0 envoyer votre c.v. par courriel : mamiepom@qc.aira.com ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 469-4242.
Salaire : 9$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, soir, fin de semaine. 35 heures par semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Césaire
Exigences : Posséder un secondaire terminé, une formation en bureautique, des connaissances en traitement de textes (Word), de très bonnes connaissances en français incluant le français écrit et une bonne capacité de travailler en équipe. Effectuer le travail général de bureau au service du directeur et de son adjointe-administrative d'un centre de la petite enfance, poursuivre la mise en place du plan de classification de l'ensemble des documents que le CPE se doit de gérer et effectuer la mise en page de différents documents. Vous devez être admissible à la mesure subvention salariale d'Emploi-Québec et prestataire de la Sécurité du revenu.

■ Aide d'usine
Numéro de l'offre : (0514655). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-0842 ou envoyer votre c.v. par la poste chez les Armoires Fabritec Ltée, 375, Grand-Bernier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 4S2 ou envoyer votre c.v. par courriel : smailloux@fabritec.ca
À discuter (selon convention collective)
Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, soir, nuit. 40 heures par semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences : Posséder un secondaire terminé, des connaissances du système métrique et de mesures anglais, de la dextérité manuelle et de l'initiative. Être une personne polyvalente, motivée et autonome. La personne devra favoriser le travail en équipe, se soucier de la qualité du produit et de son travail. Le journalier(e) de production effectuera diverses tâches manuelles au niveau de la production en usine et toutes les tâches se rapportant à la fabrication d'armoires de cuisine ou de cabinets de salles de bains.

■ Serveur(se)
Numéro de l'offre : (0517609). Prendre rendez-vous par téléphone au (450) 349-5800.
Salaire : 6,70$ de l'heure (salaire plus pourboires)
Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, temps partiel, fin de semaine. 10 heures et plus par semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences : Posséder 2 années d'expérience dans les déjeuners. Effectuer le service à la clientèle et le service de déjeuners.

■ Camionneur(se)
Numéro de l'offre : (0517377). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-0842 ou envoyer votre c.v. par la poste chez les Armoires Fabritec Ltée, 375, Grand-Bernier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 4S2 ou envoyer votre c.v. par courriel : smailloux@fabritec.ca
Salaire : À discuter
Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour. 40 heures par semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences : Posséder 5 années d'expérience reliées à l'emploi, de l'endurance, de la capacité d'efforts physiques et à travailler sous pression, de l'initiative ainsi que de très bonnes connaissances en anglais. Être une personne autonome et motivée. Le camionneur conduira des camions lourds pour le transport de marchandises ou de meubles sur des routes urbaines, interurbaines, provinciales ou internationales. Sa fonction l'amènera à conduire des camions avec charge ne dépassant pas 44 000 livres. Sur demande, il effectuera toutes autres tâches connexes pouvant relever de ce poste.

■ Dessinateur(trice) en CAO (conception assisté par ordinateur)
Numéro de l'offre : (0517497). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 359-8880 ou envoyer votre c.v. par courriel : usinagebgb@bellnet.ca. Prière de ne pas se présenter ou d'appeler.
Salaire : À discuter
Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour. 40 heures par semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences : Posséder un collégial terminé, dessinateur industriel, de 3 à 5 années d'expérience et de l'initiative. Être une personne autonome et capable de respecter des échéanciers. Effectuer la conception de moules et de pièces variés.

■ Opérateur(trice) de plieuse - imprimerie
Numéro de l'offre : (0517427). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-9459 ou se présenter en personne avec votre c.v. chez les Entreprises Dominion Blueline Inc., 230, rue Foch, Saint-Jean-sur-Richelieu. Une expérience valable sur un équipement semblable pourra compenser le manque de formation académique.
Salaire : 16,41$ de l'heure (primes de quart)
Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, nuit, sur appel. 40 heures par semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences : Posséder un secondaire terminé, une formation de type DEP avec notions mécaniques de bases, de la minutie, un bon esprit d'équipe, un esprit d'analyse et le souci de la qualité. Être en mesure de poser des diagnostics préliminaires en cas de bris d'équipement. Procéder aux mises en route de l'équipement (set-up) (approx. 40 % du temps). Assurer la production sur l'équipement (approx. 60 %).

■ Opérateur(trice) de machines à coudre industrielles
Numéro de l'offre : (0517007). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 291-5130 ou prendre rendez-vous par téléphone (450) 291-5134.
Salaire : À discuter (salaire selon compétence)
Nombre d'heures par semaine : Poste saisonnier, temps plein, jour, soir, fin de semaine. 40 heures par semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
Exigences : Posséder de l'expérience sur machines à coudre industrielles. Tailler les toiles; coudre des toiles de bateaux et rembourrage.

■ Commis au comptoir des pièces
Numéro de l'offre : (0514367). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 658-7338 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Les Équipements Benco (Canada) Ltée, 2252, rang de la Savane, Richelieu J3L 6N3 ou envoyer votre c.v. par courriel : francis.dionne@benco.ca
Salaire : À discuter
Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour. 40 heures par semaine.
Lieu de l'emploi : Richelieu
Exigences : Posséder un secondaire terminé, de 3 à 5 années d'expérience reliées à l'emploi, de bonnes connaissances en mécanique et en hydraulique ainsi que de très bonnes connaissances en français et en anglais. La personne devra avoir un bon niveau de compétence en informatique. Prendre les commandes des clients internes et externes. Effectuer la réception et l'expédition des commandes, la disposition des pièces et l'identification des produits.

■ Caissier(e)
Numéro de l'offre : (0516251). Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-8846 ou se présenter en personne avec votre c.v. chez le Marché du Jardin, 1300, Jacques-Cartier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 346-9906.
Salaire : 7,45$ de l'heure
Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps partiel, soir, fin de semaine. De 25 à 30 heures par semaine; un poste pour les soirs de semaine; un poste pour la fin de semaine.
Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences : Faire la caisse; préparer les mets; servir de la charcuterie et servir les clients.

193348 4c29 r

287697-3c47-r

$$CHOCOLAT$$ Tu as entre 12 et 16 ans et tu veux du $$$! Vends du chocolat dans ton secteur et fais toi beaucoup de $$$. Superviseurs recherchés pour équipe de vente. 1-877-311-2996.

33 PERSONNES RECHERCHÉES Programme amaigrissant, rapide, facile, perdez jusqu'à 30 livres en 30 jours, formulé par des médecins, naturel, garanti. Myléne **(450)545-1418.**

AIDE-GÉNÉRALE DEMANDÉE pour cafétéria d'école située à St-Jean. Préparation générale de cuisine, service à la table chaude et plonge. Horaire : 10h à 13h. L'horaire suit le calendrier scolaire. Salaire 7.55$/heure, contactez Diane. 450-346-4370.

APPRENTI MENUISIER demandé pour pose de moulures et pliage d'aluminium dans le domaine des portes et fenêtres. Faxer CV au 450-358-1032.

AIDE-GÉNÉRALE DEMANDÉE pour cafétéria située à St-Jean, Iberville et St-Luc. Désir de bâtir une liste de rappel. 2 à 6 heures par jour, 7.55$/heure, contactez Claudia : 514-761-5802 poste 256.

BESOIN D'ARGENT POUR LES FÊTES $$. Travail pour étudiant entre 11-15 ans, $$ à temps partiel (supervisé). Appelez Charles 514-554-0041.

C.F.L'ASSOCIATION PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES DU QUÉBEC Cours St-Lambert, 3 janvier 2005 aussi autre région disponible. Excellent taux de placement. 495$ tout inclus, déductible d'impôt 1-800-653-0855.

CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE. Pour le temps des Fêtes... Vends différents produits pour te ramasser de l'argent!!! Levée de fonds disponible. 514-277-0083 ou sans frais 1-800-561-2395.

CAISSIER(ÈRE) DEMANDÉ(ÉE). Travail fin de semaine. Apportez votre CV au 392 Mercier, St-Jean.

CAMELOTS-LIVREURS, demandés avec auto, secteur St-Jean, St-Luc, Iberville, Lacolle, St-Jacques-le-Mineur, Mont St-Grégoire, Ste-Angèle-de-Monnoir, Ste-Marie-de-Monnoir, pour plus d'informations, demandez M. Vinet, (450)348-8905.

CENTRE DE RECYCLAGE cherche homme de cour avec outils et expérience. Salaire selon expérience. Avantages sociaux. **Se présenter au 6685, route 132, Ville Ste-Catherine.**

COMMIS SERVICE A LA CLIENTELE
DEMANDÉ
20-30 heures/semaine, disponible jour, soir, week-end, expérience non requise, **LE SAUCISSIER WURST(HALLES),** tél : 450-349-4228, M. Gagnon.

COMPAGNIE D'ARMOIRES DE CUISINE RECHERCHE: peintre avec experience obligatoire en finition de meubles (armoires de cuisine) et sa voir faire faux-finis. **Aussi, ébéniste d'expérience** (savoir lire les plans et assembler) 450-347-7372.

SERVEUSES ET LIVREURS
demandés
PIZZA SIPAN
136, rue Richelieu, Saint-Jean
545-1000
Demandez Dag

0285-12-4c29-r

Suite à une récente expansion

Transport O-Claire

Recherche

Chauffeur

à temps plein

- De classe 1
- Pour transport par citerne
- Transport : Québec / Ontario
- Âge : 25 ans minimum
- Minimum 1 an d'expérience

Salaire: 35¢/mille et autres

Prière d'envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au

(450) 358-3966

328560-4c29-ml

RAINVILLE

INDUSTRIES B. RAINVILLE INC.

Une entreprise spécialisée en fabrication et réparation d'équipements industriels, solidement établie depuis 75 ans et située à Saint-Jean-sur-Richelieu, est présentement à la recherche de candidats pour combler les postes suivants :

MACHINISTES CONVENTIONNELS

Notre entreprise est à la recherche de machinistes

- Usinage de précision sur diverses machines-outils
- Minimum de 5 ans d'expérience
- Débrouillard, dynamique, autonome

SOUDEURS(E)S-ASSEMBLEUR(E)S

Exigences :

- Assembler et souder, avec plusieurs alliages, différents produits sur commande à l'aide de plans
- Formation en soudure au MIG et au TIG
- 5 ans d'expérience
- Débrouillard, dynamique, autonome

TECHNICIEN EN HYDRAULIQUE

Le candidat choisit devra être en mesure d'accomplir les tâches suivantes :

- Cours d'hydraulique I et II
- Connaissances mécaniques
- Capacité de souder (atout)
- Minimum de 7 ans d'expérience
- Débrouillard, polyvalent, organisé et dynamique

Industrie B. Rainville offre une rémunération compétitive et des primes d'encouragement.

Si vous croyez être l'un des candidats recherchés, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

Industries B. Rainville
s/s Ressources humaines
175, Route 104
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J2X 5T7
Télécopieur : (450) 347-4381
Courriel : mccarreau@ind-rainville.qc.ca

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi

328362-4c29-jm

Ready Pac

Ready Pac Montréal est une entreprise spécialisée dans l'emballage de laitue. Grâce aux efforts soutenus nous connaissons une croissance importante à notre usine située à Napierville sur la Rive-Sud de Montréal et par le fait même, nous sommes présentement à la recherche de personnes dynamiques pour combler plusieurs postes de

Journalier-ère

(jour/soir)

- Effectuer l'emballage de laitue
- Capacité à travailler dans un environnement réfrigéré
- Capacité à travailler physiquement sur des chaînes de production

Conditions de travail
- 40 heures par semaine
- 8,35$/heure
- Prime de soir de 0,50$/heure

Préposé-e à la sanitation

(nuit)

- Effectuer la sanitation des équipements et de l'environnement de travail (à l'eau froide)
- Capacité à travailler physiquement dans un environnement réfrigéré

Conditions de travail
- 30 heures par semaine minimum
- 10$/heure
- Prime de nuit de 1$/heure

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 245-5390, par courriel à alefrancois@vegpro.com ou présentez-vous à l'adresse suivante pour remplir une demande d'emploi:

251 Rang Saint-André
Napierville

Prière de ne pas téléphoner.
Nous souscrivons aux principes d'équité en matière d'emploi.

018935-4c29-r

SRSOR

Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort

Centre de réadaptation pour personnes présentant une déficience intellectuelle recherche un (une) :

INFIRMIER(E)
(remplacement d'un an minimum)

DEC ou BACC en soins infirmiers.

Être membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ).

Personne qui assure le suivi de santé des usagers demeurant en ressource de type familial et résidence communautaire.

Assure la planification des visites du médecin, rédige les résumés de dossiers médicaux, forme le personnel, assume la garde (à tour de rôle).

AGENT DE RELATIONS HUMAINES
(remplacement de six mois minimum)

Diplôme universitaire de 1er cycle en service social.

Personne qui assure le suivi régulier et l'évaluation des ressources de type familial.

Possède un solide jugement professionnel, capable de faire face à des situations complexes et/ou d'intervenir en situation d'urgence.

POUR LES DEUX POSTES

- Expérience du réseau et/ou de la clientèle déficience intellectuelle, un atout;
- Automobile requise;
- Capable de travailler en équipe multidisciplinaire;
- Travail généralement de jour, du lundi au vendredi;
- Bilinguisme souhaitable.

RÉMUNÉRATION :

Établie selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 4 janvier 2005 par télécopieur au (450) 348-8440, par courriel à recrutement-st-jean.srsor@rrsss16.gouv.qc.ca ou par la poste en mentionnant le titre du poste, aux :

SRSOR
Service des ressources humaines
315, rue MacDonald, bureau 105,
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8J3

328593-4c29-m

POLY-ENCARTS

PERSONNEL DEMANDÉ

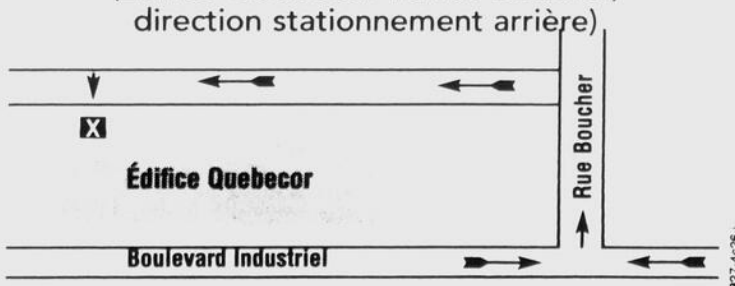
Encarteur(se)s et préposé(e)s aux tables

POSTES DISPONIBLES
(sur appel)

- Occasionnel, un à deux jours par semaine, horaire variable entre 19 h et 7 h maximum et 22 h à 6 h maximum.

Pour postuler, présentez-vous le mardi entre 9 h et 11 h chez :

POLY-ENCARTS
800, boul. Industriel, porte 16
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Édifice Quebecor via rue Boucher, direction stationnement arrière)



325827-4c26-j

LA RÔTISSERIE ST-HUBERT
DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

est à la recherche de personnel pour compléter son équipe.

LIVREURS

avec auto et permis de conduire en règle
- Temps plein : 25 h à 30 h semaine
- Temps partiel : 10 h à 15 h semaine

Si vous avez la passion du client, si vous faites preuve de dynamisme, d'esprit d'équipe et de disponibilité, faire parvenir votre curriculum vitae avant le **22 décembre** ou vous présenter à la

St-Hubert

Rôtisserie St-Hubert
Saint-Jean
960, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3A 1L2
ou par courriel :
rotisserie041@videotron.net

Nous respectons l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

328559-4c29-m

PETRO-CANADA

Nous embauchons :

GÉRANT - CAISSIER(E)S

Se présenter à M. Gérard Bricault
235, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu avec votre curriculum vitae.

328481 4c29 r

Centre Les Douces Heures recherche

COIFFEUSE
avec expérience

Demandez **Renée** au **358-5000** ou au **(514) 217-7971**

124169 4c22 r

CUISINIER(IERE) DEMANDÉ(E) service de traiteur Laprairie, temps plein et partiel, polyvalence et flexibilité, autonome, expérience requise, 450-659-4844

MÉCANICIEN AVEC CARTES DEMANDÉ
Avoir minimum d'expérience dans mécanique de voitures importées. Salaire selon compétences. Avantages sociaux. **Se présenter au 6685 route 132 Ville Ste-Catherine.**

MONDOR

RECEVEUR

Mondor ltée, une entreprise manufacturière est à la recherche d'une personne pour le poste de receveur.

Exigences :

. Doit posséder un permis de conduire classe 5
. Capacité de conduire un chariot élévateur
. Doit avoir une bonne forme physique
. Devra effectuer l'entrée de données et vérification des factures

Qualifications requises :

. Sens de l'observation
. Sens de l'organisation
. Bilinguisme
. Être capable de travailler sous pression

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **23 décembre 2004** à :

Mondor ltée
785, rue Honoré-Mercier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J2X 3S2
Téléc. : (450) 347-5811
Courriel : mondor@mondor.com

328504 4c29 sm

OUVERTURE BIENTÔT!

LA CENA

NOUVEAU RESTAURANT, FINE CUISINE ITALIENNE, EST À LA RECHERCHE DE

. **AIDE-CUISINIER(E)** . **SERVEUR(SE)**
. **PLONGEUR(SE)** . **COMMIS-DÉBARRASSEUR**
. **PIZZAMAN(GIRL)**

PRIÈRE DE VOUS PRÉSENTER AVEC VOTRE CURRICULUM VITAE ET PHOTO LE
SAMEDI 18 DÉCEMBRE ENTRE 10 H ET 15 H
AU 941, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
(ANCIENNEMENT RESTO LE FOUR)

328167 4c29 m

CRE
CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI

20 ans !

UNE EXPERTISE RECONNUE.
UN RÉSULTAT GARANTI !

Les Clubs de recherche d'emploi ont 20 ans!

Services **GRATUITS** offerts aux chercheurs d'emploi de 18 ans et plus!

Téléphonez pour assister à une séance d'information.

Club de recherche d'emploi Vallée des Forts inc.
315, rue MacDonald, bureau 202-203
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8J3
Téléphone : (450) 346-3044

La gratuité des services est assurée par :
Emploi Québec Montérégie

327616 4c29 r

Le concessionnaire Ford de votre région est à la recherche de

2 TECHNICIENS

EN MÉCANIQUE AUTOMOBILE

• L'expérience dans les produits Ford serait un atout
• Apportez votre curriculum vitae à
Christian Maheu

Dupont Ford

190, rue Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu
359-FORD (3673)

328353 4c29 r

BMR le groupe

OSTIGUY & FRÈRES INC.

RECHERCHE

• **COMMIS-COMPTOIR**
pour le département matériaux de construction

• **COMMIS**
pour le département de la PLOMBERIE

• **COMMIS**
pour le département SAISONNIER

- Temps plein
- Expérience de 2 ans requise

Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au :

(450) 658-0005
1200, chemin des Patriotes
Richelieu (Québec)
J3L 4S6

327139 4c28 spm

MAISON ETHIER

Faites partie d'une équipe gagnante

CONSEILLER(E) EN VENTE

Pour les départements suivants :
Meubles et électronique

Conditions requises :
• Expérience de la vente au détail
• Esprit d'équipe

Avantages :
• Salaire et commissions
• Programme d'assurance collective
• Généreux rabais aux employés et autres avantages

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Gilles Tessier :

126, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Télécopieur : (450) 346-3296
Courriel : reception@maisonethier.com

328466 4c29 r

URGENT BESOIN

LES SERVICES **KELLY**

. AIDE-CUISINIER(E)S
. CUISINIER(E)

LES ENTREVUES AURONT LIEU SANS RENDEZ-VOUS AU RELAIS DES GOUVERNEURS

LE JEUDI 16 DÉCEMBRE DE 9 HEURES À 16 HEURES

N'OUBLIEZ PAS VOTRE C.V.

Tél. : (450) 378-6371
Téléc. : (450) 378-2232
ks7841@kellyservices.com

328249 4c29 r

GAMACHE

Une entreprise en pleine expansion, située sur la Rive-Sud de Napierville et Saint-Jean-sur-Richelieu oeuvrant dans le domaine de la vente, l'achat et la réparation de véhicules lourds, désire combler le poste suivant :

DÉMANTELEUR DE CAMION

EXIGENCES :
• Habiletés en coupage au chalumeau requis
• Bonne condition physique
• Travail extérieur
• Expérience en mécanique un atout
• Bon esprit d'équipe

TÂCHES :
• Démanteler les camions
• Identification et rangement des pièces
• Autres tâches connexes

AVANTAGES :
• Possibilité d'avancement
• Travail à temps plein (45 heures/semaine)
• Avantages sociaux (Assurance groupe, ex.: dentaire, lunette, médicament, massages
• Salaire selon qualifications

AUTRES AVANTAGES :
• Temps supplémentaire : selon vos disponibilités
• Atmosphère de travail chaleureuse et équipe dynamique
• Activités du Club social
• Vêtements de travail fournis

Si vous êtes intéressé par ce poste, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur à Monsieur Christian Gamache au (450) 246-4170.
Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus.

327547 4c28 bmg

**Ho ! Ho ! Ho !

MAINTENANT DISPONIBLES: Postes **serveuses et buss-boy**, pour restaurant de déjeuners, très bonnes heures, salaire exceptionnel, professionnelles, responsables et sérieuses, contacter Georges pour entrevue 450 348-4955 ou se présenter avec c.v. 915 Boul Seminaire nord, J3A 1B6

RECHERCHE PERSONNE pour travailler avec personnes âgées, environ 20-24heures/semaine, 1 fin semaine sur 2, information 450 358-0002, St Jean

Du Cam Pro Transport Inc.

À Saint-Jean-sur-Richelieu
Cherche à combler le poste suivant :

COMMIS AU DÉDOUANEMENT

Temps plein / Temps partiel
Jour, soir, fin de semaine
Connaissances informatiques
Expérience un atout
Anglais fonctionnel requis

Contactez Daniel Roy
(450) **348-4400**

326575 4c29

R B PROPANE

Une compagnie de plus de 50 ans, située à Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix est à la recherche d'un

TECHNICIEN

Pour desservir notre clientèle de la région de Saint-Jean-sur-Richelieu.

- Poste temps plein
- Aptitude de bricoleur
- Disponible maintenant

Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur : **(450) 291-5056** ou téléphonez à Pierre Boudreau **(450) 291-3353.**

328675 4c29 f

Cardinal International

CHAUFFEURS DEMANDÉS

- Permis classe 1
- 25 ans et plus
- Minimum 2 ans d'expérience
- Livraison États-Unis
- Payé 45¢/mille
- Douane et temps d'attente payés

(Nouvelle-Angleterre)

Cell. : (514) 951-9806

327978 4c29 f

Excalibor

OPPORTUNITÉ D'EMPLOI

Excalibor regroupe actuellement 15 boutiques à travers le Québec dans lesquelles sont vendus des vêtements et accessoires médiévaux créés et fabriqués dans ses ateliers.

CONTRÔLEUR - COMPTABLE

- Expérience requise
- Poste à temps partiel
- Conditions de travail idéales

Pour vous joindre à notre équipe, télécopiez votre curriculum vitae au (450) 349-7620 ou par courriel lmverge@excalibor.com

328677 4c29 mgm

LE CPE LE COLIBRI DE FARNHAM

est à la recherche de

ÉDUCATRICES

pour un poste de remplacement sur appel.
Exigences : Technique d'éducation à l'enfance ou attestation en technique d'éducation à l'enfance ou
Sans formation avec expérience dans un centre de la petite enfance, une garderie ou en milieu familial.
Cours de premiers soins à jour.
Salaire selon l'échelle du MESSF.
Bonnes conditions de travail.

Envoyez votre curriculum vitae avant le 5 janvier 2005, à l'attention de Nathalie Lasnier. CPE Le Colibri de Farnham 404, rue Hôtel de ville Farnham, Québec J2N 2H2 Courriel : cpecolibri@qc.aira.com

328649 4c29 mv

DION

Certifié ISO 9002

est à la recherche de

Mécaniciens

La personne désirée possède un D.E.P. en mécanique, son coffre à outils, une attitude constructive, un sens du défi et un sens développé des responsabilités. La carte de P.E.P. serait un atout. Travail de soir et possibilité de nuit. Salaire selon expérience.

Contactez: Madame Johanne Ledoux
Tél.: (450) **293-3909** poste 231
Téléc.: (450) **293-2998**

106515 4c28 j

O'SHARK O'COAL

CUISINIER(ÈRE)

- Avec expérience,
- Spécialité en grillades, un atout
- Salaire selon expérience
- De soir du mercredi au dimanche

Disponible immédiatement

Se présenter avec CV en dehors des heures de repas au :

87, boul. Saint-Luc, local 14

359-7942

328575 4c29 v

La Maison de la Petite Enfance

ÉDUCATRICE - CHARGÉE DE PROJET

La petite enfance, la famille et les défis vous passionnent ?

Notre organisme communautaire désire s'adjoindre à une personne dont le sens de l'engagement, la maturité et le dynamisme lui permettront d'entreprendre un projet à long terme.

Principales fonctions :

- Concevoir, implanter et développer les service de halte-garderie et halte-répit et en assurer la coordination et la promotion
- Intervenir auprès de groupes d'enfants par le biais d'ateliers de stimulation
- Superviser le travail bénévole

Exigences et conditions de travail :

- Études collégiales terminées en lien avec la petite enfance et l'intervention
- 3 à 5 années d'expérience en intervention en petite enfance
- Contrat d'un an, renouvelable, pouvant conduire à un poste permanent, 35 heures semaine
- La candidate recherchée possède une excellente connaissance du développement de l'enfant et des normes régissant les milieux de garde.

Salaire :
Selon expérience

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Madame Chantal Gohier, 135, Chemin St-Jean, La Prairie, Québec J5R 2J9

328691 4c29 mm

NOUVEAU! NOUS SOMMES UNE AGENCE D'ESCORTE, à la recherche de jolies hôtesses, de 18 à 35 ans. Payant. Exigences : féminine, sexy et mince. 514 962-2110

PRÉPOSÉ(E) RECHERCHÉ(E) pour s'occuper d'un homme de 31 ans atteint de dystrophie musculaire, 3 avant-midi par semaine avec possibilité de remplacement disponible, salaire minimum, renseignements, téléphoner à partir de 13h : 450 349-0712 ou 450 348-3523

PROGRAMMEUR/RÉGLEUR DEMANDÉ domaine aérospatial, fraisage/tournage, expérience un atout, salaire compétitif, région Hemmingford, demander Jonathan ou Éric 450 247-3522

RECHERCHE COMMIS-RÉCEPTIONNISTE autonome, responsable, temps plein, tél. : 514 386-9991

URGENT! BESOIN D'UNE GARDIENNE à mon domicile pour 2 jeunes garçons, 2 à 3 jours semaine, de jour ou de soir. 450 347-0941

STENA TRANSPORT À NAPIERVILLE recherche chauffeur classe 1 pour transport US. Retour toutes les fins de semaine. Bon dossier de conduite. Demandez Nathalie au 450 245-0234, cell/514 444-9710

URGENT! BESOIN GARDIENNE MATURE pouvant se déplacer, pour enfants, soir régulier, fin semaine, occasionnel, doit avoir formation gardienne avertie ou en garderie, doit adorer les enfants, faire jeux éducatifs, etc. Pour info : 450 545-2009

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT no 0427

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de la séance publique de consultation tenue le 6 décembre 2004 portant sur le premier projet de règlement no 0427, le Conseil municipal a adopté, lors de la séance générale tenue le même jour, un second projet de règlement portant le même numéro et intitulé :

« Règlement amendant le règlement no 2433 sur le zonage de l'ancienne Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, tel qu'amendé par le règlement no 2447, afin de modifier les limites des zones 310 et 327, longeant une section de la rue Lanoue ».

Ce second projet de règlement contient des dispositions pouvant faire l'objet d'une demande, de la part des personnes intéressées, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q. c. E - 2.2).

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de retirer, de la zone 327, dans laquelle seul est autorisé l'usage « habitation comptant 2 à 6 logements », le lot 98-116 du cadastre officiel de la Paroisse de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie, et de l'intégrer à l'intérieur de la zone 310, dans laquelle est autorisé l'usage « habitation unifamiliale en implantation isolée »

peut provenir des personnes intéressées des zones 310 et 327 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de ces zones et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celles-ci d'où provient une demande valide.

2. Description de la zone affectée

Le projet de règlement no 0427 affecte, sur le territoire de l'ancienne Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, les zones 310 et 327, lesquelles sont situées dans le secteur de la rue Lanoue et son prolongement, des rues Brault et Hébert, et du prolongement de la rue Saint-Jacques.

Toute personne peut consulter l'illustration de ces zones au bureau de la municipalité.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), au plus tard le 23 décembre 2004;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans cette zone n'excède pas 21.

4. Conditions pour être une personne intéressée :

Est une personne intéressée :

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 décembre 2004 :

- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande;
- être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 décembre 2004 :

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.

4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 décembre 2004 :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 6 décembre 2004 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet de règlement no 0427 peut être consulté au bureau de la municipalité au 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu,
ce 15e jour de décembre 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

328359 4c29 rg

451 ASTROLOGIE/ CARTOMANCIE

12 MINUTES GRATUITES ET DES RÉPONSES PRÉCISES! L'ERE DU VERSEAU que demander de mieux! 8 années d'expérience! Des milliers de clients satisfaits! Et oui en composant le 1-900-451-6675 et en étant facturé pour un appel complet. Et bien vous aurez droit à 12minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79$/min. seulement, 18 et plus!

AAA A LA MAISON JO-SOLEIL Possibilité de minutes gratuites!!! Vous trouverez les réponses à vos questions et des solutions rapides à vos problèmes grâce à mes voyantes expérimentées et qualifiées. 24h/24, 7jrs/7. Achetez un bloc de temps avec Accès-D, seulement 1.99$/min. 450-584-1134. TAROT, CARTOMANCIE, NUMÉROLOGIE pour l'Amour, travail, argent, santé, etc. Composez dès maintenant le 1-900-451-8883. "SPÉCIAL" au lieur 4.25$/min., pour un temps limité vous ne paierez qu4e 3.99$/min. Venez sur mon site www.josoleil.com ou venez voir qui est en ligne au 514-724-6904. Pour toutes autres questions ou CONSULTATION PRIVÉE 514-869-8435 Votre avenir nous tiens à coeur. 1-900-451-8883, 18 ans et plus.

ANGELE, VOYANCE A L'ANCIENNE, ne pose pas de questions, médium de naissance, cartomancienne avertie, prédictions datées. Consulte 7jrs/7, tél.: 1-900-870-3553 (2.90$/min.) 18+ www.tarots.tv

ASTRO-CLUB, LIGNE DE VOYANCE en direct 24heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767 à 2.85$/min. Clinique d'ésotérisme avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4.89$/min. Procurez-vous le livre Prédictions 2005 de Mme. Louise Haley, pour information ou pour paiement par Visa,Master, composez le 514-768-2000, Ext.1-800-799-6395, Visa, Master, 2.59$/min (+taxes) ou visitez le www predictions2000.com

TÉLÉ-VOYANCE AVEC CÉLESTE, tel que vu sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Master card, seulement 2.99$/la minute, 1-866-voyance, consultation en personne avec Céleste au 1-866-869-2623. Consultez dès maintenant Céleste, Richère, Benjamin, Marie-Claire. Réponses rapides et précises, 4.99$/minute(+taxes) au 1-900-561-3000. Visitez notre site Internet:www.tvvoyance.com

UNIQUE ET RECONNUE

Besoin de faire le point... Michelle, clairvoyante et guide de terre depuis plusieurs générations. Consultations précises, direct et sans support, des milliers de personnes satisfaites. 450-359-1912. **www.lemondedemichelle.com Maintenant consultation enrégistrée disponible!**

VOYANTE RÉPUTÉE. 21 ANS D'EXPÉRIENCE Dons de voyance pure depuis 3 générations. J'aide et guide les gens dans leur vie personnelle et professionnelle. La voyance pour moi est une affaire de conscience et de coeur, ayant à trouver les meilleures solutions à vos problèmes et ce, sans outils de travail. Professionnalisme assuré! Bienvenue aux gens d'affaires, 40$/L'entrevue. Pas de surprise. Satisfaction garantie ou ne payez rien lors de l'entrevue. Pour entrevue sur rendez-vous: Suzanne Corbeil. 450-659-6994. **Photovoyance: courrier** www.voyantesuzannecorbeil.com

tibo CONSTRUCTION
348-8052
R.B.Q. 8310-4117-17
RÉNOVATION SPÉCIALISÉE RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL
220, RUE GRENIER SAINT-LUC
Cell.: 545-9173
056820-4c22-g

Copicom INC.
• Photocopies • Photocopies laser • Photocopies couleur • Plastification
• Copies de plan • Reliure • Envoi et réception de télécopies
50, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8252
105492-4c29-j

Super BAS PRIX VITRERIE
ALVERTEC-DÉSOURDY INC.
196, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2359
041045-3c24-j

452 FORMATION

COURS DE PORTRAIT PERSONNALISÉ Dessin pour débutant. Maximum de 3 personnes. **Début: janvier 2005.** Contacter Manon au 450-349-5662.

COURS DE POSE D'ONGLES: offrez-vous une nouvelle carrière et devenez technicienne professionnelle. Les Ateliers Belles Mains Enr., information: 514-877-5000 tonalité 676-6676.

COURS DE RATTRAPAGE en français, mathématiques, du primaire ou secondaire. Animations littéraires disponibles aussi à bas prix. Tél.: (450)349-1752.

453 SERVICES PROFESSIONNELS SANTÉ

DÉTENTE COMPLETE Massage SUÉDOIS ET REIKI, donne dans un climat d'harmonie, favorisant bien-être et relaxation. Venez vous détendre et vous ressourcer. **MARTINE: 514-919-1153.** A Saint-Jean. A bientôt!

FEMME DOUCE ET SYMPATHIQUE offre massage de détente dans un endroit chaleureux. Nouvel emplacement a St-Jean. 450-542-8297.

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE À TOUS! Marie-Line vous offre un massage thérapeutique dans une ambiance propice. **Venez vous gâter pour le temps des Fêtes!** A Saint-Jean. 514-229-4187.

LORS DU MASSAGE DE MARIE-CLAIRE Vous rencontrerez une belle jeune femme tranquine et vraiment sympathique qui vous guidera vers un merveilleux jardin secret d'ou vous ressortirez complètement ressource et très heureux d'être venu! Marie-Claire à Saint-Jean au **514-912-5307.** A bientôt!

MASSAGE À FLEUR DE PEAU pour une détente complète dans une charmante maison où vous attend une belle petite fée pour ensoleiller votre vie. Tel: **514-386-5204, demandez Sylvie.**

MASSAGE DE DÉTENTE ET RELAXATION avec de belles mains magiques. Venez me voir si vous êtes curieux, Kristel, cell.: 514-773-4695, 450-346-9397.

MASSAGE ORIENTAL, SUÉDOIS Décembre, une bonne détente s'impose! Vous le méritez bien! **Reçus et certificats cadeaux disponibles** Appelez Charles 450-349-3933 ..514-377-3934.

MASSAGE SUÉDOIS THÉRAPEUTIQUE donné dans un endroit paisible, St-Jean, membre de APMTQ, reçus pour assurances. Sonia: 514-779-4545.

MASSOTHÉRAPIE, RÉFLEXOLOGIE ET ESTHÉTIQUE, LUCIE:450-349-4417. MASSAGE SUÉDOIS, CALIFORNIEN, RÉFLEXOLOGIE. Susan: **450-542-5108. Venez vous détendre! Bienvenue.**

NOUVEAU!! Service de Massage Professionnel à votre domicile, sur table 60$ ou sur chaise adaptée, 20$. Demander Jean au **(514)347-9275.**

454 OFFRES DE SERVICE

****SPÉCIALISTE: HOMME À TOUT FAIRE.** Roulotte et motorisé, frigo, menuiserie, peinture, soudure. **Travail garanti et bien fait!** 450-346-2287.

A BOUT DE SOUFFLE? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir, consultation sans frais. Appel & Cie Syndic de faillite 514-839-8004

AMÉLIOREZ VOTRE ÉNERGIE et votre santé tout en perdant votre excès de poids. **www.revitaforme.com**, 450-359-7576 ou 1-888-420-6428. **b.fauteux@herbalink.com**

RÉNOVATIONS GMO
Tous genres de petits travaux
• Intérieur - Extérieur
Tél.: (450) 347-0763
Cell.: (514) 349-1633
gmlap@sympatico.ca
Guy Morin
Saint-Jean-sur-Richelieu
327536-4c28-bv

A QUI LA CHANCE

PEINTURE NOEL, PRIX INCROYABLES. Travail garanti, Monsieur Rouleau, Cell.: 514-995-1445. De soir résidence 450-346-2965.

AAA GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. ..Et aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Rénovation de tout genre. Personnel qualifié produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean, tél.: 514-247-5127 www.willclean.com

BEAUX ONGLES POUR LES FÊTES! Manucure française, pose, gel. 450-357-0024.

BRANCHEMENT TÉLÉPHONIQUE. Reconnectez votre ligne téléphonique avec TEMBO. Boîte vocale gratuite pour 2 mois! Aucun dépôt ni enquête de crédit. Interurbains 4.5cent/minute. 1-877-468-3626.

CAMIONS DISPONIBLES 18 pieds et 22 pieds avec chauffeurs pour transport et déménagement. Cell: 514-887-7039.

CASIER JUDICIAIRE? Faites-le disparaître! Évaluation gratuite: accès à de nouveaux emplois, entrée aux États-Unis, tranquillité d'esprit. Centre du Pardon National. Demandez Lise: 514-842-2411. www.nationalpardon.org

COURS PRIVÉS s'adressant aux élèves de la quatrième à la sixième année du primaire. 450-348-8955.

COUTURIÈRE AVEC EXPÉRIENCE: confection rideaux, coussins, artisanat, robes mariée/soirée/bal pantalons, jupes, etc. Tout genres d'altérations, modifications, ajustements, Solange: (450)346-7268.

COUTURIÈRE FAIT: Vêtements, altérations, rebords de pantalons, rideaux et vêtements médiévaux... 450-299-2410.

DUBEAU RÉNOVATIONS. Vous cherchez un meunisier minutieux et honnête spécialisé en rénovation résidentielle? Travaux de tous genres: Revêtements aluminium, vinyle, portes, fenêtres, planchers bois franc, flottant, céramique, finition de sous-sol, patio, s.d.b., ou pour tous autres travaux de rénovation. 450-347-6726.

FERAIS TRAVAUX DE JOINTS et peinture. Résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Jacques Gaboriault. 450-359-8680.

FERAIS VOS TRAVAUX DE RÉNOVATION ET D'ENTRETIEN, intérieur/extérieur. Résidentiel ou commercial, évaluation gratuite, Stéphane: 514-863-3114.

J'OFFRE MES SERVICES pour l'entretien de votre maison et comme dame de compagnie pour personnes âgées. 15 ans d'expérience. Références. 450-347-5827.

JOINTS, PLATRES, PEINTURE, travail avec conjointe. Sablage sans poussière, info: Daniel, 450-291-5172 laisser message.

LES BELLES TABLES DE NOEL!

Les Fantaisies de Marie vous propose une vaste gamme de linges et d'accessoires de table, accessoires décoratifs, art et artisanat, idées cadeaux ainsi qu'un service de décoration intérieure. Sur rendez-vous: 12 Bisaillon, Lacolle. Pour information **450-246-3535. MARIE-FRANCE BERGERON.**

MASSAGE DE DÉTENTE fait par petit coeur secret et mystérieux avec massage qui allumera vos sens les plus fins...curieux? Alors viens m'voir. Jessica 514-792-1823.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE D'AUTOMOBILE garage avec lift, 20ans d'expérience, 35$/heure, a Iberville, cell.:450-779-3004.

NOUVEAU! LA MAISON DES DÉCOUVERTES. L'école au service des enfants, de 4 à 12 ans ouvre ses portes le 3 janvier 2005. Vous enfants apprennent le programme scolaire en explorant dans divers ateliers. Offrons service de garde scolaire. Inscriptions à l'année. **Pour renseignement, contactez Julie et Diane au 450-346-7594.**

PEINTURE ET RÉPARATION DE MURS, tirage de joints. Plâtre artisanal, service professionnel, contacter François: 514-777-8718.

PLOMBERIE ET RÉNOVATIONS de salles de bains, réparations, débouchage, plombier 20 ans d'expérience, estimation gratuite. Pierre Riel (450)348-7742, paget: (450)358-3287.

POUR DÉMÉNAGEMENT, petits et gros. Appelez Gervais **(450)349-2217 AUSSI**, besoin de déménageurs (matures) avec expérience. Très bonne condition physique **Tél.:(450)349-2217.**

POUR NOËL! Offrez-leur un bon d'achat pour, Massage suédois, bio-trame, reiki, vision spirituelle. Georgette Fortin: Massothérapeute, maître Reiki. 450-357-7683.

RÉNOVATION DIVERS

Pour tous travaux d'amélioration int./ext., finition de sous-sol, peinture, etc... Estimation gratuite, cell.: 514-781-3379.

RÉNOVATION TOUS GENRES, revêtement aluminium, vinyle, finition sous-sol, portes, fenêtres, toitures, patios, réparations fissures époxy. D.L. Rénovation. Daniel: 358-5365.

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES, privé et commercial, travail minutieux et garanti, pour information: 514-916-7082, 450-348-7082, Daniel.

TIRAGE DE JOINTS

21 ANS D'EXPÉRIENCE. Déjà eu mauvaise expérience? Ayez l'esprit tranquille, contactez-moi. **Michel Lessard Jointoyeur Inc.** (450)348-2155.

CLINIQUE MÉDICALE IBERVILLE

À compter du 1er janvier, la Clinique Médicale Iberville, 715, boul. Iberville, Saint-Jean-sur-Richelieu aura de nouvelles heures d'ouverture, soit : **du lundi au jeudi de 9 h à 21 h, le vendredi de 9 h à 15 h et le samedi de 9 h à 13 h.**

328583-4c29-j

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
NO. 760-22-004057-041

COUR SUPÉRIEURE

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BEAUJEU-HEMMINGFORD,
Partie demanderesse

c.

STÉPHANE LEBLANC,
Partie défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR :

La demanderesse avise le défendeur qu'elle a déposé une requête introductive d'instance au greffe de la Cour du Québec du district de Beauharnois. Une copie de cette requête, de l'avis de présentation et des pièces P-1 à P-8 a été laissée à l'intention des défendeurs, au greffe du tribunal au Palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield situé au 180, rue Salaberry à Salaberry-de-Valleyfield.

Le défendeur est requis de produire une comparution écrite, dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield.

La demanderesse avis le défendeur que faute par lui de déposer sa comparution écrite au greffe du tribunal dans ce délai, la demanderesse pourra procéder à obtenir contre lui un jugement par défaut conforme aux conclusions contenues dans la *requête introductive d'instance*.

Si le défendeur comparaît, *la requête introductive d'instance* sera présentée devant le tribunal le **25 janvier 2005 à 9 h AM en salle 1.19** au Palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield et le tribunal pourra, à cette date, exercer les pouvoirs nécessaires en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance pour procéder à l'audition de la cause, à moins que le défendeur n'ait convenu par écrit, avec la demanderesse ou son avocat d'un calendrier à respecter en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance, lequel devra être déposé au greffe. Si les défendeurs qui a produit une comparution écrite, désire contester, ils doivent se présenter au Palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield à cette date.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Salaberry-de-Valleyfield, ce 7 décembre 2004

Greffier
Me Richard Barbe

Me Martin Filion
64, rue Nicholson
Salaberry-de-Valleyfield, Québec
J6T 4M8
Tél.: (450) 373-0241
Téléc.: (450) 373-1345
Procureur de la demanderesse

327998-4c29-rgmg

www.devenirpilote.com
COURS PILOTAGE D'AVION
FORFAIT APPRENTI PILOTE 99$
CPAQ.AERO
Aéroport St-Jean
346.0188

Bois Franc St-Alexandre
division de Térawatt inc.
- Lattes de plancher de chêne non pré-verni (brut)
- Achetez directement du fabriquant au meilleur prix
- Ouvert au public de 8 h à 17 h
- Payez plus tard avec le financement Accord « D » (Desjardins)
102, rue Industrielle, Saint-Alexandre
Tél.: (450) 358-1900
Téléc.: (450) 358-1904
1-877-358-1900

ATTENTION SPÉCIALISTES!
56 640 lecteurs du Canada Français veulent vous connaître...
IMAGINEZ LA SUITE!
Carte d'affaires
29$/semaine
069672-4c29-l

Chaly coiffure

Technicienne en rallonge
Ayez la longueur et le volume de cheveux que vous avez toujours rêvé. Tout est possible
Rhonda
10 ans d'expérience
Coiffeuse styliste et de fantaisie
741, 1re Rue, Iberville
(450) 347-3021

activito.ca
CLIC ! Le plaisir de choisir
WOW ! Du nouveau en Montérégie
Le dernier né et le plus intelligent des moteurs de recherche destiné aux consommateurs.
Facile à lire... Facile d'y naviguer... Facile à questionner
Entre vous et plus d'un million de consommateurs... il faut que ça clique !
PLACE D'AFFAIRES :
855, rue Grand-Bernier Nord, bureau 301
Saint-Jean-sur-Richelieu
www.activito.ca/monteregie
Recherchons conseillers publicitaires : (450) 359-6555

551 DIVERS

NOUVEAU **QUÉBEC EN DIRECT** vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec. Téléphonez 1-900-561-2020 seulement 1.99$/min. Pour payer par carte de crédit, composez le 1-800-711-2525.

AGENCE DE RENCONTRE Thérèse, pour gens seuls et libres seulement. Renseignements, 450-348-6980.

AGENCE DE RENCONTRE PERSONNALISÉE. Sérieux, occasionnel. Bienvenue au gays. Ouvert 7 jours. Rencontre immédiate 450-359-1302.

AAA. 100% GAI. La ligne "gaie" la plus libre à Montréal. GRATUITE chaque jour entre 4h-16h pour les membres payants. Appelez 514-448-4488, composez le code 415.

AAA.RENCONTREZ des célibataires sexy. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 514-341-1001, entrez le code 324.

AAA.SEX ETC... Insatisfait? Frustré? Appelez 514-448-8888 et rencontrez d'autres qui en manquent aussi! Composez le code 904 (30 min., 1-900-561-8888, 25$/appel).

AFRICAINES, ASIATIQUES, LATINOS, ETC... Rencontrez des gens de 80 nationalités à l'Agence A-2 (but sérieux), tél.: 514-962-6004 ou 514-369-4647.

LE RÉSEAU RENCONTRE QUI FESSE! Le réseau rencontre pour adultes avertis. Devenez membre gratuitement en composant le 514-768-3999. Mesdames accumulez des points c'est payant! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Bloc de temps pour aussi peu que 25$ au 1-900-643-7700. Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! www.sexatout.com ou le 1-800-811-7393, visitez notre boutique érotique en ligne et magasinez dans le confort de votre foyer... Messieurs nous avons tout pour vous faire plaisir... Mesdames, venez voir nos vibrateurs qui vous feront grimper au septième ciel.

LE TANDEM. SOUPER DU JOUR DE L'AN, 31 décembre dès 18h au Relais Gouverneur. S.V.P. réserver au 450-348-0786. **Aussi, Déjeuner rencontre** pour les 40-60 ans, tous les dimanches 10h au Déli-Planet, 605 Pierre-Caisse (sortie 9 de l'autoroute 35) St-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue! 450-348-0786.

NOUVEAU EN RÉGION!

Homme 45 ans, yeux verts, belle apparence, cherche partenaire qui aime jouir de la vie. Pour infos: CP 1031 à Marieville, QC, J3M 1N2.

VENDREDI AU CHENOY'S A BROSSARD, SOUPER-RENCONTRE DANSANT. (17 décembre, Party de Noël) 18:30h: 23$(après 21h: 10$), 6200 Taschereau. **LORRAINE** 450-928-1930, 514-928-1072 * De retour le 7 janvier 2005.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 2967-5907 Québec inc. ayant son siège social au 200, rue Jean-Talon, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J2W 1M2 a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises.

Saint-Jean-sur-Richelieu
Le 7 décembre 2004

La présidente

327789-4c29-r

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Camille Vignola, dont l'adresse du domicile est le 143, rue Fournier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J2Y 1J9, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Camille Fiola.

Saint-Jean-sur-Richelieu
Le 3 décembre 2004

327515-4c28-s

AVIS DÉMÉNAGEMENT CLINIQUE D'UROLOGIE

Dr Johanne Drouin, Dr Philippe Walsh et Dr Jean Dessureault, urologues, pratiquant au 400, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu, déménageront dans les locaux de la Clinique Médicale Iberville, 715, boul. Iberville, et ce, à partir du 27 décembre 2004.

Pour la prise de rendez-vous :
(450) 347-7557

328581-4c29-vm

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
NO. 760-17-000837-040
COUR SUPÉRIEURE

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES GRANDES-SEIGNEURIES,
Partie demanderesse
c.
2968-8611 QUÉBEC INC.
STÉPHANE DEROME,
Partie défenderesse
PAR ORDRE DE LA COUR :

La demanderesse avise les défendeurs qu'elle a déposé une requête introductive d'instance au greffe de la Cour du Québec du district de Beauharnois. Une copie de cette requête, de l'avis de présentation et des pièces P-1 à P-13 a été laissée à l'intention des défendeurs, au greffe du tribunal au Palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield situé au 180, rue Salaberry à Salaberry-de-Valleyfield.

Les défendeurs sont requis de produire une comparution écrite, dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de leurs procureurs, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield.

La demanderesse avis les défendeurs que faute par eux de déposer leur comparution écrite au greffe du tribunal dans ce délai, la demanderesse pourra procéder à obtenir contre eux un jugement par défaut conforme aux conclusions contenues dans la *requête introductive d'instance*.

Si les défendeurs comparaissent, *la requête introductive d'instance* sera présentée devant le tribunal le **20 janvier 2005 à 9 h AM en salle 1.05** au Palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield et le tribunal pourra, à cette date, exercer les pouvoirs nécessaires en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance pour procéder à l'audition de la cause, à moins que les défendeurs n'aient convenu par écrit, avec la demanderesse ou son avocat d'un calendrier à respecter en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance, lequel devra être déposé au greffe. Si les défendeurs qui ont produit une comparution écrite, désirent contester, ils doivent se présenter au Palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield à cette date.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Salaberry-de-Valleyfield, ce 7 décembre 2004

Greffier
Me Richard Barbe

Me Martin Filion
64, rue Nicholson
Salaberry-de-Valleyfield, Québec
J6T 4M8
Tél. : (450) 373-0241
Téléc. : (450) 373-1345
Procureur de la demanderesse

327999-4c29-rg/mg

VILLE DE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT no 0432

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de la séance publique de consultation tenue le 6 décembre 2004 portant sur le premier projet de règlement no 0432, le Conseil municipal a adopté, lors de la séance générale tenue le même jour, un second projet de règlement portant le même numéro et intitulé :

« Règlement amendant le règlement no 2433 sur le zonage de l'ancienne Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, tel qu'amendé par les règlements nos 2447, 2699 et 0076 afin d'exclure les usages de la classe « habitation domiciliaire HD », dans la zone 213-2, longeant une section de la rue MacDonald ».

Ce second projet de règlement contient des dispositions pouvant faire l'objet d'une demande, de la part des personnes intéressées, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q. c. E - 2.2).

Ainsi, toute demande portant sur les dispositions de ce projet de règlement ayant pour objet :

- de retirer l'usage « habitation domiciliaire » à titre d'usage permis à l'intérieur de la zone 213-2

peut provenir des personnes intéressées de la zone 213-2 et de toute zone contiguë à celles-ci et vise à ce qu'un règlement contenant une telle disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de cette zone et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë à celle-ci d'où provient une demande valide.

2. Description de la zone affectée

Le projet de règlement no 0432 affecte, sur le territoire de l'ancienne Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, la zone 213-2, laquelle est située sur la rue MacDonald, du côté sud.

Toute personne peut consulter l'illustration de cette zone au bureau de la municipalité.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité, à l'hôtel de ville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), au plus tard le 23 décembre 2004;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans cette zone n'excède pas 21.

4. Conditions pour être une personne intéressée :

Est une personne intéressée :

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 décembre 2004 :

- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande;
- être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 décembre 2004 :

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.

4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 décembre 2004 :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans une zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze (12) mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 6 décembre 2004 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet de règlement no 0432 peut être consulté au bureau de la municipalité au 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu,
ce 15e jour de décembre 2004

François Lapointe, avocat
Greffier

328360-4c29-rg

552 ESCORTES-RENCONTRES

ACTION GARANTIE

Nouvelles Jolies demoiselles discrètes se déplacent pour exhauser vos fantasmes les plus fous! Plusieurs services disponibles. Fais-toi plaisir! Appelle au **514-349-8969**. **Nous engageons de 18 à 40 ans.**

39 ANS, FEMME FÉMININE, fascinante, ravissante et enjouée. Se déplace uniquement pour vous en toute discrétion 7h à 22h. 450-618-0055.

A-AMANDA, GRANDE, 41 ans, belle, sensuelle et prête à réaliser tous vos fantasmes. Venez chez moi. C'est propre et discret. Vous allez adorer! **(français 514-812-0767), (anglais 450-347-3741, suite 403)**

AGENCE BLEU NUIT

SUCCOMBEZ AUX PLUS JOLIES FILLES EN VILLE! Elles te reçoivent et se déplacent 24/24. Description honnête. Nouvelle venue. Cell: 514-918-8804. Nous engageons.

AGENCE LES PRINCESSES vous reçoivent et se déplacent. Nous avons des jeunes filles 18-30ans, et hommes pour femmes, tél.: 514-836-9172. 24/24, 7/7. Nous engageons.

AGENCE OCÉANNE se déplace pour vous messieurs, en tout temps. Urgent! Nous engageons, tél.: 450-359-8514.

ALISHA 28 ANS, aime donner massage érotique, faire les fantasmes des hommes, expérience inoubliable et aime faire petites surprises. 24h/24h Engageons. Tél: 450-347-0958.

ALLO TOI! Belle a croquer, top shape te reçoit en privé, gros buste Rive-Sud. 514-838-1998.

BELLE ET CHARMANTE femme de 41ans. Reçoit en privé pour un massage intense avec un plaisir immense, classe assurée. 450-923-4010.

BELLE NATURELLE Kathleen 36 ans, forte poitrine, t'offre un massage sublime 450-923-8536 ou Monica 50 ans, très belle femme douce surtout très sensuelle. 514-969-8575.

BELLE ROSE ENFLAMMÉE, 24 ans, vous reçoit messieurs au 514-776-7399.

BONJOUR! JE M'APPELLE LINDA. 36 ans, blonde aux yeux bleus. Je reçois en privé et me déplace 7 jours/7. Tel: 514-826-1961.

BONJOUR! Nancy, 39 ans, vous reçoit en privé, tel: 347-1740 du lundi au vendredi, de 9h à 17h.

CASSY VOUS REÇOIT, à Iberville. **Fermé 25 décembre.** Tel.: 450-545-0603.

CHANNELLE 40 ANS, belle femme forte poitrine, 450-466-9465. Bianca 30 ans, pleine d'énergie, très jolie, spécial 2 pour 1. 450-466-1938.

CLAUDIA, belle et sensuelle avec classe te reçoit dans l'intimité avec discrétion; vient me voir pour un massage chaud et excitant, je t'attends. Thai et show érotique. 450-678-2552. Masseuse et réceptionniste demandées.

DANS L'UNIVERS SECRET DE ZOÉ, 39 ans, vient découvrir l'expérience d'un femme sensuelle ou dominatrice. À toi de choisir. Spécial 4 mains. Accessoires. 450-466-6733. Engageons.

ROBERT, 42 ANS, bisexuel, grand, mince, propre et sensuel, je performe dans le but de mieux vous satisfaire, m'essayer c'est m'adopter. Déplacement jusqu'à 21 heures. Discrétion assurée. Cell /514-730-1177.

VILLE DE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

PROMULGATION

Avis est par les présentes donné que le règlement suivant a été adopté par le Conseil, à savoir :

Règlement no 0431

« Règlement modifiant le règlement no 0120, tel que modifié par les règlements nos 0249, 0323, 0371 et 0399 relatif à la tarification de certains biens, services ou activités et établissant les modalités de dépôt d'une demande de révision de l'évaluation »

Ce règlement détermine la tarification pour l'émission de confirmation de taxes foncières sous forme électronique.

Adopté le 6 décembre 2004

Que conformément aux dispositions de la Loi, le règlement no 0431 entre en vigueur à compter de ce jour, soit le 15 décembre 2004.

Ce règlement peut être consulté à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, situé au 188, rue Jacques-Cartier Nord.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu,
ce 15e jour de décembre 2004

Lise Bigonesse, o.m.a.
Greffière adjointe

328358-4c29-rg

LA TRÈS SEXY MISS HOLLYWOOD

JE SUIS UNE SUPERBE JOLIE JEUNE FEMME de 20 ans, belle blonde aux yeux bleus, très féminine et extrêmement sexy, 5'2", 105 livres, bon buste, joli teint bronzé. Vraie petite perle! **Spécial cette semaine sur 1h: 30**. Horaire: mardi à jeudi, de 15h à 23h. Nous engageons. 514-793-7958. FERMÉ 17 DÉCEMBRE JUSQU'AU 3 JANVIER.

MÉLODIE 25ans, belle et sexy, te reçoit en privé pour t'offrir douceur et chaleur, massage à te faire frémir de plaisir. 450-465-1710.

NAOMIE, beau brin de fille, 24ans, chaleureuse, sexy et très douce, tes désirs sont les miens, 450 466-8601

SAUNA POUR HOMME, 3481 Montée St-Hubert, sauna sec, vapeur, tourbillon, film XXX 24h/24, 7jours/7, tél.: 450-462-3481 www.sauna3481.com

SUNNY, 38 ans, vous reçoit en tout temps messieurs 450-347-9164. Et Jacky: 514-578-6666.

TON DÉSIR est mon plaisir, massage, jeux, domination et 4 mains disponibles! Enfin tu peux réaliser tes fantasmes avec Jannick 40 ans. 450-442-4311

653 VOEUX

CAPITAINE POUF

FÉLICITATIONS À CAPITAINE POUF pour son accueil chaleureux et ses mets délicieux! Foi d'un gourmet! **Pierre Ayotte.**

RÉJEAN, SURNOMMÉ AFFECTUEUSEMENT "LE VIEUX"!

NOUS VOULONS ENCORE te souhaiter Bonne Fête! J'espère que tu as aimé ton party surprise! La gang! (et Rosy le lapin. Hahaha.)

Laissez parler votre coeur...

Le don effectué suite à un décès est un geste d'espoir.

1 888 473-4636

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

DATES À RETENIR

700 DIVERS

15 décembre
Chevaliers de Colomb
Assemblée générale

Les Chevaliers de Colomb du conseil 1145 de St-Jean invite ses membres à leur assemblée générale, le mercredi 15 décembre 2004 à 19h au local, 486, rue Vaudreuil à St-Jean. Café et gâteaux seront servis. Bienvenue à tous. Pour information. 357-2070.

15 décembre
Club des 3x20 de St-Jean
Cours de danse pour débutants et intermédiaires

Le club des 3x20 de St-Jean désire inviter ses membres à son cours de danse le mercredi 15 décembre. Pour les débutants, de 13h à 14h et intermédiaires, de 14h à 16h au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous. Info. 348-2634.

15 décembre
Union philathélique
Réunion

L'Union philathélique de Saint-Jean désire vous informer que sa réunion de l'Union philathélique aura lieu mercredi 15 décembre à 19h au chalet des loisirs du Parc Marquis de Montcalm. Bienvenue à tous. Info. Claude au 346-0250.

15 décembre
Âge d'or Saint-Jean
Partie de cartes

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à venir jouer aux cartes le mercredi 15 décembre à 13h au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

15 décembre
Comptoir familial Mini-Fée
Horaire du comptoir familial

Le comptoir familial à but non-lucratif Mini-Fée situé au 353, Jacques-Cartier sud vous avise qu'il est ouvert du mardi au vendredi, de 10 heures à 17 heures. Vous y trouverez vêtements, vaisselle, etc.. Prenez note vous pouvez aussi faire don de choses dont vous ne voulez plus. Nous pourrons même aller les chercher au besoin. Pour info. 450-358-8998.

16 décembre
Âge d'Or de Marieville
Journée de l'amitié

Le Club de l'Âge d'Or de Marieville vous invite à sa journée de l'amitié jeudi le 16 décembre. Il y aura jeux de pétanque atout et de baseball poche ainsi que cartes et billard. Bienvenue à tous! Info. 450-460-2424.

16 décembre
Cartes
Villa Saint-Jean

Partie de cartes à la Villa Saint-Jean, le jeudi 16 décembre à 19h30 au 145, rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous. Info. 348-1869.

ÉCHEC ET MAT

117 personnes au tournoi d'échecs du club Optimiste St-Eugène

DIANE MONGEAU

Le samedi 4 décembre, 117 jeunes ont participé au tournoi d'échecs à l'école Bouthillier.

Les jeunes étaient divisés en 19 sections de 6 ou 8 joueurs. Vingt jeunes ont gagné un prix de présence. Les deux écoles avec la plus grande participation sont l'école St-Eugène et l'école Aux-Quatre-Vents avec dix-huit joueurs chacune.

Le grand gagnant de la section championnat, Michael Roy de l'école Marguerite-Bourgeoys, a remporté ses cinq parties et la médaille d'or, Jean-Manuel Derrien de l'école Laflamme, la médaille d'argent et Clovis Brousseau de l'école St-Lucien la médaille de bronze.

Les autres médaillés d'or sont Justyne Labonté, Mathieu Renaud, Carlo Couture, Kevin Cutler qui ont aussi réussi à gagner toutes leurs parties et Samuel Lessard-L'Homme avec 6 1/2 points en 7 parties et Martin Maheu, Christopher Samson, Émile Champagne, Éthienne Coulombe, Pierre-Olivier Couillard, Olivier Poulin, Alex Roy, Ludovic Dufour, Marjorie Dudemaine, Ismail Ibraimoski, Mathieu Lorrain, Charles-Étienne Raymond et Anthony Simard.

Les médaillés d'argent: Michaël Renaud, Catherine Prévost, Joël Dandurand, Marc-Antoine Bergeron, David T-Verville, Kevin C-Lavallée, Vincent Cournoyer, Marc-Antoine Couillard, Jonathan Pépin, Simon Boone, Gabriel Lacroix, Christophe Thibodeau, Yanick Charbonneau, Camille Raymond, Olivier Dextraze, François Boulé, Karl Xia, Samuel Cadieux,

Les médaillés de bronze: Émeric Dufour, Mathieu Landry, Cédrick Hébert, Steve Deslauriers, Marie-Joëlle Prévost, Jason Lessard, Francesca Hébert, Raphaël Clément, Mahyka D'aoust, Julien Chatigny, Andréa V.Turcotte, Elio Fattore, Hugo Létourneau, Ludovick Amen, Sofonie Léveillé, Michaël Misiaszek, Louis-Philip Bédard, Michaël Isabelle, Kevin Parent

Tous les autres jeunes ont reçu un beau porte-clefs avec la médaille d'échecs du tournoi. Les médailles ont été remises par la présidente du club Optimiste St-Eugène, Ginette Grandmont que vous apercevez avec quelques gagnants sur les deux photos.

Le prochain tournoi aura lieu le dimanche 30 janvier à l'école Marie-Derome. Inscrivez cette date à votre agenda, plus de détails en janvier.

CLUB D'ÉCHECS DE ST-JEAN

Le championnat du club a débuté en décembre. Seulement 11 joueurs y participent cette année dont le champion en titre Michel Barré. Venez nous rencontrer les mercredis dès 19h au chalet des loisirs dans le parc Joie de Vivre, 100 rue Bernard.

BRIDGE

Partenaire, je n'ai pas de points

NICOLE GARCEAU

Entame: 7 Tr

L'enchère 4 trèfle relève du Splinter et n'indique pas plus d'une perdante ou dans ce cas-ci le premier contrôle dans cette couleur et un fit. Le déclarant gagne au Mort, encaisse As et Roi de carreau, petit carreau coupé de la Dame de Coeur. Ouest ne surcoupe pas indiquant ainsi que le Roi se trouve en Est. La dame de trèfle est coupée et un 4e carreau est coupé par le Valet, petit coeur vers l'As et petit coeur vers le Roi d'Est, celui-ci doit revenir en pique. Le déclarant bénéficiera d'une impasse gratuite. Alors qu'un retour donne une coupe et défausse.

Donneur: Nord
Vulnérabilité: Tous

Nord
♠ R-V-10
♡ A-10-6-5
◇ A-R-9-7-3
♣ A

Ouest
♠ 9-8-5-4
♡ 8-2
◇ 6-5
♣ R-V-9-7-6

Est
♠ D-2
♡ R-3
◇ D-V-10-2
♣ 10-5-4-3-2

Sud
♠ A-7-6-3
♡ D-V-9-7-4
◇ 8-4
♣ D-8

Les enchères

Est	Sud	Ouest	Nord
			1 K
Passe	1 Co	Passe	4 Tr
Passe	4 Pi	Passe	4 SA
Passe	5 K	Passe	6 Co
Fin			

UN PETIT MOT SUR L'ÉTHIQUE DU BRIDGE

Si le partenaire gage une nouvelle sorte vous vous devez de parler si vous n'avez pas de pointage, vous le remettez dans sa première couleur, c'est une façon de lui dire: partenaire je n'ai pas de points.

BRAVO AUX VAINQUEURS

Mercredi 1er décembre: 1. Micheline Pinsonneault, Alfred Morin, 2. Carmen Ferland, Louis Hébert, 3. Serge Prud'homme, John Campbell.

Vendredi 3 décembre: 1. Alfred Morin, Yves Bourbonnais, 2. Réjane Boudreau, Huguette Duval, 3. John Campbell, Noëlla Lehoux.

Lundi 6 décembre: N/S 1. John Campbell, Serge Prud'homme, 2. Armand Rathé, Maurice Pauzé. E/O 1. Claudette Yelle, Rita Tremblay, 2. Huguette Duval, Noëlla Lehoux.

Mardi 7 décembre: N/S 1. Félix Blanchard, Louis Hébert, 2. Alfred Morin, Yves Bourbonnais. E/O 1. Mariette Richard, Lorraine Gay, 2. Rolland Perron, Huguette Marchessault.

Le Club de bridge le Richelain offre des cours de bridge régulièrement. Pour information, veuillez communiquer avec notre directeur Alfred Morin au 450-347-7622.

Le Club de bridge le Richelain offre des sessions de bridge tous les lundis, mercredis et vendredis à 19 heures et les mardis et jeudis à 13 heures.

Le Club de bridge le Richelain, 136A, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6S1. Tél.: (450) 347-7622. ■

Les petites annonces qui portent fruit...

Pour vendre, louer ou échanger... tout ce que vous avez !

RAPIDO, PRESTO!

347-8555

LE CANADA FRANÇAIS

291952-4229-1

DATES À RETENIR

NAISSANCES

Maïka Marcil

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 29 juin 2004 est née Maïka Marcil, deuxième enfant de Nathalie Brazeau et de Stéphane Marcil. À sa naissance, elle pesait 7 livres 2 onces et mesurait 19 pouces. Sa petite soeur Naya Marcil, sa marraine Josée Brazeau, son parrain Stéphane Maillette lui souhaitent la bienvenue! Un merci chaleureux au Dr. Christine Gaucher.

LE BON NUMÉRO

Social

A.A. (Alcooliques Anonymes)		347-6580
Accidentés du travail, service conseil	Robert Bonneau	347-4247
AFEAS Cathédrale	Monique England	348-5728
AFEAS N.D.A.	Manon Hamelin	348-5376
AFEAS Saint-Gérard	Louise D. Quintin	348-6257
AFEAS St-Noël Chabanel	Gisèle Denicourt	347-7685
Âge d'Or Iberville	Marie Fortin	346-8783
Âge d'or de L'Acadie	Denis Mallette	346-3322
Âge d'Or Normandie	Micheline Robert	358-5695
Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes	Thérèse Horrobin	347-3171
Âge d'Or de Sabrevois	Gérard Ménard	347-1277
Âge d'Or Saint-Eugène	Gilles Routhier	357-9453
Âge d'Or Saint-Jean	Noëlla Beauvais	348-5380
Âge d'Or Saint-Luc	Jean-Louis Grenon	348-8097
Al-Anon		514-866-9803
Alliance Autochtone communauté Kapaikan 41	Lucien Forcier	545-1563
Ambulance Saint-Jean	Patrick Wood (514)	990-1747
Amnistie International	Jocelyne Tougas	348-5196
APDIP - Association de parents pour la déficience intellectuelle et physique	Denise Charest	347-2324
Association Canadienne pour la santé mentale filiale du Haut-Richelieu	Christiane Lachapelle	346-1386
Association des handicapés de St-Luc	Cécile Tremblay	348-8174
Association de la paralysie cérébrale du Québec	Joseph Khoury	357-2740
Association Roseraie bleue Rayon d'Espoir	Réal Quintin	347-7472
Association des Retraités de l'enseignement	Suzanne Faucher	347-0025
A.Q.D.R. (Association de défense des droits des retraités)	Félix Blanchard	357-9545
Cado(Bingo 2000)		349-2239
Centre d'Action bénévole D'Iberville	Huguette Florent	290, Avenue Des Conseillers
Centre d'Action Bénévole de Saint-Jean	185 rue Mercier	347-7527
Centre Claude Bilodeau Algamus pour joueurs compulsifs		1-866-933-0411
Centre de Femmes du Haut-Richelieu	Pierrette Marcotte	346-0662
Centre de formation Autogestion et au Coin des Aubaines	Louise Philippe	346-8357
Centre de partage communautaire Johannais	Diane Dumont	347-9338
Centre de prévention du suicide	Ligne d'urgence	348-6300
Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes Montérégie (CAAP)	Jean Thouin	347-0670
Cercle de Fermières d'Iberville	Isabelle Demers	358-5965
Cercle de Fermières St-Grégoire	Carole Lacasse	347-6822
Cercle de Fermières St-Eugène	Rita Bourgea	346-9856
Cercle de Fermières Saint-Jean	Claire Hébert	346-6493
Cime Haut-Richelieu		346-0406
C.L.S.C. Vallée des Forts		358-2572
Club Communication XM Richelieu St-Jean	Claire Poirier	347-2388
Club Les Jeunes Aînés de St-Jean	Thérèse Bessette	346-6781
Club des 3 x 20 de Saint-Jean	René Lemieux	349-7090
Club de recherche d'emploi Vallée des Forts	Nicole Laberge	346-3044
Collectif des droits de la Montérégie en santé mentale	Stéphanie Gendron	358-2124
COFFRE	Martine Groulx	347-6101
Comité chômage du H.-R.	France Turcotte	357-1162
Comité La Casa	Manon Perreault	346-5695
Communauté Métis de la Montérégie	Yvette Saint-Germain	357-0054
Croix Rouge	Robert Chagnon	346-2010
Développement et Paix	Huguette Martin	348-0010
Déclic 45	Anne-Marie Patenaude	347-6692
Éclusier (association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu)	Diane Breault	346-5252
FADOQ en Montérégie	Nicole G. Hébert	347-0910
Filles d'Isabelle de St-Jean	Bibiane Grimard	357-9971
Filles d'Isabelle d'Iberville	Jeannette Barsalou	346-5101
Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu	Pierre Roy	359-5777
Gamblers anonymes (GA)		(514) 484-6666
Guérison sans frontière Micheline Lacaille		346-3393
Groupe d'entraide Pi-Après	Lise Gariépy	545-1161
Groupe d'entraide Revivre	(Mtl)	359-7812 (514) 529-5619
Groupe Joie de Vivre	Monique	358-9071
Inclusion	Manon Boudriau	346-7369
Jeunes mères en action	Martine Poulin	348-4330
Justice Alternative du Haut-Richelieu	Michel Lemaire	347-1799
La Porte Ouverte	Mario Raymond	346-3283
Légion Royale Canadienne, filiale 79	Paul Veilleux	348-1087
Légion Royale Canadienne Iberville	Monique Côté	(450) 347-4413
Les Amis du Canal Chambly		(514) 990-0139
Les Relevailles Vallée des Forts	Sonnie Daigle	359-6031
Maison Le Bon Samaritain comptoir alimentaire	327, 2e avenue Iberville	
Maison Hina	Nathalie Villeneuve	346-1645
Maison Le Point Commun	Denis Forest	346-5706
Mouvement Écologique du Haut-Richelieu	Philippe Thibodeau	291-3610
Mouvement SEM (Sensibilisation pour une enfance meilleure)	Mireille Desgagné	348-0209
Narcotiques anonymes		(514) 249-0555
Office du tourisme du Haut-Richelieu	Caroline Rousseau Directeur générale	542-9090
Outremangeurs anonymes	Pierre	346-7836
Parrainage Civique	Diane Houle	347-8091
Parents efficaces	Pierre Chénier	348-5651
Parents Secours	Thérèse Pilon	349-4681
Phobies-Zéro Saint-Jean	Marie-Andrée Laplante	514-276-3105
Regroupement personnes handicapées	J.-P. Normandin	347-6041
Regroupement des usagées du transport adapté du Haut-Richelieu	Pierre Cajolais	542-9635
Rendez-Vous croissance du couple	Josée Vallières	349-3901
Société Alzheimer	Lise Marcoux	347-5500
Société canadienne du cancer	Madeleine Dorais	348-2052
Société Luçoise des handicapés actifs	Denise Malo	359-2000
Société Nationale des Québécois	Paul Langevin	346-1141
Société Saint-Vincent-de-Paul St-Jean	Claire Ste-Marie	358-1222
Société Saint-Vincent-de-Paul St-Luc	Simone Duval	349-1553
Source des Monts		348-1600
TROC (Table régionale des organismes communautaires Montérégie)	Bernard Loiselle	347-4110
Virage Carrefour Jeunesse emploi	Martine Roy	347-4717

Clubs de services

Chambre de Commerce du Haut-Richelieu	Marie-Claude Beauvais	346-2544
Chevalier de Colomb Conseil 1145	Marcel Lasnier	347-6409
Chevaliers de Colomb Conseil 3206	Paul Rolland	347-2458
Chevaliers de Colomb Conseil 13605	Pierre Raymond	358-1840
Club Aramis	Armand Bernard	347-3741
Club Lions St-Jean	Simon Vachon	359-0038
Club Lions de St-Luc	Marguerite Côté	359-1859
Club Optimiste Saint-Eugène	Ginette Grandmont	359-0009
Club Optimiste ST-Jean	Michel Olivier	348-2092
Club Optimiste St-Luc	Philippe Viau	348-4685
Club Optimiste L'Acadie Nord	Jean-Luc Dionne	349-3960
Club Richelieu	Renato Mansi	358-2833

Jeunesse

Adothèque	Carlo Cantave	359-4334
Baladins de Saint-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Cadets de l'Air	Major Luc Marchand	358-7301
Cadets de l'Armée	Capt. Éric Meunier	358-7099 poste 7156
Cadet de la Marine	François Pelletier	347-1485
Carrefour Jeunesse Iberville	Francine Vachon	347-4419
Centre de plein-air L'Estacade	Guy Demers	246-3554
Centre de la Petite Enfance chez Fan-Fan	Anne Laporte	346-5312
Inter culture Canada	M.-A. Monast	346-1351
1re Intrépides St-Luc Scout Canada	Gilles Tétreault	358-3036
Groupe Scouts-Guides 35e St-Gérard	J.-C. Boudreau	349-3717
Maison des jeunes Le Dôme	J.F. Pomerleau	346-2147
35e Ronde Jeannettes St-Gérard	Claire Poulin	348-8561
Scouts-Guides 5e St-Jean	Claudette Ferland	346-2648
Scouts-Guides, 53e St-Luc	Marie-Jo Plasse	348-670
	Local	348-067
Scouts Iberville	Jocelyne Fortin	347-997

Socio-Culturel

Artisans des Mille Roches	Anne-Marie Ferland	347-395
Association paroissiale N.D.A.	Yvan Berthelot	349-068
Attraction INC	Pierre Raymond	349-365
Balladin St-Jean	Serge Rondeau	349-121
Ballet classique	Cécile Tremblay	348-394
Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs	Thérèse St-Pierre	348-850
Bridge	Mme Maïte Basque	346-272
Cercle philharmonique St-Jean	Claude Archambault	249-443
Choeur Do-Ré	Pierre-André Morin	347-490
Choeur Johannais	André Gaudette	347-496
Choeur du Richelieu	Gilles Roy	347-478
Club d'Échecs de St-Jean	Diane Mongeau	347-557
Club RAM (Regroupement des amateurs de micro-ordinateur)	Claude Brière	357-763
Damistes	Olivier Laporte	347-077
Groupe Odio	Patric Lorion	349-102
Le Groupe INC	Réjean Morin	349-496
Coop Créative Art (O)	Hélène Roy	346-903
Musée du Haut-Richelieu	Guillaume Philibert	347-064
Scrabble	Michel Gosselin	358-233
Société d'histoire du Haut-Richelieu	Nicole Poulin	358-522 349-286
Théâtre de Grand-Pré	S. DeLaDurantaye	346-714
Théâtre des 2 Rives	Guy Boulanger	358-394

Sports

Association Loisirs St-Gérard	Fernand Massé	348-827
Association des Loisirs Saint-Edmond	Fernande Legrand	346-671
Chasse et pêche	Gérard Rancourt	347-108
Club de Croquet	Gilles Tétreault	346-910
Club des Courailleurs	Michael Lun	346-470
Club cycliste du Haut-Richelieu	Ronny Stichelbout	358-922
Club des Raquetteurs Champlain	Juliette Bonhomme	358-154
Club Riverain VTT		460-303
Club de ski Sport Maximum	Guy et Dominique	359-414
Club de Plein air Les Aventuriers	Roland Boudriau	346-255
Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS)	Bernard Nadeau	348-081
Kino-Québec	Lucie Lemieux	928-677
Ligue de balle-molle	Jean-Claude Poirier	348-881
Ligue Balle molle F. St-Luc	Betty Mallet	348-075
Ligue Juvénile de Soccer St-Luc	Richard Hudon	348-134
Loisirs N.D.L.	Mme G. Poissant	347-870
Saint-Jean Olympique	Hélène Larose	347-256
Ski Okiok	Serge Patenaude	359-777

DATES À RETENIR

700
DIVERS

16 décembre
Légion d'Iberville
Souper au hot-dog/hamburger

La Légion Royale Canadienne d'Iberville invite la population à ses soupers hot-dogs/hamburgers tous les jeudis de 18h à 20h00 au local du club, 759, 3e rue à Iberville. Le souper est suivi d'une soirée dansante. Bienvenue à tous. Info. 347-4413.

16 décembre
Sac de sable
Âge d'or de Saint-Jean

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à venir jouer aux sacs de sable jeudi 16 décembre de 9h à 12h, au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Info.348-5380.

17 décembre
Âge d'Or de St-Blaise
Souper traditionnel de Noël

Le Club de l'Âge d'Or de St-Blaise vous invite à son souper traditionnel de Noël, vendredi le 17 décembre à 17h30 au Centre communautaire. Après le repas, il y aura chant et musique avec Claudette et son accordéon et Michel au violon. Apportez votre vin. Prix de présence. Bienvenue à tous! Info.: 450-291-5530 ou 291-5895

17 décembre
Âge d'or St-Jean
Soirée- fin des activités d'automne

Le Club de l'Âge d'Or de St-Jean invite ses membres à sa soirée soulignant la fin des activités d'automne le vendredi 17 décembre dès 18h au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier nord. Souper: brochette de poulet. Il y aura par la suite une danse sociale et en ligne avec notre animateur Michel Lapointe et des tables pour jouer aux cartes. Coût: 17$ par personne. Prix de présence. Bienvenue à tous! Info.: 347-9113.

17 décembre
Club du 3e âge de l'Acadie
Bingo

Le club du 3e âge de l'Acadie vous invite à venir vous divertir en jouant au bingo, le vendredi 17 décembre à 19h30 au Centre communautaire de l'Acadie, 1322, Chemin du Clocher. Coût 5$. Bienvenue à tous, la carte de membre n'est pas obligatoire. ATTENTION, nous vous prions d'apporter vos jetons. Veuillez prendre note que nous aurons un gros lot de 100$ et plus selon le nombre de cartes vendues. Info. Normand au 346-2659 ou Pauline au 346-3322.

18 décembre
Âge d'Or de Marieville
Soirée de danse populaire et en ligne

Le Club de l'Âge d'Or de Marieville vous invite à sa soirée de danse populaire et en ligne avec Disco Rebo samedi 18 décembre à 20h. Prix de présence et goûter en fin de soirée. Bienvenue! Info. 450-460-2424.

18 décembre
Âge d'or St-Luc
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de St-Luc vous invite à sa soirée dansante, le samedi 18 décembre à 20h à l'école Providence de St-Luc. Animation: «Gilles et Martin». Coût $7. Goûter et prix de présence. Veuillez prendre note que les portes ouvriront à 19h. Bienvenue à tous.

Pierre Tremblay de la Sûreté du Québec, Richard Decelles, superviseur de région, Benoît Moquin, agent assermenté et Hugues Larivière, commissaire à l'assermentation.

La campagne de sécurité en motoneige est lancée

RICHARD HAMEL

C'est sur le thème «La glace vous rafraîchit... elle peut aussi vous refroidir» que la Fédération des clubs de motoneiges du Québec lance sa campagne de sécurité. Pour profiter pleinement de leurs randonnées, les adeptes doivent se rappeler certaines règles élémentaires, principalement sur les plans d'eau.

La FCMQ rappelle que 29 décès de motoneigistes sont survenus en 2003-2004. De ce nombre, huit ont péri par noyade.

Avant de partir en randonnée, les motoneigistes sont invités à apporter un habit thermal flottant ou un vêtement de flottaison individuel avec un sifflet, une ligne d'attrape flottante ou un sac à cordes, une trousse de premiers soins, une trousse de survie (allumettes à l'épreuve de l'eau, un canif, une lampe de poche), une couverture, des aliments énergétiques, un téléphone cellulaire, un système de positionnement par satellite (GPS) et des cartes de sentiers.

Sur un lac, les motoneigistes doivent porter une attention particulièrement à l'état de la glace et qui peut changer rapidement. La nuit, des obstacles dissimulés, comme des quais, peuvent se confondre avec la surface du lac. Les rafales de neige et la noirceur peuvent facilement désorienter les motoneigistes.

AGENTS DE SURVEILLANCE

Afin d'assurer la sécurité sur les sentiers, la FCMQ tenait une séance de formation le 20 novembre dernier à Saint-Jean-sur-Richelieu. Au total, 26 agents de surveillance ont été assermentés.

Ceux-ci ont suivi un cours de dix heures portant sur les règles de sécurité et l'approche d'intervention. Ce sont tous des bénévoles reconnus par leur club respectif, indique le superviseur de région, Richard Decelles.

Les agents ont comme mission de promouvoir la sécurité sur les sentiers et de participer à des opérations d'urgence. Ils sont tous identifiés par un dossard.

Ce total porte à plus de 300 le nombre d'agents de surveillance sur le grand territoire de la Montérégie, les Cantons-de-l'Est et l'Outaouais.

À la mi-janvier 2005, les agents et les représentants de la Sûreté du Québec tiendront une journée de sécurité sur les sentiers de la région. Ils feront des opérations de vérification, tant des conducteurs que de l'état des motoneiges. ■

Les petites annonces qui portent fruit...

Pour vendre, louer ou échanger... tout ce que vous avez !

RAPIDO, PRESTO!

347-8555

LE CANADA FRANÇAIS

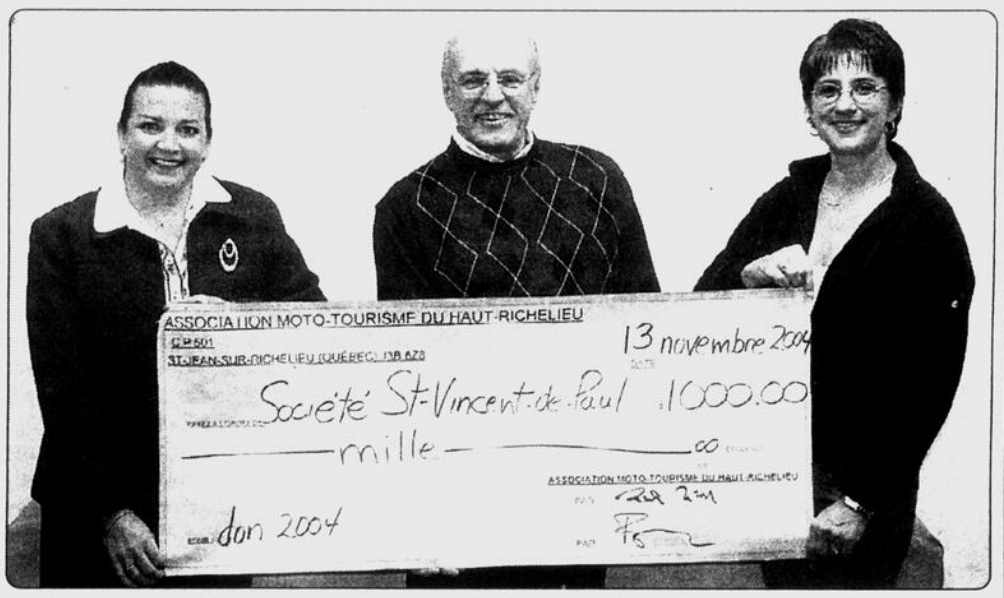
291953-4c25-j

Nouvel exécutif à l'AMTHR

L'Association de mototourisme du Haut-Richelieu vient d'élire son nouvel exécutif pour l'année 2005. Il est composé de: Ronald Labrecque, délégué au CAPM, Richard Roy, directeur sécurité, Louise Levesque, présidente, Jocelyne Labrecque, secrétaire, Anne Carrier, relationniste, Gilles Babeu, délégué au RAM, Pierre Valiquette, directeur des randonnées, Gervais Chaput, trésorier, Denis Bessette, directeur sécurité, Réjean Payant, directeur des randonnées et Robert Blais, vice-président. ■

Campagne de Noël sans faim

Le volley-o-thon tenu au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu a permis d'amasser plus de 350 denrées non périssables, dans le cadre de la campagne Noël sans faim. Un succès grâce à la participation de 26 équipes formées d'élèves et de membres du personnel. L'équipe des entraidants, celle des secouristes et des leaders ont pris part à l'organisation de l'activité. Les dons continuent à être recueillis d'ici la fin de la session. ■



1000$ à la SVP

L'Association de mototourisme du Haut-Richelieu a remis dernièrement un chèque de 1000$ à la Société Saint-Vincent de Paul de Saint-Jean. À chaque année, l'AMTHR remet une partie des profits générés par ses activités à un organisme du milieu. Sur la photo, le président de la SVP, Bernard Langlois, est entouré de Louise Levesque, présidente de l'AMTHR et Anne Carrier, relationniste. ■

Attention! Jeunes scientifiques à l'oeuvre...

Plus de 75 équipes ont participé à l'Expo-sciences de la polyvalente Marcel-Landry, les 8 et 9 décembre. Les sujets traités étaient des plus variés, allant des organismes génétiquement modifiés (notre photo) jusqu'au cannibalisme! ■

53 725$ pour l'aide à l'enfance

Le Club Richelieu de Saint-Jean-sur-Richelieu a récolté 53 725$ lors de la 25e édition de son dernier souper tirage, le 24 novembre dernier. L'événement de financement majeur de ce club de services a rassemblé 500 personnes au pavillon Dextraze. Les fonds recueillis proviennent de la vente des billets, mais aussi d'un encan silencieux tenu tout au long de la soirée. Le club Richelieu, dont la vocation est l'aide à l'enfance, redistribuera ce montant auprès d'organismes et de personnes dans la région. Mentionnons en dernier lieu que le Club Richelieu s'est aussi impliqué dans le Téléthon de la recherche sur les maladies infantiles, les 4 et 5 décembre, en collaboration avec les Clubs Lions de Saint-Jean et de Saint-Luc. ■

Denise Anctil à la présidence des libéraux fédéraux

Réunis en assemblée générale, les libéraux fédéraux du comté de Saint-Jean ont procédé la semaine dernière à l'élection de leur nouvel Exécutif. Denise Anctil, un agent immobilier, succède à Me Serge Hébert à la présidence. Sur notre photo, on reconnaît, à l'avant-plan, Claude Létourneau (trésorier), Madeleine Ferdais (vice-présidente), Denise Anctil (présidente), Gilbert Marcotty (vice-président), et, à l'arrière-plan, André Charron (1er vice-président), Michel Ferdais (vice-président), Frederick Lawrence (secrétaire) et Gérald barrette (vice-président). ■

Deux cadets en croisière militaire

Les cadets Anne-Marie Branco et Maxence O. Pelletier ont effectué une croisière sur la frégate Ville de Québec de la Marine canadienne, entre Québec et Montréal, le 26 octobre dernier. L'événement qui coïncidait avec une période d'entraînement des Forces navales de l'OTAN a permis à plusieurs cadets de différents corps de la Marine de vivre une expérience à bord de la frégate canadienne de passage dans le Saint-Laurent et accompagnée des frégates de trois autres pays. Les deux représentants du 168 Richelieu ont pu découvrir ce navire de la classe Halifax qui constitue la pierre angulaire des opérations de la Marine, avec son armement pour la lutte anti sous-marine, terrestre et aérienne. ■

Trois lits grâce au Salon des vins et fromages

La Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu a dévoilé des profits de 51 000$ amassés au dernier Salon des vins et fromages qui s'est tenu sous la présidence d'honneur de Mario Viens. L'objectif de pouvoir procurer trois lits spéciaux à l'unité coronarienne des soins intensifs a donc été atteint. La remise du chèque s'est faite en compagnie du comité organisateur du Salon et des commanditaires majeurs de l'événement, les Caisses populaires Desjardins Notre-Dame-Auxiliatrice, Saint-Jean-sur-Richelieu, Sieur-d'Iberville, Saint-Luc, Bassin-de-Chambly, Marieville, des Grandes-Seigneuries et de Beaujeu-Hemmingford. ■

Le grand déménagement!

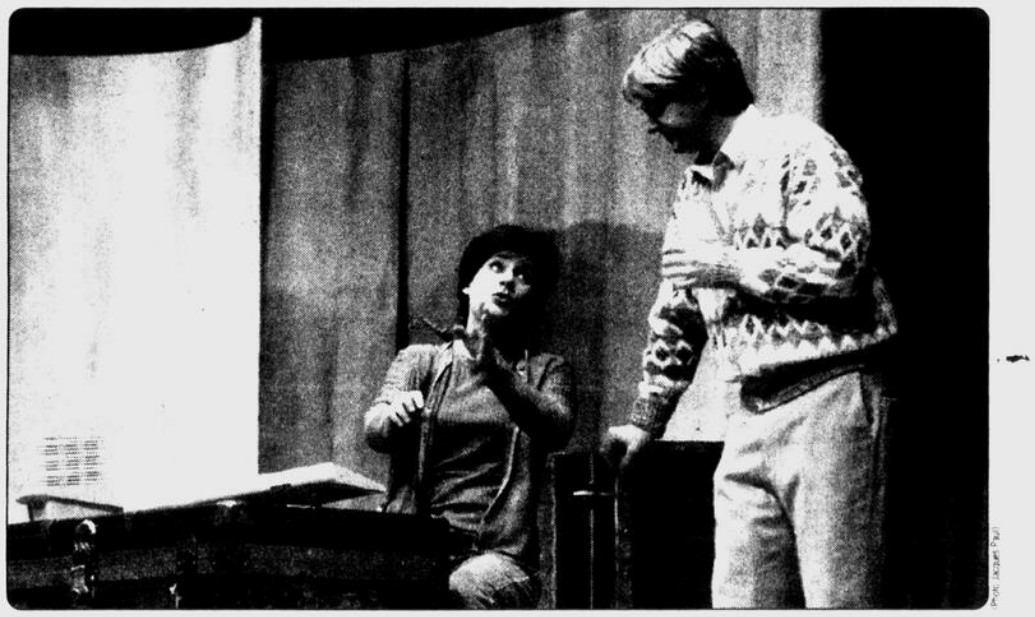
L'opération déménagement s'est déroulée dans la bonne humeur vendredi et lundi pour les employés municipaux des services reliés au développement économique, à l'urbanisme et à l'ingénierie. Ils ont quitté l'hôtel de ville de Saint-Luc (notre photo) pour se relocaliser au troisième étage du complexe Le Bougainvillier, face à l'hôtel Relais Gouverneur. ■

Une belle oeuvre collective à Lacolle

À l'école St-Joseph de Lacolle, on a récemment affiché une grande bannière de trois mètres par neuf mètres, conçue par des parents d'élèves. Chacun des enfants y est représenté par un oiseau qu'il a décoré à son image. On peut aussi y voir un bateau qui vogue vers le Pacifique, puisque l'activité visait à souligner le lancement du programme de résolution de conflits Vers le pacifique. ■

Les cols bleus récoltent 3123$ pour les démunis

Fidèles à leur tradition de générosité, les cols bleus du secteur Saint-Jean ont récolté 3123$ pour venir en aide aux plus démunis durant la période des fêtes. En compagnie de plusieurs collègues de travail, Antonio Correia et Gérard Lemmens ont remis le précieux chèque à Bernard Langlois (au centre de la photo), président de la Société Saint-Vincent de Paul. ■



Pour dénoncer la violence faite aux femmes

La pièce de théâtre «Perdues dans le trafic», présentée par la troupe Parminou au complexe Sport Absolu le lundi 6 décembre, a dénoncé l'exploitation humaine en cette journée contre la violence faite aux femmes. Grâce à cette activité de sensibilisation, le Centre de femmes du Haut-Richelieu a permis d'amasser un premier 525$ pour son Fonds de dépannage pour femmes et enfants dans le besoin de la région. La campagne de financement de ce nouveau fonds se poursuit toujours et les dons sont acceptés en tout temps. ■

CÉLÉBREZ EN GRAND

CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE

Économisez l'équivalent de la TPS ET DE LA TVQ

À L'ACHAT D'UN MODÈLE 2004 SÉLECTIONNÉ OU D'UNE DODGE CARAVAN OU GRAND CARAVAN 2005.◊

CHRYSLER PT CRUISER´

LOUEZ À **249$†** par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 3848$ ou échange équivalent.

OPTION 0$ COMPTANT ÉGALEMENT DISPONIBLE. 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

CHRYSLER PT CRUISER 2004
Moteur de 2,4 L à DACT • Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Télédéverrouillage • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Régulateur de vitesse

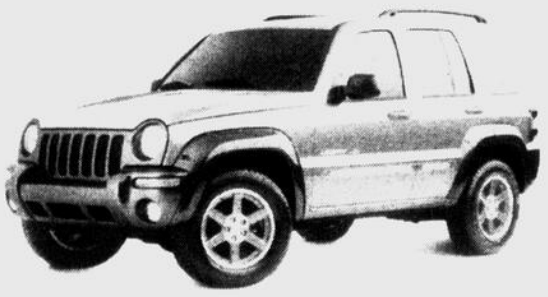
CHRYSLER PACIFICA TI

LOUEZ À **399$†** par mois. Location de 39 mois. Comptant initial de 3900$ ou échange équivalent.

OPTION 0$ COMPTANT ÉGALEMENT DISPONIBLE. 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

CHRYSLER PACIFICA 2004
Moteur V6 de 250 chevaux • Trois rangées de sièges • Suspension indépendante aux quatre roues • Volant gainé de cuir avec commandes audio intégrées • Système audio Infinity^{MD} numérique et amplificateur de 200 watts • Climatiseur avec commande automatique bizone • Transmission intégrale

JEEP LIBERTY 4X4



LOUEZ À **279$†** par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 3728$ ou échange équivalent.

OPTION 0$ COMPTANT ÉGALEMENT DISPONIBLE. 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

JEEP LIBERTY ROCKY MOUNTAIN 2004
Moteur V6 PowerTech de 3,7 L • Transmission automatique à 4 vitesses • Système 4 roues motrices Command-Trac^{MD} • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Glaces à écran solaire • Pneus tout terrain de 16 po • Télédéverrouillage

DODGE DURANGO 4X4

LOUEZ À **379$†** par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 4889$ ou échange équivalent.

OPTION 0$ COMPTANT ÉGALEMENT DISPONIBLE. 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

DODGE DURANGO SLT 2004
Moteur HEMI^{MD} V8 de 5,7 L, 335 chevaux • Transmission automatique à 5 vitesses • Climatiseur à l'avant et à l'arrière • Attelage de remorque • Système antipatinage • Pneus tout terrain de 17 po • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Télédéverrouillage

DAIMLERCHRYSLER.CA

328178-4c29-j

ÉPARGNEZ L'ÉQUIVALENT DE LA TPS ET 500$ SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2005.*

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

◊ L'offre de rabais correspondant au montant des taxes de vente inclut les taxes applicables et correspond à 15,025 % du prix de vente négocié après déduction du transport et de la taxe sur le climatiseur. Le rabais ne s'applique pas à la Dodge SX 2.0 2004, au Dodge Ram HD Diesel 2004, au Dodge Ram SRT10 et à tous les modèles Sprinter, et est limité à 7 % sur la Dodge Viper. * L'offre de rabais correspondant au montant de la TPS plus 500 $ inclut les taxes applicables et correspond à 7 % du prix de vente négocié après déduction du transport et de la taxe sur le climatiseur. Le rabais ne s'applique pas à la Dodge Ram HD Diesel 2004 et aux modèles 2005. À L'EXCEPTION des modèles 300, 300C, Dakota, Ram HD Diesel, Ram SRT10, Viper SRT10, Magnum, Sprinter, Grand Cherokee, Caravan, Grand Caravan et Town & Country. ◊, * Les rabais seront déduits du prix d'achat final comprenant les frais de transport, les accessoires installés par le concessionnaire, les garanties, les droits sur les pneus neufs, les frais d'inscription au Registre, les autres taxes applicables et les frais du concessionnaire. † Tarifs mensuels établis pour 39 mois pour la Chrysler Pacifica 2004 avec l'ensemble 26M, pour 48 mois pour le Dodge Durango SLT 2004 avec l'ensemble 28E + AHC + DHU + BNM + TKX + ADL, pour la Chrysler PT Cruiser 2004 avec l'ensemble 28R + GEG + WDR + TSN (phares antibrouillards et barres latérales en option). Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 66 300 km (81 600 km / 48 mois) au taux de 15 ¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport et taxe sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. ◊, †, * Ces offres d'une durée limitée sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'appliquent à la livraison au détail des modèles 2004 ou 2005 neufs sélectionnés en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Le concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Le concessionnaire participant peut vendre ou louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec